



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Wyngaerden der sele

Veghe, Johannes

Hiltrup, 1940

Alphabetisches Wörterverzeichnis

urn:nbn:de:hbz:466:1-30728

Wörterverzeichnis.

A

- achte f. (Achtung, Selbstachtung) 194; 261; 431.
 achten (achten, schätzen, halten) 22; 42; 75; 176; 374; ö.
 achten inf. subst. 251.
 achter adv. (hinter) 6; 7; 91; 93; 129; ö.
 achter blyven inf. subst. (Zurückbleiben) 429.
 achterclap f. (üble Nachrede) 394.
 achterclappen inf. subst. (Nachreden) 194; 389.
 achterclapper m. (Verleumder) 395; 394.
 achternae adv. (hinterher) 357, 263.
 achterspraeke f. (Nachrede) 34; 294.
 achterste (hinterste) 9; 58; 263; 278; 400; ö.
 achterwert adv. (rückwärts) 19.
 ackaleye f. (Akelei) 223.
 acker m. (Acker) 124; 192; 202; 252; 253; ö.
 acker lude pl. (Ackerleute, Bauern) 175; 177; 178.
 adem m. (Atem) 67; 69.
 aelmissen (Almosen geben) 78.
 aelmisse n. (Almosen) 69; 194; 213; 262; 263; 366, ö.
 aelse f. (Aloe, Wermut) 233; 242.
 aensicht, anghesicht f. (Antlitz) 7; 15; 62; 77; 82; 267, ö.
 aerbeyd f. (Arbeit, Mühe, Not) 33; 39; 46; 395; 402; ö.
 aerbeydelike (n) adv. (mühevoll, sorgenvoll) 10; 64; 73;
 111; 403; ö.
 aerbeyden inf. subst. (Arbeiten) 308; ö.
 aerbeyden (arbeiten) 9; 14; 24; 64; 173; ö.
 aerbeyder m. (Arbeiter) 341; 340; 342.
 aere f. (Aehre) 192.
 aert f. (Art, Weise) 282.
 aerst m. (Arzt) 43; 52; 70; 161; 233; ö.
 aes n. (Aas) 41; 260.
 afbreken (abbrechen) 238; 263.
 afdoen (abtun, ablegen) 45.
 afdrynghen (abdrängen, abhalten) 102; 202.
 afgaen (weggehen, abfallen) 347.
 afgod m. (Götze, Abgott) 32; 290; 397; 398.
 afgodye f. (Abgötterei) 222.
 afgrond, afgront m. (Abgrund) 7; 99; 222; 287; 375.
 afgrondich (abgründig) 116; 330; 331.
 afkeer f. (Abwendung, Abfall) 317.
 afkeren (abwenden) 16; 65; 68; 404.
 afkeren inf. subst. (Abfallen) 44.
 afkomen (loskommen, wegkommen) 98; 170.

afkorten (abkürzen) 441.
 aflaghen (erreichen) 7.
 aflaten (ablassen) 38; 346.
 aflegen (ablegen) 122.
 aflosen (ablösen) 328; 384;
 afnemen (abnehmen) 61; 73; 93; 203; 287.
 afplucken (abflücken) 437; 320.
 afscheyden inf. subst. (Abschiednehmen, Loslösen) 59; 90.
 afscheyden (scheiden, weggehen) 117; 382.
 afscrabben (abkratzen) 405.
 afsnyden inf. subst. (Abschneiden) 62, 410.
 aftrecken, sick- (sich enthalten) 161; fernhalten 353.
 afwerpen (abwerfen) 73.
 aldus (so, in folgender Weise) 5; 6; 7; 400; ö.
 aldusdan (so beschaffen, solch) 64; 122; 142; 212; ö.
 aldusdanich (solch ein) 61.
 alheel (ganz, gänzlich) 9; 14; 19; 397; 402; ö.
 all (wenn auch) 285.
 allene (allein) 6; 7; 8; 394; ö.
 allerleye (allerlei) 192; 231; 239; 243; 259; ö.
 allermeest (am meisten) 10; 12; 14; 402; ö.
 almechtich (allmächtig) 14; 24; 44; 71; 72; ö.
 almechticheit f. (Allmacht) 14; 44; 56; 92; 179; ö.
 alsodane (solch ein) 349.
 alsulker (ein solcher) 212; 327; 381.
 altaer m. (Altar) 22; 158; 230; 297; 430; ö.
 altaers pl. (Altarstipendien) 346.
 altaers sacrament n. 331.
 altijt adv. (immer) 3; 7; 18; 19; 20; ö.
 altohant adv. (sofort) 2; 298; 394; ö.
 altomale (allzumal, immer) 413; ö.
 alto samen (alle zusammen) 51; 93.
 alto vele (allzuviel, allzu viele) 7; 10; 42; ö.
 anbelt m. (Amboß) 363.
 anbrenghen (heranbringen, herbeibringen) 214.
 ancker n. (Aufmerksamkeit) 86.
 andacht f. (Andacht, Gedanken, Meinung) 63; 79; 80; 82; ö.
 andachteliken adv. (andächtig, aufmerksam) 193; 295.
 andechtich (andächtig) 56; 259; 402.
 andechticheit f. (Andacht) 348.
 ander (anderer) 9; 91; 151; 215; 264; ö.
 anders adv. (sonst, andernfalls) 2; 4; 9; 412; ö.
 anderwerf adv. (zweites Mal) 101; 104.
 anegunsticheit f. (Mißgunst) 11; 152.
 angel f. (Angel) 66; 144.
 angel f. (Bienenstachel) 292.
 angelroede f. (Angelrute) 17.

anghehechtet (angeheftet, angehängt) 61.
 angheneme (angenehm) 9; 128.
 anghenemicheit f. (Genehmsein, in Gunst sein) 131.
 anghesyen (in Anbetracht) 7; 19; 23; 400; ö.
 ankeren (zuwenden) 16; 205; 320; ö.
 ankeren inf. subst. (Ankehren, Zuwenden) 228.
 ankomen (herankommen) 44; 125.
 anlegghen (darauflegen) 22.
 anloep m. (Ansturm) 117; 402.
 anlopen (herbeilaufen) 202.
 annemen (anfangen) 1.
 annemen (aufnehmen) 208; 215.
 anquemen praet. v. ankomen 56.
 anraken (heranreichen) 258.
 anropen (anrufen) 31; 32; 124; 217; 402; ö.
 anropen inf. subst. (Anrufen) 228.
 anroper m. (Anflehender) 263.
 anspraeke f. (Anspruch) 109.
 anspreken (Anspruch erheben) 211.
 anstaen (bevorstehen, beginnen) 91; 168; 423.
 anstormen inf. subst. (Anstürmen, Stürmen) 336.
 ansyen, anseen (ansehen) 11; 94; 100; 211; 248; ö.
 antasten (berühren) 344.
 anter-of (entweder-oder) 340.
 antrecken (anziehen) 357.
 an vechten inf. subst. (Versuchung) 396.
 anwoerde f. (Antwort) 291.
 antworden (antworten) 173; 254.
 anxt f. (Angst) 2; 42; 199; 372; 398; ö.
 anxtelick (furchtbar, furchterregend) 10; 11; 24; 33; 184; ö.
 apenbaer (offenbar, klar) 90; 135.
 apenbaren (offenbaren) 94.
 apostel m. (Apostel) 11; 141; 142; 195; 331; ö.
 apoteke f. (Apotheke) 228; 232; 273.
 apoteker m. (Apotheker) 232.
 appel m. (Apfel) 66; 67; 128; 252; 253; ö.
 appetijt m. (Appetit) 163.
 arche f. (Arche) 41.
 arm m. (Arm) 64; 404; ö.
 arm adj. (arm) 22; 37; 62; 72; 86; ö.
 arme m. subst. adj. (der Arme) 22; 60; 191; 252; 260; ö.
 arme, gheestelike-, (Arm im Geiste) 64; ö.
 armborst f. (Armbrust) 392; 396; 398; 402; 403.
 armoede f. (Armut) 59; 60; 67; 124; 134; ö.
 armoede f. (gelobte Armut, Gelübde der Armut) 60; ö.
 armoedicheit f. (Armut, Armseligkeit) 58; 123; 161; 168; ö.
 arnt m. (Adler) 9.

arsadye f. (Arznei) 77; 214; 217; 227; 297; ö.
articulen, in vele-, (in vielfacher Weise) 25.
assche f. (Asche) 4; 22; 23; 69; 219; ö.
avent m. (Abend) 1; 24; 222; 340; 351; ö.
avendes adv. (abends) 22; ö.
aventmael n. (Hochzeitsmal) 24.
aventmael n. (Abendmal) 44; 113; 151; 264; 325; ö.

B

back n. (Rucksack) 190.
backen (backen) 17; (zusammenkleben) 43.
baer m. (Bär) 8; 9; 48; 246; 235; 336; 354; 402.
baert m. (Bart) 57; 145; 146; 204.
baertscheerrer m. (Barbier) 146.
baghine f. (Begaine) 381.
balsem m. (Balsam) 225; 262.
bandich (fügsam) 354.
bangicheit f. (Angst) 111; 121; 180; 250; 305; 374; ö.
bant n. 12; 71; 72; 381; 382; ö.
barc m. (Borke) 187; 265.
baren (gebären) 234.
barmhertich 45; 204; 214; 254; ö.
barmherticheit f. 14; 28; 55; 100; 143; ö.
barmlike adv. (Mitleid heischend) 203; 314; 430.
bast m. (Rinde) 141; 187; 265.
bastert m. (Bastard) 119; 120; 246; 370.
bastert kynd n. (uneheliches Kind) 414.
bate f. (Hilfe, Nutzen) 39; 81; 83; 84; 406; 431.
baten (helfen, nützen) 14.
bearbeyden 175.
beck m. (Rachen) 405.
becker m. (Bäcker) 17.
becladden (beschmutzen) 6; 63.
beclaghen 13.
becleden (bekleiden) 209.
bedde n. (Bett) 24; 26; 30; 43; 77; 119; 123; 250; ö.
beddiken n. (Bettchen) 5; 92; 112; 123; ö.
bede f. (Bitte) 255.
bedecken 13; 22; 125; 209; 268; 345; ö.
beden (bitten, beten) 23; 96; 153; 168; ö.
beden inf. subst. 365.
bedencken 68; 121.
bedouwet (betaut) 94; 232; 260; 272; 336; 396; 419; ö.
bedragget (verdreckt) 430.
bedreighen, bedryeghen (betrügen) 66; 85; 192; 401; 428; ö.
bedrijchlick (betrüglich) 401.

bedrinken 306.
 bedroeven (betrüben) 63.
 bedrucken (bedrücken) 5; 12; 127; 202; 327; 368; ö.
 bedruppen (betropfen) 346.
 bedrupelen (betropfen) 346.
 bedryven (betreiben) 248.
 beduden (bedeuten) 7; 13; 336; 431; ö.
 bedunckern (verdunkeln) 278.
 bedwynghen (bezwingen, zwingen) 199; 354; 381.
 bedynghe (Gebet) f. 402.
 beeke f. (Bach) 375; 376.
 been n. (Bein) 59; 162; 424.
 beest n. (Tier) 6; 7; 9; 13; 42; 45; ö.
 beestelicheit f. (unvernünftiges, tierisches Benehmen) 31.
 beestelick (unvernünftig, tierisch) 334.
 begaen (betrügen) 244.
 begaven (begaben, begnaden) 14; 84; 86; 171; 177; 180; 232;
 266; 273; 278; 390.
 begaver m. (Beschenker) 266.
 begavet (begabt, beschenkt) 56; 127; 181; 235; 273; 334;
 373; 374; 378; 393; 415; ö.
 begheerlicheit f. 32; 33; 62; 104; 148; ö.
 begheerlick 2; 6; 22; 25; 91; 95; 111; ö.
 begheerte f. (Begierde) 6; 14; 23; 65; 84; 99; 155; ö.
 begheren 14; 18; 20; 92; 96; 145; 418; ö.
 begheten, beghyeten (begießen) 240; 272; 336; 341; 350; ö.
 begheten inf. subst. (Begießen) 244; 336; 354; 389.
 begheven (zurücklassen, unterlassen, aufhören) 47; 52; 72; ö.
 beghynne n. (Anfang) 11; 16; 70; 77; 100; 127; 200; 234; ö.
 beghynnen 2; 4; 5; 36; 42; 123; 260; ö.
 begraven 13; 271; 280; ö.
 begrijp m. (Begreifen, Erkennen) 362; 394.
 begrijpen (fassen, begreifen) 150; 291; 115. (ertappen)
 behach n. (Wohlgefallen) Gottes: 81; 82; 84; 140; des Flei-
 sches: 249; der Menschen: 397; 402; Selbstgefallen: 404.
 behachlicheit f. (Wohlgefallen) Gottes: 23; 418.
 behachlick 25; 27; 52; 78; 100; 111; 219; ö.
 behaghen v. 37; 60; 341; 349.
 behaghen inf. subst. 11; 80; 82; 347.
 behalven (ausgenommen, abgesehen von) adv. 99; 212; 226;
 229; 232.
 behangen (behangen, belastet) 6; 30; 61; 206.
 behelpen (behelfen, sich helfen) 65; 192; 257; 345.
 behend (schnell dabei) 98.
 behendelike adv. 98.
 behegelick (wohlgefällig) 140.
 behelick (wohlgefällig) 140.

behoeden (behüten) 336.
 behoeff n. (Not, Bedürftigkeit) 229; 277; 314.
 behoerlicheit f. (Gehörigkeit, Verdienst) 412; 424; 255.
 behoerlick (gehörig, richtig) 5; 19; 31; 44; 47; 51; 63; ö.
 behoeven (bedürfen, benötigen) 3; 12; 22; 24; 44; ö.
 behoevich (bedürftig) 57; 78; 126; 144; 201 219; ö.
 behoevicheit f. (Bedürftigkeit) 51; 58; 60; 64; 206; ö.
 beholden (behalten, erhalten) 28; 43; 121; 204; 216; 282;
 351; 354.
 beholden adv. (unbeschadet) 97; 264; 303; ö.
 beholder m. (Erhalter) 232; 333.
 to behoren (zugehören) 226.
 behouwen (behauen) 412.
 behouwer m. (Behauer) 413.
 behuden (verbergen) 153.
 behulpelicheit f. (Hilfsbereitschaft) 210; 223; 380.
 behulpelick 58; 152; 196; 212; 224; 318; 376; ö.
 behynderen 2; 10; 16; 42; 54; ö.
 bekant 44; 45; 53; 99; 159; 161; 275; 355; ö.
 bekennen (erkennen) 4; 30; 48; 70; 197; 209; 242; 302; ö.
 bekeninghe f. (Erkenntnis) 4.
 bekeren 11; 15; 42; 49; 74; 374; ö.
 bekerynghe f. (Bekehrung) 11; 352; 372.
 bekoeren (versuchen) 23; 167; 245; 403; ö.
 bekoeren inf. subst. (Versuchen) 247; 248.
 bekoechelt (bezaubert) 244.
 bekorynghe f. (Versuchung) 8; 30; 48; 101; 220; 374; 402; ö.
 bekummeren (sich abgeben, bekümmern) 34; 40; 366.
 bekummert (bekümmert) 234.
 bekummerynge f. (Sorge) 21.
 bekyven (schelten) 35.
 belabbet (beschmutzt) 430.
 belasten 40; 65; 67; 71; 241; 392; ö.
 beld n. (Bild) Gottes: 6; 40; 44; 48; 266; ö.
 des Malers: 46; 187; 230; 397; ö.
 stroe beld (Strohbild) 398; 401.
 inwendighe beld 76.
 beldynghe f. (Vorstellungsbild) 247.
 beleggen (belagern) 92; 245.
 beletten (behindern) 54; 74; 79; 136; 395.
 belofte f. (Gelöbnis) land van beloften: 16; 18; 31; 174;
 180; 319; 327; 359; ö.
 belopen (überlaufen von Blut) 265 (überlaufen, befallen
 von Angst) 177.
 beloven (geloben, versprechen) 178; 271.
 belyen (bekennen) 18; 20; 42; 58; 302; 334; 409; 429; ö.
 bemaggelt (beschmutzt) 63; 393.

bemuddet (beschmutzt) 98.
 bemuert (ummauert) 91.
 benaken (sich nähern) 142.
 beneden (unten) 49; 59; 72; 92; 162; 239; 247; 284; ö.
 benedicite (benedicere = segnen) 151.
 benedijt (gebenedeit) 16; 19; 54; 58; 61; 71; ö.
 benedixie f. (Segen) 14; 44; 171; 315.
 benedyelic (preiswürdig) 267; 271; 282; 311; 312; 333; 335.
 benedyen (benedeien) 20; 24; 28; 33; 45; ö.
 benemen (zerstören, wegnehmen) 2; 14; 15; 42; 79; 136;
 145; 191; ö.
 bequame (würdig, aufnahmefähig, vorbereitet) 151.
 bequeme (würdig, aufnahmefähig) 17; 57; 73; 205; 330;
 360; ö.
 bequemicheit (Würdigkeit) 171; 173; 281; 332; 441.
 berch m. (Berg) 44; 85; 97; 112; 125; 150; 201; 221; ö.
 berch van olyveten (Oelberg) 251.
 bereghent, berenghet (beregnet) 272; 336; 419.
 bereyden (vorbereiten) 22; 45; 76; 115; 116; ö.
 bereyder (eher bereit) 98.
 bereyt 3; 22; 25; 34; 42; 53; 55; 60; ö.
 bereytheit f. (Vorbereitung) 17; 64; 244; 437; 441.
 berichten (tadeln, berichtigen) 35.
 berijpen (reifen) 410; 415.
 berispen (tadeln, bekritteln) 36; 146.
 berispynghe f. (Tadel) 355.
 bermlike (Mitleid heischend) 292, Anm.
 bernen (brennen) 22; 29; 30; 42; 76; 166; 195; 246; ö.
 bernt, sunte (St. Bernhard) 190.
 beroeren (berühren, aufrühren) 28; 30; 50; 61; 164; 248;
 289; ö.
 berou m. (Reue) 42; 164; 166; 302 f.; 441; ö. 53; 74; 256.
 berouwen (bereuen) 276.
 berouwich (reuig) 27; 44; 78; 288; 301.
 berouwicheit (Reue) 196; 431; 256; ö.
 berouwenisse (Reue) 303.
 besalven (salben) 102; 203; 209; 269; 329.
 besat (besetzt, bepflanz) 392.
 beschamen (beschämen) 42; 159.
 beschamet (beschämt) 270.
 beschamynghe f. (Beschämung) 406.
 bescheen (beschieden) 41.
 beschemen (beschämen) 32; 42; 249; 317.
 beschermen (beschützen) 2; 18; 33; 92; 116; 197; 235; 336; ö.
 beschermmer m. (Beschützer) 208; 418.
 beschermynghen f. (Schutz) 197; 407.
 bescheydelick (bescheiden) 388.

bescheyt m. (genauer Bescheid) 313.
 beschouwen v. (beschauen, betrachten) 441.
 beschreyelick (beweinenswert) 174.
 beschreyen, bescreyen (beweinen) 13; 317; 423; 429.
 beschudden (beschützen) 197; 292.
 beschuren (beschützen) 292.
 beschynnet (geschunden) 15.
 bescryven (beschreiben) 125; 150; 201; 261; 291; 318; ö.
 besegelt (besiegelt) 214.
 beseten (besessen) 244; 277.
 besetene m. (D. Besessene) 51; 290; 277.
 besitt n. (Besitz) 66.
 besitten 42; 49; 59; 63; 167; 299; ö.
 besitter m. (Besitzer) 25; 28; 47; 63; 280; 308; 340.
 beslabben (beslaberen) (beflecken) 2; 42; 76; 221; 394; 395
 beslackern (beschmutzen) 24.
 beslaghen 40.
 beslaen (beschatten, überwuchern) 285; 441.
 besluten (verschließen) 4; 40; 189; 201; 222; 262; ö.
 besmadden (verschmutzen) 63.
 besmeren (schmieren, ölen) 57; 102; 269.
 besmytten (beschmutzen) 191; 264; 324; 395.
 besmytten inf. subst. 48; 65; 111.
 besnoyet (beschnitten) 189.
 besnyden (beschneiden) den Weinstock 189; 278; 419;
 rituell 124; 275; zurückhalten (der Gottheit) 281; 283.
 besnyden inf. subst. 189; 291; 341; 342.
 besnydynghe f. (Beschneidung) 439.
 besoeken (besuchen, versuchen) 97; 326.
 besorghen (versorgen, pflegen) 46; 47; 211; 255; 293; 301;
 400; ö.
 besorgher m. 266; 403.
 bespotten (verspotten) 207; 367; 368.
 bespyghen (bespucken) 207; 292.
 bestaen (anfangen) 1; 49.
 beste 6.
 besterven (sterben?) 385.
 besticket (besteckt) 34.
 bestormen (bestürmen) 245.
 bestoppen (verstopfen) 268; 283; 300.
 bestorten (begießen) 193; 229.
 bestraffen (tadeln, strafen) 214.
 bestricken (fangen) 66.
 bestryken (bestreichen) 57; 102; 209; 383; ö.
 besubben (beschmutzen) 2; 75; 76; 77; 98; 255; 299; 430.
 besubbich sbst. (Betrunken) 257.
 besweghet (ohnmächtig) 218.

besweren (beschwören) 11; 115.
 besworen (beschweren, belasten) 25; 28; 30; 40; 135.
 besyen (besehen, betrachten) 261; 362; 390.
 bet(h) (besser) 59; 61; 165; 183; 189; 205; ö.
 betalen 26; 31; 46; 99; 112; 148; 214; 283; 304; ö.
 betamelick (geziemend) 267.
 betemen (geziemen) 24.
 beteren (bessern, sich) 45; 74; 75; 276; 356; 361; ö.
 beterynghe f. (Besserung, Bekehrung) 34; 35; 40; 75; 276; ö.
 beteykene (bezeichnen, bedeuten) 9; 26; 29; 217; 233; 261; ö.
 betonye f. (Betonie) 243.
 betovert (bezaubert) 244.
 betrachten (betrachten, einschätzen) 408.
 betruwen (vertrauen) 28; 39; 339; 353; ö.
 betruwen inf. subst. (Vertrauen) 46; 87; 161; 249; 377; ö.
 betughen (bezeugen) 143; 159; 291; 320.
 betunen (bezäunen) 174; 175; 194; 336; 337; 371; ö.
 bevangen (fangen) 287.
 bevelen (befehlen) 224.
 bevelen (empfehlen) 60; 211; 212; 213; 299; 300; 314; 437; ö.
 bevlecken 6; 410.
 bevoelen inf. subst. (sinnliches Fühlen) 115; 304.
 bevoelick (sinnlich fühlbar) 167.
 bevroren (zugefroren) 195.
 bevynden (erfahren, finden) 43; 53; 244; 334.
 bewaren 2; 9; 15; 23; 28; 46; 77; 100; 194; ö.
 bewarynghe f. (Bewahren) 104; 175; 177; 369; 401.
 bewegen 247.
 beweghelick (beweglich)
 bewonden (umwunden, gebunden) 282.
 bewysen (beweisen) 47; 48; 49; 54; 100; 115; 212; 296; ö.
 beyde 16.
 bicken inf. sbst. (Picken) 91.
 bicken (picken) 91; 92; 397; 405; 412.
 bidden inf. subst. 270; 363.
 bidden (bitten) 6; 14; 19; 35; 95; 121; ö.
 bidder m. (Bittender) 213; 281.
 bijcht f. (Beichte) 78; 95; 155; 166; 256; 302.
 bijchten inf. sbst. 431.
 bijechten (beichten) 42; 53; 54; 56; 78; 82; 164; 361; ö.
 bijster (verwirrend, verwirrt, entlaufen) 5; 18; 116; 147; 325.
 bile f. (Beil) 17; 93.
 bisschop (Bischof) 125; 176; 302; 440.
 bitter 27; 96; 181; 192; 242; 278; 311.
 bitterheit 8; 28; 35; 57; 63; 125; 129; ö.
 bitterlick 52; 196; 211; 296; 382.
 bitterlike adv. (schmerzlich) 382.

blad(t) n. (Blatt) 140; 141; 165; 216; 250; 302; 342; ö.
 bladeken n. (Blättchen) 223; 435.
 blae (blau) 223; 422; 424.
 blaffen (kleffen, bellen) 392.
 blaffen inf. subst. (Bellen) 388.
 blancheit f. (Glanz) 260; 267; 281.
 blanck 70; 319; 410.
 blasen 23; 30; 33; 71; 88; 347; ö.
 bleeck (bleich) 69; 182; 219; 242; ö.
 blencken (blinken) 7; 17; 209; 277; 299; 366.
 blij(t)schop (Freude) 51; 60; 89; 104; 241; 252; 281.
 blint, blijnt, blynd 16; 22; 39; 67; 92; 160; 221; 345; ö.
 blixem m. (Blitz) 177; 317.
 bloc m. (Block, Stein) 228.
 bloede (blöde, schüchtern) 257.
 bloeden (bluten) 278.
 bloeden inf. subst. (Bluten) 286; 308; 333.
 bloedich (blutig) 120; 168; 170; 301; 432; 439; ö.
 bloeme f. (Blume) 13; 28; 69; 166; ö.
 bloemeken n. (Blümchen) 231; 423; 424; 429; 441; ö.
 bloemich 113; 114; 230; 262; 264.
 bloemicheit f. (Blüte) 231.
 bloet adj. (bloß, nackt) 98; 121; 404; ö.
 bloet n. (Blut) 30; 34; 43; 71; 130; 218; 344; 420; ö.
 bloetganck m. (Blutfluß) 276.
 bloet ligghen (bloßliegen) 405.
 bloetheit f. (Blöße) 292; 295.
 bloetstorter m. (Mörder) 301.
 bloten v. (entblößen) 405.
 bloyen (blühen) 16; 36; 38; 189; 217; ö.
 bloyend (blühend) 386.
 blyde (froh) 127; 174; 230; 257.
 blydeliken adv. (froh) 164.
 blynthheit f. (Blindheit) 7; 39; 58; 205; ö.
 blyven (bleiben) 4; 14; 15; 17; 25; 49; 61; ö.
 blyvynghe f. (das Bleiben) 335.
 bode m. (Bote) 363.
 boechsam (biegsam) 17; 141; 228; 287; 329; 371; ö.
 boeck (boek) n. (Buch) 1; 2; 4; 5; 21; 22; ö.
 boeffliken adv. (bübisch? tierisch?) 301; 317.
 boeden (büßen) 78.
 boeke moele f. (Flachsmühle, Windmühle) 398; 399.
 boem m. (Baum) 38; 82; 83; ö.
 boem der wetenheit (Baum der Erkenntnis) 192.
 boemhof m. (Baumgarten) 66; 150.
 boeren, up- (aufheben) 425.
 boese, bouse (böse, schlimm, Sünder) 31; 33; 35; 42; 49; ö.

boesen (gemächlich arbeiten) 395.
 boesheit f. 6; 11; 16; 18; 36; 42; ö.
 boeslick (boshaft, schlimm) 185; 317.
 boeslike adv. (boshaft) 27; 301; 317; 392; 286.
 boeten (das Feuer stochern) 32.
 boghen m. (Bogen des Schützen) 402; 392; 403; 404.
 bolte m. (Bolzen, des Bogenschützen) 88; 197; 397; 402; 403.
 bolteken n. (Pfeil, kleiner) 223.
 borch f. (Burg) 30; 43; 51; 92; 115; 248; 393; ö.
 borchkammer f. 123.
 borch vrede m. (Bergfried) 295.
 borgher, burgor m. (Bürger) 82.
 bormeyster m. (Bürgermeister) 49.
 borst f. (Brust) 72; 78; 91; 124; 163; 197; 225; 407; ö.
 boven adv. (über, vor) 2; 58; 91; 100; 245; ö.
 braden (braten) 149; 204; 207.
 brand m. (Brand) 23; 310.
 brede selve f. (breite Salbei) 243.
 breef m. (Brief, Breve) 214; 270; 359; 360.
 breet adv. (breit) 209.
 breet (breit) 38; 42; 56; 194; 205; 276; 288; ö.
 breetheit f. (Breite) 219; 278.
 breken, tebreken, afbreken (brechen, zerbrechen) 43; 48; ö.
 brenghen (bringen) 22; 32; 62; 77; 220; ö.
 bret n. (Brett) 381.
 brocken (Brocken) 141.
 broeder m. (Bruder) 8; 94; 128; 166; 212; 242; ö.
 broederlick 69; 237.
 broederlicheit (Brüderlichkeit) 420.
 broet n. (Brot) 17; 18; 40; 87; 133; 141; 155; ö.
 broetbidder m. 333.
 broet-budel m. (Brotbeutel) 116; 133.
 bromel (Brombeerstrauch) 98.
 brudegom m. (Bräutigam) 4; 5; 6; 10; 26; 43; 55; 87; 88; ö.
 brueder m. (Bruder) 441.
 bruen (braun) 225; 368.
 bruenheit 237.
 bruet f. (Braut) 4; 5; 6; 10; 21; 43; 86; 87; 88; ö.
 bruetlacht f. (Hochzeit) 253, Anm.
 brugghe f. (Brücke) 113; 215; 422.
 bruken (ghebruken) (gebrauchen, genießen) 5; 53; 60; 62; ö.
 bruloft f. (Hochzeit) 151; 152; 182; 203; 325; ö.
 bruloftes cleet n. (hochzeitl. Kleid) 151; 153; 154.
 bruloftes ghenote m. (Hochzeitsgast) 154.
 Brust f. (Brust) 306, Anm.
 brynck m. (Wiese, Anger) 184; 196; 202; 222; 243; ö.
 buck m. (Bock) 314.

budden toern m. (Buddenturm, altes Gefängnis in Münster)
 322.
 budel m. (Geldbeutel) 48; 49; 110; 125; (Brotbeutel) 116;
 133. (Beutelsieb) 258; 259.
 buec(k) m. (Leib, Bauch) 27; 36; 38; 63; 66; 67; 71.
 stroe buke (Strohbäuche) 397.
 buer m. (Bauer) 96.
 buerde f. (Bürde) 57; 152; 409; 444.
 bughen (beugen) 4; 48; 80; 100; 141; 205; 251; 354; ö.
 bulster f. (Hülse, Schale) 65; 66; 85; 176; 330; 331; 410; ö.
 bulte f. (Erdhaufen, Maulwurfshaufen) 345.
 bund m. (Bund) 236.
 bundeken n. (kleiner Bund) 236; 259; 306; 407; 437; ö.
 burgh f. (Burg) 93.
 burgher m. (Bürger) 82; 121; 250; 260.
 busboem m. (Buchsbaum) 219; 220; 221.
 bus(s)ch m. (Busch) 38; 98; 225; 352.
 busse f. (Büchse, Gewehr) 92; 197.
 but m. (Knochen) 4; 172; 299; 413.
 buten (außen, draußen) 14; 42; 46; 52; 72; 94; 114; 117; ö.
 butynghe f. (Tausch) 127.
 bybel, bibel, f. (hl. Schrift) 8; 10; 13; 42; ö.
 bychtvader m. (Beichtvater) 43; 53.
 bye f. (Biene) 13; 69; 166; 292; 412.
 byechten inf. subst. 367.
 bykomelic (erreichbar) 258.
 bykommen (herankommen) 257.
 byle, bile f. (Beil) 17; 93; 37; 412.
 by nae (beinahe) 347; 422.
 bynden, binden (binden) 8; 12; 55; 74; 207; 274; 285; ö.
 bynden inf. subst. 383.
 bynnen (innen, drinnen) 14; 43; 61; 94; 100; ö.
 bynnenste (das Innerste) 33, ö.
 bystand m. (Beistand, Hilfe) 199; 208; 359.
 bystandelic (behilflich) 197.
 bystandich (hilfsbereit) 47; 185; 215.
 bystandicheit f. (Hilfsbereitschaft) 44; 164.
 bysterheit f. (Verwirrung) 169; 358.
 byten (beißen) 17; 35; 48; 207; 242; 309; 370; 443; ö.
 byten inf. subst. 309.
 by wesen inf. subst. (Dasein, Nahesein) 358.

C

callynghe f. (Keifen) 390.
 capelle f. (Kapelle) 187.
 castyen (kasteien) 18; 369.

ceder boem m. (Zeder) 200; 201; 217; 267; 272; ö.
centaure f. (Zentaurlblume) 242.
centurio m. (Hauptmann) 160.
cherubin m. 48; 280.
chor m. (Chor der Engel) 226.
cijren (zieren) 94; 189; 431.
cijrheit f. (Zierde) 151; 187; 188; 430; ö.
claer 6; 7; 10; 22; 396; 399; ö.
clare n. subst. (Klare, Helle) 205.
claerlike adv. (gewiß) 12; 16; 48; 65; 399; ö.
claerheit f. 6; 7; 10; 12; 195; 399; ö.
claerreet m. (Wein) 56.
claghe f. (Klage) 365; 213.
claghen 51; 68; 97; 109; 177; 276; 314; 378; 409; ö.
claghen inf. subst. 362.
clappe, achter-clappe f. (üble Nachrede) 87.
clawe f. (Klaue) 113; 443.
clawvoegel m. (Raubvogel) 115.
cleden (kleiden) 151; 188; ö.
cledynghe f. (Kleidung) 367; 390.
cleet n. (Kleid) 8; 33; 35; 77; 395; 188; ö.
cleyn 99; ö.
cloecheit f. (Klugheit) 214; 440.
cloec(k), kloec, (klug, listig) 3; 42; 66; 193; 228; 281; 405; ö.
cloester (Kloster) 367; 381.
cloester leven n. (Ordensleben) 370.
cloppen (klopfen) 92; 93; 104; 201; 402; ö.
clot m. (Kugel, Geschoß) 197.
complexie f. (Verfassung, Begabung) 208.
consciencie f. (Gewissen) 40; 176; 329; 347; ö.
cracht f. (Kraft, Kräfte der Seele) 3; 8; 17; 22; 57; 90; 171; ö.
crachteliken adv. 128; 132; 286.
crachtich 18; 54; 70.
crachticheit f. 207; 260.
cras (lat. adv. morgen) 41.
creatuer f. (Geschöpf) 13; 14; 15; 56; 58; 393; ö.
cris m. (Christ) 15; 20; 178; 215.
cristenheit 337; 343; 346.
crone f. (Krone) Christi 169; 212; des Lebens 31; 85; goldene
Krone 129.
cronen (krönen) 30; 169; 178; ö.
cronen inf. sbst. (Klagen) 57.
cronen inf. subst. (Gekröntsein) 284.
cruce n. (Kreuz) 49; 64; 101; 121; 169; 212; 402; ö.
crucen (kreuzigen) 49; 169; ö.
cryghen (bekommen) 25.
cule f. (Kuhle, Grube) 120, Anm.

curioes (neugierig) 62.
curiositeit f. (Neugierde) 151; 188; 194.
cypressen boem m. (Cypresse) 217; 267; 272.

D

dach m. (Tag) 1; 3; 4; 8; 9; 11; 25; 41; 401; ö.
dael n. (Tal) schreye dael (Tränental) 227; Tal der Demut 97;
daelwart adv. (talwärts, abwärts) 80.
daermede (dadurch) 122; 138; ö.
daghelick (täglich) 74; 75; 78; 79; 85; 214; 340 ö.
daghelix (täglich, gering) 444.
dancbaer 170; 173; 328; 334.
dancbaerheit (Dankbarkeit) 152.
danck m. 359.
danckelick (dankenswert) 91.
dancken v. (danken) 14; 17; 21; 23; 24; 94; 111; 151; 236; ö.
dancken inf. subst. (das Danken) 81; 90; 103; ö.
dancken inf. subst. (Denken, Gedanken) 3; 31; 99; 217; ö.
dans m. (Tanz) 122.
dansen (tanzen) 440.
dechtich (denkend) 128; 294; 299; 350.
deke f. (Decke, Tuchdecke) 118; 433.
decken (bedecken) 30; 153.
decken inf. subst. (Decken) 292.
deech m. (Brotteig) 17.
deel m. (Teil) 54; 330.
deelachtich (teilhaft) 122; 170.
deelen (teilen) 104; 127.
deep, diep adj. (tief) 42; 49; 58; 91; 116; 185; 240; 365; ö.
deepheit f. (Tiefe) 194; 278.
deerne f. (Magd, Jungfrau) 27; 194; 425.
deghe adv. (gediegen, gut, gänzlich) 76; 124; 330; 351.
te deghe (genau) 314.
delaftich (teilhaftig) 330.
demonum ffuga (yaghe duvel = Johanniskraut) 244.
dempen (dampfen, ersticken) 61; 76; 107; 311; 382; ö.
dencken v. (denken) 3; 9; 14; 24; 45; 105; 321; ö.
dencken sbst. inf. 90; 103.
denen (dyenen) (dienen) 30; 41; 62; 140; 211; 355; 401; ö.
dener, dyener m. (Diener, Knecht) 114; 161; 208; 270; ö.
denst, dyenst m. (Dienst) 18; 55; 86; 179; 228; 325; 400; ö.
denst mensche m. 84.
depe, diepe n. (Tiefe) 24; 38; 169; 206; 399.
depe, dyepe, dyep, adv. (tief) 261; 268; 288; 392; 404; ö.
derde (dritte) 130; 166; 173; 300; 329; ö.
dertich (dreißig) 234.

derven (dürfen) 168; 216; 394; 417; 202; ö.
 desse (dieser) 47; 161; 165; 227; ö.
 devoet (fromm, innig) 2; 95; 228.
 dicht n. (Gebot) 379.
 dicht (dicht, eng) 40; 127; 219; 259; 220; 375.
 dichte adv. (dicht) 193; 222; 262; 329; 393.
 dichten (schreiben, dichten) 1; 121.
 dichtynghe f. (Gebot, Diktat) 372.
 dick adv. (dick) 65; 346; 364.
 dick adj. (dick) 38; 68; 74; 75; 91; 176; 219; 345; ö.
 dier n. (Tier) 288; 69.
 dijerken n. (Tierchen) 113.
 dijstel f. (Distel) 41; 178; 232; 273; 326; 442; ö.
 discipel m. (Jünger, Schüler) 4; 10; 12; 88; 195; 288; 440; ö.
 disciplin f. (Ordnung, Regel, Ordenssatzung) 370; ö.
 dochter f. (Tochter) 11; 28; 99; 124; 224; 379; ö.
 doctor m. (Kirchenlehrer) 268; 282; 291.
 dode m. (der Tote) 51; 67; 13.
 doden (töten) 29; 32; 42; 49; 177; 207; 311; 393; 405; ö.
 doechden pl. (Tugenden) 105.
 doechsam (tugendhaft) 56.
 doeck n. (Tuch) 188.
 doef (taub) 160.
 doen (tun) 8; 10; 15; 16; 25; 166; 199; 214; 312; ö.
 doen (mit Infinitiv: lassen) 117; ö.
 doepsel n. (Taufen) 157.
 doer f. (Tür) 55; 92; 93; 95; 268; ö.
 doer (durch) 93; 284; 351; ö.
 doern m. (Dorn) 8; 11; 98; 121; 194; 225; 341; ö.
 doernen busch 41; 225; 326.
 doernen crone (Dornenkrone) 49; 119.
 doer seen (durchsehen, erforschen) 193.
 doet adj. (tot) 13; 32; 199; ö.
 doet m. (Tod) 26; 27; 31; 52; 65; 76.
 doetlick (tödlich, Todsünde) 10; 26; 27; 76; ö.
 doet viand m. (Todfeind) 30.
 doetslaen (totschlagen) 77; 175; 199; 317; ö.
 doetverwich (bleich, todfarbig) 242; 69; 219.
 doetwonde f. (Todeswunde) 242; 243.
 doghede f. (Tugend) 2; 15; 6; 59; 130; 198; 220; 300; ö.
 doghen inf. subst. (Taugen, Fähigkeit) 173; 300.
 donre m. (Donner) 177; 317.
 dope f. (Taufe) 156; 331.
 dorp n. (Dorf) 110; 202; 269.
 dorre (dürr, trocken) 96; 99; 172; 203; 250; 330; ö.
 dorricheit f. (Dürre) 179; 249; 289; 311; 377; ö.
 dorst m. (Durst) 6; 21; 97; 178; 263; 327; ö.

dorsten (dürsten) 21; 29; 43; 68; 165; 226; 286; 307; ö.
 dorsten inf. subst. (Dürsten) 308; 404; 418.
 dorstich (durstig) 16; 21; 68; 114; 280; 318; ö.
 dorven (dürfen) 175.
 dou m. (Tau m.) 298; 335; 395.
 douwe m. (Tau m.) 13; 96; 177; 265; 311; ö.
 drachlick (erträglich) 57.
 draf(f) n. (Treber) 27; 66; 307.
 draghen inf. subst. 319.
 draghen (tragen) 16; 26; 35; 65; 130; 175; 235; 310; ö.
 dragher m. (Träger) 320; 321; schat dragher (Schatzträger)
 213.
 drake m. (Drache) 69; 193; 234; 314; 370.
 draken bloet n. (Drachenblut) 179.
 dranc m. (Trank) 218; 257; 258; 307.
 drehboem m. (Tragbaum) 319.
 dreck m. (Dreck, Schmutz) 3; 7; 17; 44; 160; 225; 429; ö.
 dreerlye (dreierlei) 54.
 dreijch (drehbar, fügsam) 372.
 dreijflick (treibbar) 80.
 drencken (ertränken) 135.
 drevoldich (dreifaltig, dreieinig) 245.
 drevoldicheit f. (Dreifaltigkeit) 188; 224.
 dreyelick (drehbar) 80; 147.
 dreyen (drehen) 74; 139; 141; 372.
 drijflick (treibbar, lenkbar) 85; 148; 209; 373.
 drijft m. (Trieb) 30; 249.
 drijfte f. (Trieb, Begierde) 71; 167; 369; 429.
 drijftich (triebhaft, begierig) 62; 384.
 droech m. (Betrug) 188.
 droefheit f. (Trübsinn, Betrübtheit) 64; 89; 95; 263; 353; ö.
 droefliken adv. (betrüblich, traurig) 249.
 droem m. (Traum) 322.
 droevich (betrübt) 5; 57; 95; 181; 213; 227; ö.
 droevicheit f. (Traurigkeit) 59; 98; 162; 213; 281; 332; ö.
 droghene inf. subst. (Betrügen) 87.
 dromen (träumen) 322.
 drope m. (Tropfen) 76; 94; 263; 307; 311; 374; 416.
 dropen (tropfen lassen) 56.
 dropiken n. (Tröpfchen) 49; 61; 76; 263; 330; 418; 419.
 droste 3. p. sg. praet. (er wagte) 13.
 druck m. (Druck, Leid) 68; 95; 96; 115; 163; 234; ö.
 drucken (bedrücken) 56; 71; 121; 205; 287; 424; inf. subst. 410.
 drughe (trocken) 22; 34; 303; 305; 330; ö.
 druncken (betrunken) 10; 74; 252; 256; 263; 376; 385; ö.
 drupen (tropfen, tröpfeln) 56; 202; 204; 234; 307; ö.
 druppel wyn m. (saurer Wein) 256.

druppe f. (Traufe) 94.
 druve f. (Traube) 4; 41; 88; 175; 191; 284; 340; 422; ö.
 druveken n. (kleine Traube) 191.
 druwen inf. subst. (Drohen) 363; 413.
 drye, drie, dree (drei) 18; 29; 123; 202; 315; 382; ö.
 dryncken (trinken) 2; 20; 55; 122; 151; 252; ö.
 dryncken inf. subst. 311; 365.
 drynghen (dringen, drängen) 118; 202; 335; 351; 379; ö.
 drystich (dreist) 2.
 dryven (treiben) 17; 37; 139; 246; 315; 385; 414; ö.
 dubbelt (doppelt) 388.
 dueren, duren (dauern, aushalten, leben) 56; 58; 69; 298;
 346; 356; ö.
 duertijt f. (Teuerung) 369.
 duken (tauchen, verstecken, bücken) 302; 373.
 dul (toll, verrückt) 39; 48; 315.
 duldich (geduldich) 97; 121; 122; 208; 276; 306; 412; ö.
 duldicheit f. (Geduld) 81; 114; 166; 258; 294; 367; 402; ö.
 duldeliken adv. (geduldig) 305; 310; 313.
 dunckel hillich (scheinheilig) 38.
 dunckel hillicheit f. (Scheinheiligkeit, Selbstgerechtigkeit)
 374; 442.
 duncken (dünken) 152; 181; 322; 374; 439; 442.
 duncken inf. subst. 241.
 duncker (dunkel) 237; 238; 241; 261; 268.
 dunckerheit f. (Dunkelheit) 10; 92; 99; 107; 240; 268.
 dunckerliken adv. (dunkel, vieldeutig) 313.
 dunne (dünn) 176; 225; 226; 329; 383; 424.
 durich (dauerhaft) 217; 220; 223; 309; 383.
 dusent (tausend) 1; 57; 124; 267; 295.
 duve f. (Taube) 91; 94; 115; 232; 249.
 duveken n. (Täubchen) 249.
 duvel m. (Teufel) 244; 247.
 duyster 5; 7; 8; 43; 80; 159; 220; 327; 430; ö.
 duysterheit f. (Düsterheit) 3; 22; 57; 101; 169; 209; 322; ö.
 dwaes m. (Tor, törichter Mensch) 37; 38; 39.
 dwaes (töricht) 105; 203; 357.
 dwaesheit f. (Torheit) 368.
 dwalen (irren, verlaufen) 10; 14; 385.
 dwalende wech m. (Irrweg) 385.
 dwalynghe f. (Irrtum) 7; 184.
 dwynghen (zwingen) 8; 12; 21; 55; 100; 172; 245; 349; ö.
 dyef, deef, m. (Dieb) 74; 83; 145.
 dyen (gedeihen) 232; 351; 396.
 dyen inf. subst. 300; 314; 339.
 dyer, dier n. (Tier) 9; 13; 45; 97; 127; 314; 440; ö.
 dyngh n. (Ding) 4; 18; 25; 85; 142; 248; 383; 386; ö.

- ebbende (unruhig, auf und ab gehend) 9.
 echte f. (Ehe) 25; 60; 442.
 echte kynd n. (eheliches Kind) 370; 414.
 echte mann m. (Ehemann) 53; 130.
 echte wijf n. (Ehefrau) 129.
 echtschop f. (Ehe) 331.
 echter adv. (danach, hinterher, wieder) 204; 205.
 echter unde altijt adv. (immer wieder) 75.
 echter unde oick adv. (hin und wieder) 77.
 edel (edel, adlig) 5; 6; 14; 30; 65; 91; 404; ö.
 edelheit f. (Adel, Edelsinn, Vornehmheit) 3; 30; 69; 91; 127;
 166; 215; 260; 379; 440; ö.
 edel steen m. (Edelstein) 56; 132.
 eder (oder) 51; 222; 237; 274; 413; ö.
 ee f. (Gesetz, Bund) 51; 60; 135; 172; 275; 320; 393; ö.
 ee, vurighe- f. (Gesetz der Liebe) 316.
 eeghel m. (Igel) 34; 36; 66; 370; 442; ö.
 eeghen n. (Eigentum) 49; 78; 83.
 eeghen adj. (eigen) 116; 280; 308.
 eeghen v. (zu eigen haben, verdienen) 129; 170; 190.
 eeghensoekelicheit f. (Selbstsucht) 141; 405.
 eeghester f. (Elster) 428.
 eendrachtich (einträchtig) 148; 149.
 eendrachticheit f. (Eintracht) 155; 166; 371; 380; 420; 431; ö.
 eenheit f. (Einheit) 94.
 eens adv. (einmal, einst) 323; 332.
 eensam (einsam) 353.
 eenvoldich (einfältig) 80.
 eer adv. (ehe) 410.
 eerbaer (ehrenwert) 155.
 eerbaerheit f. (Ehrbarkeit, Ehrfurcht, Furcht) 290; 361; 380; ö.
 eerde f. (Erde, Erdboden) 11; 14; 25; 80; 100; 125; 225; ö.
 eerden (irden, aus Erde) 99.
 eerdessch (irdisch) 25; 128; 192; 345.
 eerghyricheit f. (Ehrsucht) 210; 365.
 eerlicheit f. (Ehre, Ehrsucht) 344.
 eerlick (ehrenwert) 359.
 eerste (der erste) 4; 9; 35; 46; 52; 59; ö.
 eerst gheborn (zuerst geboren, Erstgeburt) 400.
 eertrijke n. (Erdreich, die Erde) 51; 61.
 eerweerdicheit f. (Ehrwürdigkeit, Ehre, Achtung) 293.
 eesche f. (Gebot, Verlangen) 60.
 eeschen inf. subst. (Verlangen) 95.
 eeschen (heischen, fordern) 46; 64; 134; 254; 266; 341; 422; ö.
 eeslick, eyslick (häßlich) 400.

eeslicheit f. (Häßlichkeit) 231.
 eet m. (Eid) 303.
 eghendom m. (Eigentum) 59; 62; 63.
 eghentlich (eigen, eigentümlich) 105.
 element n. (Element, 4 Elemente) 274.
 ellendich (elend) 204.
 ellendicheit f. (Verbannung, Elend) 5; 114; 162; 205; 322; ö.
 ellic (jeder) 2; 24; 30; 41; 46; ö.
 elpenbeen n. (Elfenbein) 140.
 elpendier n. (Elefant) 295.
 ende n. 1; 11; 16; 84; 100; 211; 259; ö.
 enden v. 424.
 endeken n. 434.
 endighen v. 17; 424, Anm.
 engelsch 349.
 enghe (eng) 90; 193; 205; 350; 351; ö.
 enghel m. (Engel) 12; 47; 98; 168; 195; 268; 387; 441; ö.
 enich (einzig) 31; 128; 239; 277; 314; 426.
 enicheit f. (Einheit) 147; 148; 222; 253; 299; 420.
 entlike 63; 64; 77; 185; 223; 300; 302; 310; 400.
 en wech (hinweg) 245.
 ere f. (Ehre) 27; 33; 237; 290; 308; 346; 404; ö.
 erfghename m. (Erbe) 84; 175; 370.
 erftael n. (Erbteil) 94; 175; 247; 349; 368; 370; 415.
 ernstliken adv. (ernstlich) 97; 295.
 eten (essen) 2; 8; 20; 54; 123; 181; 258; 352; 401; ö.
 eten inf. subst. 308; 365.
 eter m. (Esser, Speisende) 69; 133; 148; 154; 161; ö.
 etick m. (Essig) 107; 178; 179; 212; 292; 308; 415.
 evangelist m. 277; 290.
 ewelike adv. (ewig) 28; 211; 438.
 ewich 5; 9; 10; 19; 24; 410; ö.
 ewicheit f. 3; 5; 9; 24; 55; 65; 76; 403; 440; ö.
 exe f. (Axt) 412.
 exempel n. (Beispiel) 1; 4; 28; 72; 121; 230; 355; 444; ö.
 ey n. (Ei) 220.
 ezel m. (Esel) 31; 42; 152; 172; 379.

F

fantasy f. (Einbildung) 242.
 fenyn n. (Gift, Bosheit) 27; 35; 42; 77; 152; 294; 370; 437 ö.
 fenynen (vergiften) 164.
 fenynich (giftig, boshaft) 121; 246; 309; 392.
 fenynicheit f. (Bosheit) 178; 217; 365.
 fenynt (giftig, vergiftet, boshaft) 4; 13; 117; 184; 290; ö.
 figur f. (Bild, Beispiel) 4; 14; 314; 320.

firmament n. 44.
 fonteyn f. (Quelle, Born) 14; 21; 45; 75; 155; 268; 333; ö.
 fonteyneken n. 376.
 fonteynlick 255; 385; 440; 441.
 form f. (Art, Weise) 16.
 form f. (Gestalt, Leib) 49; 121; 275; 284; 360.
 form f. (Geschöpf, Gebilde) 44.
 form f. (Form zum Gießen) 121; 364.
 formen v. (formen, bilden) 14; 98.
 ffuga demonum (Johanniskraut) 244.
 fundament n. 38; 409; 435.
 fyole f. (Veilchen) 114; 222; 422; 423.
 fyoleken n. (Veilchen) 139; 222; 422—428; 431—433.
 fyolette f. (Goldlack?) 114; 222; 292; 433.
 fyoletten blome f. (Goldlack?) 222.

G

gaderen v. (sammeln) 263.
 gaen (gehen) 3; 5; 7; 9; 21; 22; 26; 138; 190; 252, ö.
 gaer (gar, gekocht) 154.
 gaerde f. (Gerte) 354.
 gaerden m. (Garten) 191; 253; 363; 439; ö.
 gaerdener m. (Gärtner) 346.
 gaerdiken n. (Gerte) 141.
 gaffeltanghe f. (Ohrenkriecher, Gewürm) 390.
 galghen m. (Galgen) 83; 160; 195; 248; 280; 302; 307; 404; ö.
 galle f. (Galle) 178; 179; 207; 292; 307; 416; ö.
 ganc m. (Gang, Weg) 217; 282.
 ganss adj. (ganz) 126; 237; 247; 273; 281; 417; ö.
 gans adv. (ganz) 385.
 gansselicheit f. (Ganzheit) 431.
 gansselick (gänzlich) 237.
 gapen (gähnen, gaffen) 28; 34; 37; 87.
 gardynen pl. (Gardinen) 433.
 garnaten m. (Granatäpfel) 252; 253.
 gast m. (Gast) 161; 359.
 gaste, te (zu Gast) 255.
 gatn. (Loch, Lücke) 33; 67; 193; 115; 141.
 gave f. (Gabe) 14; 21; 51; 71; 71; 86—88; 170; 270; 355; ö.
 gedeylt (geteilt) 375.
 gekallet (geschwätzt) 340.
 geld, gelt n. (Geld) 39; 51; 71; 88; 166; 297; 331; 332; 346; ö.
 gelden (gelten, passen) 366.
 gellich (gelb (?)) 147.
 gerste f. (Gerste) 124.
 geten (gießen) 256; 257.

gevaren (gefahren) 271.
 gheachtet 67; 403.
 ghebaert (geboren) 211; 303.
 ghebacken (gebacken) 331; 410.
 ghebeden inf. subst. (Gebieten) 212.
 ghebeder m. (Gebierter) 147.
 ghebet n. (Gebet) 32; 36; 78; 218; 264; 337; 344; ö.
 gheberchte n. (Gebirge) 251.
 ghebeyden (gebieten, befehlen) 13; 53; 135; 209; 254; 416; ö.
 ghebicket (behauen) 412.
 ghebieden inf. subst. (Gebieten) 146.
 gheblasen 69; 342.
 gheblencket (geschien) 419.
 ghebloyet (blühend) 189.
 ghebod, ghebot, n. (Gebot) 8; 10; 26; 57; 100; 135; 170; ö.
 gheboeren (gebühren) 72; 107; 400; 406.
 gheboert (geboren) 240.
 gheboert f. (Geburt) 1.
 gheboren (geboren) 13; 30; 66; 265; 280; 400; ö.
 ghebouwet (gebaut) 124.
 ghebraden (gebraten) 154.
 ghebreck n. (Gebrechen) 38; 96; 153; 198; 261; 350; 395; ö.
 ghebrecklicheit f. (Gebrechlichkeit) 169.
 ghebrecklick 261; 421.
 ghebreken (gebrechen, fehlen) 2; 8; 87; 191; 251; 364; 443; ö.
 ghebrenghen (bringen) 125; 142.
 ghebroken (gebrochen)
 ghebruken (gebrauchen, genießen) 21; 62; 123; 168; 270; ö.
 ghebuert f. (Geburt) 160; 186; 234; 304; 345; ö.
 ghebughet (gebeugt) 204; 230; 258; 275; 379; ö.
 ghebunden 271; 280; 419; ö.
 ghec m. (Tor) 242.
 ghec(k) (geck, verrückt) 11; 28; 40; 80; 241; 294; 347; ö.
 ghecheit f. (Verrücktheit, Torheit) 37; 39; 281.
 ghecken (verspotten, narren) 39.
 ghecijrt (geziert) 122.
 ghecledet (gekleidet, bekleidet) 230; 260; 281; 396; 413; ö.
 ghecronet (gekrönt) 230; 245; 271.
 ghecruet (gekreuzigt) 271.
 ghecruet (gewürzt) 415.
 ghedachte n. (Gedanke, Gedächtnis) 360; 384; 421.
 ghedaente f. (Gestalt) 90; 137; 217; 275; 280.
 ghedancke m. (Gedanke) 31.
 ghedechtich (bedenkend) 22; 121; 213; 301; 419; 443; ö.
 ghedachtenis n. (Gedächtnis) 259.
 ghedecket 393.
 ghedencken 44; 79; 213; 411.

ghedenckenis n. 399.
ghedodet (getötet) 246; 303; 311.
ghedopet (getauft) 275.
ghedraghen (getragen) 303.
ghedreyet (gedreht) 315.
ghedroncken (trunken) 253.
ghedropen (getropft) 203.
ghedrucket 204; 205; 275; 414; ö.
ghedrunken 422.
ghedwonghen 276.
gheen (kein) 4; 24; 41; 44; 64; 327; ö.
gheeren (gären) 256.
gheest (de hillighe) (hl. Geist) 1; 7; 23; ö.
gheest m. (des Menschen Geist) 44; 393; 398; ö.
gheest, bose (Teufel) 10; 39; 41; 437; ö.
gheestelicheit f. (geistliches, übernatürliches Leben, Ordens-
leben) 16; 48; 65; 161; 163; 165; 170; 351; 403; ö.
gheestelick (geistlich, übernatürlich) 1—4; 13; 22; 33; 59;
80; 397; 398; 402; 421; ö.
gheesteliken adv. 263; 264; 280; 314; 327; 403; 429; 431; ö.
ghegheten (gegessen) 241; 307.
ghegheysselt 271; ö.
ghegordet (gegürtet) 396.
gheghoten (gegossen) 157.
ghegrotet (gegrüßt) 187.
ghegroyet (gewachsen) 274.
ghehechtet (gebunden, gerichtet auf) 41; 72; 90; 187; 291; ö.
ghehoersam 83; 275; 358; 365; ö.
ghehoersamheit f. 57; 60; 72; 114; 145; 228; 367; 402; ö.
ghehoert (gehört) 250; 271; 412; ö.
gheholden 418.
ghehuert (angeheuert, erworben) 85.
ghehulpen (geholfen) 98.
ghehyndert 136.
gheissel f. (Geißel) 118; 169.
gheisselen (gheyssele) inf. subst. (Geißeln) 92; 238; 169; ö.
ghekeert (zugekehrt) 376.
ghekervet (ingeschnitten, beschnitten) 154.
ghekloppet 363.
gheknuppet (geknüpft) 380.
ghekoft (gekauft) 349.
ghekoket (gekocht) 136.
ghekortet (gekürzt) 412.
ghekostet (gekostet, Geld) 210.
ghekrancket 15.
ghekrencket (geschwächt) 309; 438.
ghekrudet (gewürzt) 415; 252; 253.

ghekusset (geküßt) 301.
 ghel (gelb) 70.
 ghelach n. (Gelage) 55; 165; 210.
 ghelaet n. (Benehmen, Haltung) 13; 61; 69; 134; 152; 230; ö.
 ghelavet (gelabt) 286.
 ghelecket (ausgelaufen, aus undichtem Gefäß) 203; 259; ö.
 gheleert (gelehrt, ausgebildet) 5; 393.
 ghelecht, an, up, neder (gelegt, an-, auf-, nieder-) 92; 112; ö.
 gheleden (gelitten, geduldet) 96; 122; 326.
 ghelegen (gelegen auf der Erde) 276.
 ghelegen (bestellt um) 312.
 ghelegenheit (Gelegenheit, Lage, Verhältnis) 5.
 ghelesen, ut- (herausgelesen, herausgesucht) 337.
 ghelesschet (gelöscht) 328.
 gheleydet (geleitet, geführt) 5; 18; 213; 277; 312; 416; ö.
 ghelijcheit f. (Gleichheit, Aehnlichkeit) 6; 14; 40; 44; 266; ö.
 ghelijc(k) (gleich) 7; 9; 14; 28; 45; 67; 363; ö.
 ghelijken by (vergleichen mit) 156; 226.
 ghelijkenis (ghelikenis) n. (Gleichnis) 4; 340; 348; 366.
 gheliken (gleichen, gleich sein) 272.
 gheliken, des-, adv. (gleicherweise) 151
 gheloeghen, ghelogen (gelogen) 84; 85; 428.
 gheloent (belohnt) 341; 408.
 gheloken, up-, (aufgetan) 222.
 ghelopen (gelaufen) 336.
 ghelove m. (Glaube) 15; 21; 47; 239; 440; ö.
 gheloven (glauben) 18; 19; 23; 170; 195; ö.
 gheloven inf. subst. (Glauben) 337.
 gheloven (geloben, Gelübde machen) 64.
 gheloven (versprechen) 64; 142; 125; 394; 401; ö.
 gheloven (anvertrauen) 325.
 gheloven, up-, (im Vertrauen) 394.
 ghelovet (gelobt, gepriesen) 170.
 ghelovicheit f. (Vertrauen) 227.
 ghelovyghe subst. (Der Gläubige) 195; 233; 290; 336; 419.
 ghelt n. (Geld) 395.
 ghelucke n. (Glück) 13; 55; 92; 114; 176; 210; 342; 410; ö.
 gheluet n. (Lärm, Geschrei) 194.
 ghemack n. (Gemächlichkeit, Gemach) 346; 417.
 ghematicheit f. (Mäßigung) 219.
 ghemein (allgemein) 62; 114.
 ghemeine bijcht (allgemeine Beichte) 78.
 ghemeine, int- (allgemein, in der Oeffentlichkeit) 14; 21; ö.
 ghemeinlike adv. (gewöhnlich) 224; 244.
 ghemenghet (gemischt, gemengt) 65.
 ghemerket (gemerkt, betrachtet) 127; 264; 335.
 ghemeten (gemessen) 214.

ghemeyet (gemäht, gemischt ?) 415.
ghemoede n. (Gemüt) 62; 69; 81.
ghemoeten (entgegen kommen) 34; 35.
ghemynede (geliebt, Geliebter) 19; 52; 86; 95; 106; 122; ö.
ghenade f. (Gnade) 46; 127; 177; 253; 360; 376; ö.
ghenadelick (gnädig) 12; 28; 66; 100; 239; ö.
ghenadelike adv. 214; 268; 284; 310; 363; ö.
ghenaden inf. subst. (Gnädigsein) 350.
ghenaden (gnädig sein) 220.
ghenadich (gnädig, übernatürlich) 15; 16; 43; 47; 58; 229; ö.
ghenadicheit f. 16; 46; 58; 91; 105; 172; 200; 377; 443; ö.
ghenagelt (genagelt) 274; 280; 303; 403; 432; ö.
ghenaken (sich nähern) 283; 393.
gheneselick (gesund) 70; 71.
ghenesen (gesund machen, heilen) 51; 71; 144; 177; 271; ö.
ghenesen (gesunden) 70.
gheneyten, gheneten (genießen) 211; 335.
ghenoech (genug) 13; 19; 29; 64; 91; ö.
ghenoechlicheit f. (Genuß, Freude) 91; 179; 224; 249; 312; ö.
ghenoechlick (genußreich, froh) 2; 9; 10; 23; 52; 115; ö.
ghenoechte f. (Genuß, Freude) 23; 28; 33; 38; 41; 43; ö.
ghenoeghen (genügen) 139; 422.
ghenoemet (genannt) 116; 213; 244; 313; 404; 426; ö.
ghenoete, tafel- (Tischgenosse) 87.
bruloftes- (Hochzeitsgenosse) 154.
ghenomen (genommen) 192.
gheoffert (geopfert) 275.
gheorlevet (erlaubt) 63.
ghepersset (gepreßt) 415.
gheplaget (geplagt) 413.
gheplantet (gepflanzt) 272; 273; 335; 346; 419.
gheploeghet (gepflügt) 124.
gheproevet (geprüft, erprobt) 234.
ghepyneghet (gepeinigt) 295.
ghequellet (gequält) 330; 411.
gherechticheit f. 7; 10; 15; 21; 165; 195; 220; 354; 395; ö.
gherecket (gereckt, auseinandergezogen) 279; 383; 403.
ghericht n. (Gericht, Urteil) 419.
gherichte n. (Gericht, Speise) 170.
gherijchet (reich gemacht) 14.
gherne adv. (gern) 23; 30; 43; 186; 248; ö.
gheroepen (gerufen, berufen) 252; 350.
gherort (berührt) 293; 398; 401.
gherovet (geraubt) 283.
gheruchte m. (Ruf, Ruhm) 81; 225; 277; 282; 290; 395.
ghesalighet (beseligt) 230; 377.
ghesand (gesandt) 166; 270; 363.

ghesat (gesetzt) 8; 9.
gheschapen (geschaffen) 3; 90; 193; 208; 221; 268; 332; ö.
ghescheen (geschehen) 21; 76; 79; 144; 253; ö.
gheschencket (eingeschenkt) 191; 203; 257; ö.
gheschencket (geschenkt) 154.
ghescheyden, af-, (abgesondert) 426.
gheschicket (passend) 412.
gheschoert (abgescheuert, abgetragen) 153.
gheschoten, in- (hineingeschossen) 92.
gheschuert (gescheuert) 242; 410; 414.
ghescrabbet (geschabt, geschrappt) 405.
ghescreven (geschrieben) 130; 404; ö.
ghescribbet (geschrubbt, gereinigt) 154.
gheselle m. (Genosse, Kamerad) 129; 246; 317; 367.
gheselle, mede-, (Genosse, Kamerad) 441.
gheselschop f. (Gesellschaft) 34; 49; 54; 73; 151; 210; 360; ö.
gheseyet (gesät) 243; 265; 272.
gheseyet (gesiebt) 259.
gheslagen (geschlagen) 296; 297; 301; 303; 352; 438; ö.
ghesloten (geschlossen) 4; 11; 42; 116; 125; 222; 357; ö.
gheslechte n. (Geschlecht, Volk) 142; 174; 225; 229; 303; ö.
ghesmaket (geschmeckt) 264; 419.
ghesmedet (geschmiedet) 119.
ghesmolten (geschmolzen) 121.
ghesneden (geschnitten, geschnitzt) 187; 339; 340; ö.
ghesocht (gesucht) 118; 245; 332.
ghesoent (versöhnt, Krieg beendet) 109.
ghesoltet (gesalzt) 154.
ghesond, ghesund 26; 27; 50; 71; 217; 242; 374; ö.
ghesontheit, ghesundheit f. 14; 42; 77; 166; 210; 356; ö.
ghespaert (geschont) 301.
ghespannen (gespannt) 403; 404.
ghesproken (gesprochen) 201; 301; ö.
ghesproten (gesprossen) 181.
ghespylet (geöffnet) 125.
ghespysset (gespeist) 232; 334; 376; ö.
ghest n. (Gähren, Hefe) 418.
ghesten inf. subst. (Gähren) 256.
ghesteghen (gestiegen) 232; 257; 271; 340.
ghesteken (gestochen) 36.
ghesterket (gestärkt) 295.
ghestolen (gestohlen) 395.
ghestoppet (verstopft, versteckt) 125.
ghestort (gestürzt, gegossen) 124.
ghestorven (gestorben) 271; 432.
ghestoten, ghestoet, ghestott, ghestuet (gestoßen) 120; 415.
ghestuert (gesteuert) 163.

ghestuttet (gestützt) 337.
 ghestuwet (gestaut) 305.
 ghesuchtet (geseufzt) 174.
 ghesundmaker m. (Erlöser, Heiland) 217.
 ghesworen (geschworen) 303.
 ghesyen (gesehen) 265; 271.
 ghesyghet (gesiebt, geseit) 259, Anm.
 ghesynne n. (Gesinde, Gefolgschaft) 58; 87; 151; 188; 256;
 263; 276; 411.
 ghetall n. (Zahl) 12; 14; 46; 50; 122; 190; 280; 390; 428; ö.
 ghetappet (gezapft) 203; 330; 331.
 ghetastet (geföhlt, beröhrt) 271.
 gheten, aff-, (ausgießen) 259.
 ghetellet (gezöhlt) 10.
 gheteykent (gezeichnet) 45; 48; 286.
 ghetonet (gespannt) 72.
 ghetovet (festgemacht) 285.
 ghetrecket (gezogen) 91; 121; 277; 383; 417.
 ghetreden (getreten) 415.
 ghetroestet (getröstet) 127; 202; 337; 376; 411; ö.
 ghetruwe (getreu) 31; 40; 85; 439.
 ghetuych n. (Zeugnis) 39; 88; 134; 277.
 ghetymmert (gebaut) 201; 325; 337; 338; 407.
 ghevallen (gefallen) 48; 221; 349; ö.
 ghevallen, of-, (abgefallen, abgesunken) 221.
 ghevalschet (gefälscht) 416.
 ghevandet (besucht, heimgesucht) 272.
 ghevanghen (gefangen) 154; 271; 285; 399; 428; ö.
 gheven (geben) 3; 10; 11; 22; 26; 27; 30; 78; ö.
 ghever m. (Geber) 64; 72; 87; 127; 280; 281; 325; ö.
 gheverwet (gefärbt) 242.
 ghevestet (befestigt) 329; 337.
 ghevisschet (gefischt) 10.
 ghevlochten (geflochten) 329.
 ghevloyet (geflossen) 311.
 ghevoeghet (gefügt) 197; 412.
 ghevoel n. (Geföh) 31.
 ghevoelen inf. subst. (Föh) 14.
 ghevoelen v. (föh) 261.
 ghevonden (gefunden) 332; 438.
 ghevordert (gefördert) 338; 343.
 ghewandert (gewandert) 18.
 ghewapent (bewaffnet) 34; 36; 189; 194; 344; 394.
 ghewasschen (gewaschen) 275.
 ghewassen (gewachsen) 275; 277.
 ghewechte n. (Gewicht) 63.
 ghewelt f. (Gewalt) 36; 55; 108; 109; 315; 336.

ghewercket (gearbeitet) 164.
 gheweygert (geweigert, verweigert) 203.
 ghewillet (gewollt) 285.
 ghewinnen 30.
 ghewoente f. (Gewohnheit) 5; 44; 246; 369.
 ghewoentlick (gewöhnlich, gewohnt) 53; 129; 430.
 ghewonden (gewunden, gewickelt) 274; 280; 329.
 ghewondet (verwundet) 3; 8; 15; 98; 133; 256; 332; 444; ö.
 gheworpen (geworfen) 276; 324; 413; ö.
 ghewortelt (gewurzelt) 216.
 ghewroeghet (gewogen) 214.
 gheysseel f. (Geißel) 169.
 gheysseelen inf. subst. (Gegeißelt-sein) 284.
 ghichtich (gichtkrank) 26; 57; 105.
 ghift f. (Gabe) 262.
 ghifte f. (Mitgift) 127.
 ghyeten (gießen) 364.
 ghyrich, ghijrich (gierig) 9; 24; 25; 28; 40; 66; 125; 345; ö.
 ghyricheit f. (Habgier, Gier) 9; 16; 25; 69; 84; 100; 308; ö.
 glad (glatt) 77; 200; 388.
 glanye, glanie f. (Speer) 49; 108; 197.
 glas n. (Glas) 257; 410.
 glijwe m. (Spalt) 4.
 gloet f. (Glut) 33.
 gloijch (glühend) 32; 33; 76; 107; 126; 244; 398; 436.
 glorie f. 11; 15; 66; 76; 274; 353; 406; 442; ö.
 glorieren (rühmen) 38; 39; 141.
 glorificeert (gerühmt) 170.
 glorioes (glorios) 225; 255; 262; 266; ö.
 glyden (gleiten) 79; 200; 218; 263; 304; 350; 400; 425; ö.
 glyden, in-, (entgleiten) 200.
 glydich, neder-, (hinfällig) 69.
 glymmich (glimmend) 24; 166.
 glyweken n. (kleiner Spalt) 193.
 god m. (Gott) 1; 3; 4; 21; 24; 26; 170; ö.
 godes kynd n. (Gotteskind) 84.
 godformich (gottförmig, -ähnlich) 149.
 godheit f. (Gottheit) 90; 94; 101; 128; 170; 179; 195; ö.
 godlick (göttlich) 3; 10; 11; 12; 21; ö.
 godschouwen inf. subst. (Beschauung) 205; 250.
 godschouwer m. 288.
 godschouwicheit f. 251.
 godschouwynghe f. 116.
 goer m. (Maulwurf) 345.
 goerdel m. (Gürtel, Kordel) 37; 162.
 golt (gold) n. (Gold) 17; 46; 96; 124; 200; 315; 410; 434; ö.
 golt smyt m. (Goldschmied) 46.

gote f. (Gosse) 196.
 goyse-blasen inf. subst. (Fauchen der Gans) 61.
 grabben inf. subst. (Zusammenschrappen) 67.
 grabben v. (schrappen, gierig sammeln) 68.
 grabbich (schrappig, geizig) 345.
 gracie f. (Gnade) 2; 3; 23; 24; 26; 45; 52; 66; 79; ö.
 graden, myt-, (allmählich) 15.
 graet m. (Grad, Stufe) 12; 15; 62; 64; 197; 201; 222; 377; ö.
 graf (f) n. (Grab) 24; 27; 44; 73; 169; 280; 329; 383; 392; ö.
 graft f. (Graben) 194.
 gras n. (Gras) 13; 97; 127; 376; 394.
 graven v. (graben) 29; 77; 123; 360; 365; 405; ö.
 graven m. (Graben) 116; 194; 195; 196.
 graven inf. subst. (Graben) 164; 342; 362; 365.
 graven, under-, (untergraben, unterhöhlen) 29.
 graven, um-, (mit Gräben umgeben) 194.
 greselick, gresselick, greesselick (gräßlich, häßlich) 8; 10;
 15; 34; 35; 69; 292; 336.
 griffel m. 130.
 grijpen, grypen (greifen) 36; 39; 52; 71; 200; 218; 346; 405.
 groen (grün) 219; 237; 241; 250; 285; 302; ö.
 groenheit f. (Grünheit, grüne Farbe) 198; 219; 237; 238.
 groet (groß) 3; 7; 9; 12; 15; 28; 30; ö.
 groeten, groten (grüßen) 187; 190; 213.
 groetheit f. (Größe) 76; 84; 96; 163; 194; 235; 240.
 groetmaken (rühmen, großdünken) 404.
 grof, groeff (grob, dick) 24; 59; 68; 96; 152; 176; 185; 384; ö.
 grofheit f. (Grobheit, das Grobe) 410.
 groflike adv. (grob, schlecht, hart) 49; 118.
 groijch (üppig wachsend) 238; 342; 343.
 groijcheit f. (Ueppigkeit) 250.
 grondich, af- (abgründig) 348.
 groteliken adv. (reichlich) 181.
 groyelic (üppig wachsend) 272.
 groyen (wachsen) 16; 36; 183; 241; 272; 343; 395; 423; ö.
 groyen inf. subst. (Wachsen) 272; ö.
 grund, grond m. (Grund, Boden, Abgrund) 24; 34; 240; ö.
 grund m. (Erdboden) 345; 374.
 grund m. (Grund des Herzens) 360; 361; ö.
 grund m. (Grund, Ratio) 75.
 grunde, te-, to-, (bis zum Grunde) 256; 261.
 grundel m. (Riegel) 95; 99.
 grundeliken adv. (gründlich) 393.
 grunden (ergründen) 282.
 grypen (greifen) 200; 218.
 guet (gut) 5; 9; 10; ö.
 guetheit f. (Güte) 4; 6; 7; 8; 21; 22; 23; ö.

guet hertich (gutherzig) 50.
 guetkoop m. (gutes Geschäft) 153.
 guetlicheit f. (Güte, Gnade) 47; 54; 121; 154; 202; 205; 209; ö.
 guetlick (gütig) 4; 16; 44; 94; 195; 208; 246; ö.
 guetliken adv. (gütig) 284; ö.
 guldemunt (Joh. Chrysostomus) 55; ö.
 gulden m. (Gulden) 412.
 gulden (golden) 10; 129; 223; 261; 315; 413.
 gulsicheit f. (Unmäßigkeit) 27; 87; 370; 406.
 gunnen (gönnen) 115; 196; 220; 237; 263; 266; 276; ö.
 gunnen inf. subst. (Gönnen) 333.
 gunst f. (Gunst) 81; 98; 99; 101; 170; 208; 290; 435; ö.
 gunstich (wohlgesinnt, wohlmeinend) 78; 124; 215; 243; ö.
 gunsticheit f. (Wohlwollen, Freigebigkeit) 125; 216; 223.
 gunzen inf. subst. (Summen) 292.

H

habijt n. (Habit, Ordenskleid) 365.
 hacken (hacken) 341.
 haer n. (Haar) 33; 77; 94; 127; 243.
 haerst m. (Harst, Braten) 149.
 haest f. (Eile, Hast) 93.
 haesteliken adv. (eilig, hastig) 206; 246.
 haeste, mytter- (schnell) 93; 245.
 haesten (hasten, eilen) 208; 356.
 haestich (hastig) 153.
 haet m. (Haß) 122; 362.
 haeter m. (Hasser, Feind) 413.
 haetlick (hassenswert) 41; 49; 181; 301; 355.
 haghel m. (Hagel) 179; 216; 240; 372.
 haghelstorm m. (Hagelsturm) 216.
 halen (holen) 23; 49; 99; 175; 377; ö.
 half (halb) 15; 218; 256; ö.
 hals m. (Hals) 29; 37; 47; 315.
 hamer m. (Hammer) 17; 93; 355; 412.
 hand, hant f. (Hand) 3; 9; 31; 70; 151; 211; 316; 350; ö.
 handeken n. (Händchen) 216; 282.
 handelen (behandeln) 185; 207.
 handich (fügsam, zahm) 354.
 handleydynghe f. (Fingerzeig) 45.
 handwerck n. 46; 98; 334.
 hanep m. (Hanf) 79; 380.
 hanghen (hängen) 19; 37; 74; 218; 271; 331; 382; ö.
 hanghen inf. subst. (Hangen) 246; 328.
 hanterynghe f. (Tun) 388.
 hant, te-, adv. (sofort) 200; ö.
 hard, haerd (hart) 23; 37; 74; 93; 152; 195; 362; 413; ö.

hardicheit f. (Härte) 8; 16; 36; 49; 100; 179; 212; 362; ö.
 hardnackicheit f. (Hartnäckigkeit) 74.
 hardsynnich (eigensinnig) 35; 73; 363.
 hardsynnicheit f. (Eigensinn) 79; 164; 363.
 haren (hären) 426.
 harnsch m. (Harnisch) 374.
 hartmundich (großmäulig) 373.
 hase m. (Hase) 91.
 haseken n. (Häschen) 292.
 hatelick, haetlic (verhaßt, hassenswert) 27; 45; 79; ö.
 haten (hassen) 15; 45; 70; 170; 190; ö.
 haver m. (Hafer) 389.
 hawke m. (Habicht) 115.
 hebben inf. subst. (Haben) 67; ö.
 hebben (haben) 1; 3; 26; 63; 77; 91; 193; 231; 355; ö.
 hechten (hängen an, befestigen) 17; 45; 64; 138; ö.
 heel adv. (ganz) 53; 261; 375; ö.
 heel adj. (ganz) 324.
 heelen (heilen) 425.
 heelheit f. (Ganzheit) 94.
 heelike adv. (gänzlich) 202.
 heel maken (heil machen, wieder fertig machen) 154.
 heer m. (Heer) 245.
 heerlicheit f. (Erhabenheit, Herrschaft) 9; 425.
 heerse f. (Hirse) 364.
 heert m. (Herd) 23; 99; 393.
 heesch (heiser) 113; 240; 311.
 heet (heiß) 7; 17; 157; 195; 300; 310; 364; ö.
 heffe f. (Hefe) 256.
 heffen (erheben) 353; 425.
 heffen inf. subst. (Gären) 418.
 helden pl. (Fesseln) 11; 53.
 helle f. (Hölle) 29; 54; 86; 169; 262; 314; 402; ö.
 hellesch, helsch (höllisch) 47; 116; 181; 392; 401; ö.
 helpen (helfen) 2; 19; 42; 51; 141; 163; 271; 350; ö.
 helpen inf. subst. (Helfen) 350.
 hemel m. (Himmel) 14; 27; 51; 83; 127; 194; 262; 334; ö.
 hemelrijke n. (Himmelreich) 86.
 hemelsch (himmlisch) 18; 41; 78; 166; 195.
 hen gaen (hingehen) 80; 210.
 hen lopen (hinzulaufen) 162.
 hengher m. (Henker) 381.
 henne f. (Henne) 335.
 hent adv. (bis) 8; ö.
 hent conj. (bis daß, wenn) 11; 77; 291; ö.
 herberghe f. (Herberge) 42; 116; 169.
 here (Herr, Gott) 1; 7; 26; 51; 152; 211; 359; 378; ö.

hern n. (Hirn?) 228.
 herte n. (Herz) 2; 7; 21; 31; 45; 84; 111; 205; 316; ö.
 hertelick (herzlich) 6; 28; 67; 90; 118; 191; 241; ö.
 herten grund m. (Herzensgrund) 241.
 herte seer m. (Herzenskummer) 125.
 hertogh m. (Herzog) 408.
 heyde m. (Heide) 15; 31; 236.
 heydensch (heidnisch) 17; 122; 430.
 heymelicheit f. (Heimlichkeit, Verborgenheit, Vertrautheit) 3;
 10; 11; 283; ö.
 heymelick (heimlich, verborgen, vertraut) 4; 8; 38; 66; 198;
 220; 355; ö.
 heymelike, int-, (verborgen, in die Verborgenheit) 27; ö.
 heyten (heißen) 245; 258.
 heyten (befehlen) 253.
 hijerde m. (Hirt) 6; 131; 161; 180; 315; 350; 444; ö.
 hijr adv. (hier) 60; 116; 254; 315; 382; ö.
 hilghen (heiligen) 209.
 hillich (heilig) 1; 20; 31; 79; 232; 346; ö.
 hillicheit f. (Heiligkeit) 39; 219; 285; 335; ö.
 historie f. 343.
 hoech (hoch) 5; 15; 31; 129; 216; ö.
 hoech n. (Hohe) 205.
 hoecheit f. (Hoheit, Erhabenheit) 4; 8; 72; 91; 144; 169;
 200; 218; 288; 335; ö.
 hoechlick adj. (hoch) 279.
 hoechlike adv. (hoch und heilig) 11.
 hoechtijt f. (Hochfest, Fest) 95; 155.
 hoede f. (Hut, Schutz) 147.
 hoedeken, rosen-, n. (Rosenkranz, Rosenkrone) 187.
 hoeden (sich hüten) 34; 42; 77; ö.
 hoeghet n. (Höhe) 211.
 hoemodich (hochmütig) 97; 374.
 hoemoedicheit f. (Hochmut) 117; 356; 370; 401.
 hoemoet m. (Hochmut) 425; 442.
 hoen n. (Huhn) 406.
 hoensprake f. (Hohn, Verhöhnung) 34; 292.
 hoeren (gehören, gehören zu) 21; 46; 116.
 hoeren, horen (hören) 35; 92; 96; 277; 358; 365; 432; ö.
 hoern n. (Horn) 10; 37; 113; 261.
 hoernte f. (Hornisse) 292.
 hoet m. (Hut) 230; 429.
 hoff m. (Garten, Hof) 21; 77; 190; 232; 344; 365; ö.
 hoff m. (Kirche) 345.
 hoff m. (Welt) 290.
 hoff m. (Königshof) 213; 232.
 hof m. (Oelgarten) 168.

hofmeyster m. (Gärtner) 346.
 hoge, int-, (ins Hohe, in die Höhe) 80; ö.
 hoij n. (Heu) 47.
 hold (erhaben) 117.
 holden (halten, festhalten) 169; 216; 240.
 holden (Gebote halten) 13; 370.
 holden (behalten) 25; 351.
 holden inf. subst. (Behalten) 67.
 holden (erhalten) 2.
 holden (aufschieben) 41.
 holden (sich aufhalten) 169.
 holden (halten für) 409.
 holl (hohl) 227.
 holt, hold n. (Holz) 17; 29; 67; 119; 165; 200; 220; 274; ö.
 hond, hund m. (Hund) 34; 67; 150; 370.
 honich m. (Honig) 19; 29; 69; 85; 103; 154; ö.
 hop m. (Haufen) 345.
 hope f. (Hoffnung) 55; 89; 239; 345; 376; 440; ö.
 hopen (hoffen) 44; 95; 171; 298; 325; ö.
 hopen inf. subst. (Hoffen) 220; ö.
 hope somer m. 398.
 houtand m. (Hauzahn) 113.
 houwen (hauen) 13; 43; 92; 287; 351.
 hoveerdicheit f. (Hoffart) 210; 308; 400; ö.
 hoverdije, hoverdye f. (Hoffart) 9; 26; 69; 96; 162; 181; ö.
 hovet n. (Haupt, Kopf) 8; 9; 36; 77; 163; 174; 199; 230; ö.
 hovetkussen n. (Kopfkissen) 433.
 hovet sunder m. (großer Sünder) 71.
 hoy n. (Heu) 188.
 hoyke n. (Rock) 37.
 hoyschuer f. (Heuscheuer) 430.
 huden adv. (heute) 172; 300; 346.
 huerlynck m. (Heuerling, Mietling) 85; 342; 406.
 hues n. (Haus) 2; 13; 30; 77; 93; 218; 349; ö.
 hues ghesynne n. (Gesinde) 87.
 hulen (heulen) 120.
 hulpe f. (Hilfe) 16; 17; 20; 31; 44; 62; 126; 288; ö.
 hulper m. (Helfer) 3; 31; 171; 245; 247; ö.
 hondertvoldich (hundertfältig) 364.
 hunger m. (Hunger) 6; 20; 66; 148; 170; 191; 334; 358; ö.
 hungeren (hungern) 21; inf. subst. 418.
 hungerich (hungrig) 29; 78; 97; 165; 177; 231.
 huppen (hüpfen) 428.
 huppen inf. subst. 428.
 hyncken (hinken) 160.
 hynder n. (Hindernis) 45; 62; 93; 125; 202; ö.
 hynderen (hindern) 31; 67; 74; 152; 338; 345; 362; ö.

I

- iacincte f. (Hyazinthe) 315.
 ijcht (irgend etwas) 98; 126; 213; 227; 431; ö.
 ijs n. (Eis) 108; 179.
 ijsope f. (Hysop) 243.
 ijtlick (jeder) 52; 59; 155; ö.
 inblyven inf. subst. 334.
 in gaen (hineingehen) 19; 43; 117; 393; 414; ö.
 inganc m. (Eingang, Tor) 73; 437.
 inganger m. (Eintretender) 414.
 inghedruket (ingedrückt) 14.
 ingheweyde n. (Eingeweide) 438.
 in laten (einlassen) 43; 93; 94; 118; 215.
 in laten inf. subst. 357.
 in loep m. (Einlauf) 336.
 inlopen inf. subst. (Hineinlaufen) 175; 194.
 inleyden (einführen) 309; 312.
 inluchten inf. subst. (Erleuchten) 435.
 in luchtynge f. (Erleuchtung, Einsicht) 364.
 in sette f. (Vorschrift) 389.
 insetten (Einsetzen, Vorschlag) 43.
 inslaen (essen) 310.
 inspreken (einsprechen) 45; 355; 363.
 instorten (hineingießen) 244.
 invallen (einfallen) 24; 167.
 in vloyen inf. subst. (Einfließen) 330.
 inwendich (inwendig, innerlich) 4; 10; 12; 59; 60; 65;
 96; 154; 198; 201; 355; ö.

J

- jaer n. (Jahr) 1; 41; 80; 123; 206; 291; 366; 412; ö.
 jagher m. (Jäger) 115.
 jamer m. (Jammer) 289; 296.
 jamerliken adv. 42; 55; 269; 270.
 jemant 121; ö.
 jo—jo (je-desto) 189; ö.
 jode m. (Jude) 15; 49; 181; 191; 196; 224; 303; ö.
 jodessch (jüdisch) 50; 174; 177.
 jubileeren (jubilieren) 250.
 juchen inf. subst. (Würzen) 106; 136.
 juck n. (Joch) 57; 353; 354.
 juncfer f. (Jungfrau) 82; 156; 203; 212; 250; 304; ö.
 juncferken n. 337; 340.
 juncferlicheit f. (Jungfräulichkeit) 215; 217; 219; 252; 303; ö.
 juncferlick (jungfräulich) 125; 156; 168; 205; 330; 402; ö.

juncfrouwe, juncfrou f. 246; ö.
junch, jungh, junck (jung) 6; 14; 27; 267; 280; 373; ö.
juncheit f. (Jugend) 278; 353; 360; 385; ö.

K

kaer f. (Karren) 47; 87; 400; 363.
kaff n. (Kaff, Spreu) 4; 65; 85; 96; 127; 164; 209; 214; ö.
kalf n. (Kalb) 41; 128; 314.
kalk m. (Kalk) 13; 43; 197.
kallynghe f. (Reden, Geschwätz) 117; 367; 369; 388; 390; ö.
kamel, kameel, (Kamel) 172; 185; 264; 376; 404; ö.
kamer f. (Kammer) 30; 43; 77; 92; 93; 433; ö.
kamerken n. (Kämmerchen) 98; 189; 208; 218; 273; 333; ö.
kamp n. (Feld) 196.
kaneel m. (Kaneel, Zimmt) 225.
karich (karg, geizig) 72.
karmelick (kläglich) 292; 379.
karmen inf. subst. (Seufzen, Klagen) 292; 304; 305; 306.
karmende (seufzend) 368.
kassen m. (Kasten) 389.
kasten m. (Kasten) 68.
kastyen (kasteien) 344.
katte f. (Katze) 54; 443.
kauwen (kauen) 242; 395.
keeren, keren (kehren) 29; 32; 80; 109; 191; 205; 353; ö.
keerlick (wendich) 80.
keerse f. (Kerze) 281; 429.
kele f. (Kehle) 106; 162; 300; 318; 392; 67.
kelick m. (Kelch) 168; 322.
keller m. (Keller) 213; 312.
kenne f. (Erkenntnis) 70.
kennebacken m. (Kinnbacken) 28; 48.
kenneken n. (Kännchen) 257.
kennelick (erkenntlich) 56; 59; 97; 112; 157; ö.
kennen inf. subst. (Erkennen) 4; 21; 269; 329.
kennen (erkennen) 10; 16; 24; 45; 54; 57; 58; 70; ö.
kenner m. (Erforscher, Kenner) 76.
kentlick (erkennbar, erkenntlich) 5; 11; 24; 40; 91; 130; ö.
kerke f. (Kirche) 30; 72; 78; 96; 156; 230; 335; 346; ö.
kerkener m. (Kerker) 4; 12; 42; 43; 322; 323; 388; ö.
kerne m. (Kern) 4; 65; 272.
kerneken n. (Kernchen) 253.
kersse f. (Kirsche) 207.
kersten pl. (Christen) 142.
kese m. (Käse) 96.
kesen (erkiesen, erwählen) 55; 340; 425; ö.

keserlynck m. (Kieselstein) 73; 103; 327.
 kete f. (Kette) 11.
 ketel m. (Kessel) 146.
 keyser m. (Kaiser) 5; 23; 48; 61; 83; 291; 299; 425; ö.
 keyserijke n. (Kaiserreich) 162.
 keyserlicheit f. (kaiserliche Hoheit) 420.
 keyserlike adv. 245; 251.
 keyserynne f. (Kaiserin) 186; 191; 203; 252; 420; ö.
 kijff n. (Keifen) 34; 113; 294; 394; 395; 425; ö.
 kint, kynd, n. (Kind) 12; 18; 19; 31; 35; 55; 61; 435; ö.
 kiste f. (Kiste) 21; 39; 40; 48; 68; 125; 220; ö.
 kisteken n. (Kistchen) 98.
 klappen inf. subst. (Klappern) 398.
 kleven, an- (kleben) 384.
 kleyn 4; 14; 20; 21; 23; 28; ö.
 kleynheit f. 44; 218; 227; 241; 278; 329; ö.
 klokke f. (Glocke) 355; 405.
 kloppen (klopfen) 43; 74; 78; 121; 122; 201; 398; ö.
 kloppen inf. subst. (Klopfen) 122; 398.
 kluppel m. (Knüttel) 402.
 klute f. (Klumpen, Erdscholle) 361; 362; 402.
 klyen f. (Kleie) 65; 85.
 klynghen inf. subst. (Klingen) 146.
 knaghen inf. subst. 347; 362; 433; 443.
 knaghen (nagen, knurren) 83; 172; 176; 355; 443.
 knarren (knarren, knurren) 61; 83; 87; 141; 207; 433.
 knarren inf. subst. 207; 433; 434.
 knecht m. (Knecht) 28; 30; 33; 49; 97; 161; 275; ö.
 kneden (kneten) 17.
 kneersynghe f. (Knirschen) 151; 152.
 knoep m. (Knoten) 380; 382.
 knoppeken n. (Knospe) 237.
 knuppen (knüpfen) 143; 144; 371; 382; 385.
 knype f. (Zange, Falle) 66; 443.
 knypen (kneifen, fangen) 346.
 koeke f. (Kunst?) 279.
 koekene m. (Kuchen) 93.
 koelde f. (Kälte, Schüttelfrost) 293; 423; ö.
 de bernende koelde 310.
 koeldeliken adv. (kalt) 270.
 koele f. (Kohle) 244.
 koelgaerden m. (Gemüsegarten) 180; 181.
 koell m. (Kohl) 96.
 koelt (kalt) 5; 8; 10; 13; 23; 43; 391; ö.
 koeltheit f. (Kälte) 10; 11; 22; 23; 104; 170; 430; ö.
 koen (kühn) 51; 257; 274.
 koep m. (Kauf) 153; 331.

guedes kopes wesen (billig sein) 331.
 koeplude pl. (Kaufleute) 359.
 koepman m. (Kaufmann) 111; 331.
 koerlic (vorzüglich) 271.
 koern n. (Korn) 97; 127; 192; 423; 440.
 koghel f. (Kapuze) 396.
 koken (kochen) 207.
 koker m. (Köcher) 407.
 komen 4; 6; 21; 51; 94; 166; 213; 348; 413; 439, ö.
 konninckrijke n. (Königreich) 13; 140; 204; 218.
 konyneck m. (König) 4; 9; 18; 55; 114; 440; ö.
 konynclick (königlich) 111; 266; 305; 383.
 konyngghynne f. (Königin) 104; 191; 222; 231; 244; ö.
 kopen (kaufen) 39; 51; 123; 126; 153; 398; 419; ö.
 koper n. (Kupfer) 96; 124; 127; 209; 214; 374.
 koperen (kupfern) 298.
 korff, korf m. (Korb) 140; 141; 142; 166; 328; 329; 330; ö.
 korneken n. (Samenkorn) 236.
 zand- (Sandkorn) 137.
 kort (kurz) 4; 42; 93; 94; 119; 154; 219; 314; ö.
 kortelike adv. (bald) 74; 335; 428.
 korten (kürzen) 42; 67; 77; 412; 413; 441.
 korveken n. (Körbchen) 141; 145.
 kost f. (Nahrung) 8; 21; 62; 63; 66; 96; 164; 374.
 kost f. (Kosten, Unkosten) 23; 92; 101; 297; 374.
 te kost legghen an (Auslagen machen) 259.
 kostel (köstlich, kostbar) 12; 22; 63; 79; 84; 431; ö.
 kostelick (köstlich, kostbar) 47; 111; 164; 170; 213; 335; ö.
 kostelheit f. (Kostbarkeit) 110; 166; 224; 280; ö.
 kosten (kosten, Geld-Arbeit) 210.
 krabbe f. (Hülskrabe, Stachel) 190; 207; 227.
 krabbe dijstel f. (stachelige Distel) 119.
 krabben inf. subst. (Krabbeln, Stechen) 8; 207.
 krabben (stechen, mahnen) 355; 442.
 krabbynghe f. (Stechen) 344.
 kracht f. (Kraft, körperlich u. seelische) 76; 78; 247; 249; ö.
 kraken inf. subst. (Kreischen, Krachen) 57.
 krancheit f. (Krankheit, Schwäche) 3; 4; 10; 18; 23; 44; ö.
 kranck (schwach, krank) 9; 22; 42; 55; 57; 63; 122; ö.
 krancken (schwächen) 15; 42.
 krans m. (Kranz) 122; 222; 230; 367; 434.
 kranseken n. (Kränzlein) 187.
 kraschen inf. subst. (Lärmen) 428.
 krauleken n. (Kralle) 287.
 kraulen inf. subst. (Krallen) 289.
 krauwelen (krallen, krabbeln) 285.
 krencken (schwächen) 48.

krepell (krüppelig) 8.
 krepel m. (Krüppel) 57.
 kreye f. (Krähe) 406.
 kribbe f. (Krippe) 271; 274.
 kribbe katte f. (Kratzkatze) 81.
 kribbicheit f. (stachliges, kratziges Wesen) 370.
 kroenen inf. subst. (Tadeln, Schimpfen) 34.
 kroes m. (Krug) 68; 122; 263.
 krome f. (Krume) 263; 324; 172.
 kropel m. (Krüppel) 22; 160; 161.
 krues (kraus) 438.
 kruse n. (Krauses) 227.
 kruet n. (Kraut, Gemüse) 13; 28; 70; 97; 124; 183; 202; ö.
 kruetbedicken n. (Gemüsebeet, Blumenbeet) 232.
 kruke f. (Kruke, Krug) 105; 184; 185; 253; 254; 263; 308; ö.
 krull m. (Gekräusel) 438.
 krumheit f. (Krummheit) 59.
 krumm (krumm) 80.
 krupen (kriechen) 13; 49; 56; 68; 108; 193; 294; 312; 388; ö.
 kryghen (bekommen, erhalten) 9; 29; 38; 48; 66; 95; 156; ö.
 krympen inf. subst. (Einschrumpfen, Abnehmen) 56; 315.
 kryschen inf. subst. (Kreischen) 428.
 kryschend (kreischend) 428.
 kuken n. (Küken) 14; 220; 335.
 kule f. (Kuhle, Grube) 69; 118; 375; 405.
 kule, lewen-, (Löwengrube) 138.
 kummer m. (Kummer) 27; 308; 312.
 kundich (bekannt) 159; 193; 213; 221; 355; 431; ö.
 kundighen (bekannt geben) 431.
 kunnen (können) 3; 5; 13; 19; 25; 44; 80; 99; 121; ö.
 kunst f. (Kunst, Können) 17; 98; 99; 100; 161; 354; 431; ö.
 kunster m. (Künstler) 125.
 kunstich (künstlerisch) 12; 17; 46; 100; 161; 228; ö.
 kunsticheit f. (Kunst) 101.
 kunstelike adv. (künstlerisch) 98.
 kurrich (geschwätzig, knurrig) 439.
 kuse f. (Keule) 93.
 kuss m. (Kuß) 413.
 kusseken n. (kleines Kissen) 434; 435.
 kussen n. (Kissen) 118; 119; 223; 433; 434.
 kussen, oer-, n. (Kopfkissen) 244.
 kussen v. (küssen) 38; 39; 40; 164; 239; 270; 414; ö.
 kussen inf. subst. (Küssen) 269.
 kustel (vgl. kostel) 100.
 kyken (schauen) 43; 93; 193; 198; 427; 431.
 kyndelick (kindlich) 3; 211; 316.
 kyndeken n. 280.

kyndheit f. 160; 216; 252; 285; 291; 308; 420; ö.
kyndlicheit f. 279; 282; 316.
kyven (keifen) 9; inf. subst. 389.
kyver m. (Keifender, Zänker) 81.
kyvicheit f. (Zanksucht) 117.
kywen m. (Kinn) 48; 315.

L

laben 174; 176.
laken n. (Laken) 118; 433.
laken (loben, schmeicheln) 347.
lam adj. (lahm) 8; 160; 161.
lam subst. (Der Lahme) 22; 57.
lam s. n. (Lamm) 6; 15; 155; 207; 208; 242; 275; 283; ö.
lampe f. (Lampe) 57; 76; 203; 382.
lancheit f. (Länge) 380; 400.
lanck (lang räuml.) 42; ö.
umme lanck (ringsum) 223.
langh (lang zeitl.) 7; 15; 19; ö.
langhe adv. 5; 30; 36; ö.
langmoedicheit f. (Langmut) 346; 402.
lant n. (Land) 8; 16; 31; 55; 75; 164; 177; ö.
landes here m. (Landesherr) 359.
lappen (flicken) 154.
last f. (Last) 3; 10; 25; 51; 111; 163; 207; 297; ö.
lasteliken adv. (lästig) 380.
laster n. (Laster, Lästerung) 82; 266; 311; 406.
lastich (lästig) 6; 28; 45; 73; 101; 199; 242; 362; ö.
late, te-, (zu spät) 42.
laten (lassen) 7; 13; 25; 60; 90; 115; 163; 211; 400.
laven (laben) 18; 74; 307; 309; 311; ö.
lavynghe f. (Labung) 308.
lecht (hell) 173.
lecht n. (Licht) 3; 8; 15; 45; 58; 173; 260; 358; ö.
lecken (tropfen) 56; 203; 259; ö.
lecken, doer-, (durchseien) 259.
lecker (lecker) 63; 112; 166; 275.
leckerie f. (Leckerbissen) 96.
leckerlike adv. (schmackhaft) 87.
lectie f. (Lektion, Lesung) 293; 424.
ledich (leer, frei) 21; 56; 72; 184; 203; 273; 387; ö.
ledicheit f. (Leere) 6.
leef f. (Liebe) 86.
leef (lieb) 2; 6; 11; 21; 54; 86; 193; 231; 422; ö.
leeff m. (Geliebter) 422.
leefhebben (lieb haben) 235; 346; ö.

leefhebber m. (Liebhaber, Geliebter) 5; 44; 54; 96; 117; ö.
 leefte f. (Liebe) 4; 5; 6; 21; 22; 26; 29; 101; 440; ö.
 leeflick (liebenswert) 131; 219.
 leem m. (Lehm) 93.
 leenhere m. (Lehnsherr) 47; 86.
 leer f. (Lehre) 73; 74; 176; 223; 277; 291; 293; 295; ö.
 leet n. (Leid) 86; 121.
 leet syn (lästig sein, leid sein) 30; 167; 248.
 legende f. (Legende) 343.
 leggen (legen) 141; 152; 206; 220; 279; 328; 409; ö.
 lekerliken adv. (lecker) 164.
 lelick (häßlich) 13; 26; 29; 41; 46; 426; ö.
 lelicheit f. (Häßlichkeit) 6; 58; 108; 153; 223; 302; ö.
 lelike adv. (schimpflich) 177.
 lenen (leihen) 97; 98.
 leren (lehren) 34; 63; 121; 170; 193; 277; 364; 440; ö.
 leren (lernen) 34; 122; 279; 424; ö.
 lerynghe f. (Belehrung) 127; 177.
 lesen inf. subst. 365.
 lesen (lesen) 12; 96; 151; 170; 343; ö.
 lesschen (löschen) 29; 263; 307; 309; 328; ö.
 lest adv. (zuletzt) 52.
 leste subst. (Das Letzte, der Tod) 68.
 lesten, ten-, (zuletzt) 112; ö.
 letten (aufhalten) 99.
 lettynghe f. (Aufhalten) 202.
 leve here (der liebe Herr) 54; ö.
 leve vrouwe (liebe Frau) 1.
 leven n. (Leben) 41; 53; 173; 271; 333; 395; ö.
 leven (leben) 52; 170; 239; 281; 397; 401; ö.
 levend (lebendig) 413.
 439; 440.
 levendel (Lawendelblume) 223; 243.
 levendich (lebendig) 25; 73; 137; 205; 332; 401; 414; ö.
 lever (yo langher yo lever — Je-länger-je lieber Blümchen)
 levern (ausliefern) 75.
 lewe, m. (Löwe) 8; 47; 66; 202; 245; 315; 354; 402; ö.
 lewerke m. (Lerche) 250.
 lexe f. (Lektion) 293.
 leyden (führen, leiten) 19; 45; 264; 276; 441; ö.
 leyder m. (Führer) 3; 341; 346; 358; 385; ö.
 leyder (leider) 192; 346; ö.
 leydich (leitbar) 354.
 lichaem m. (Leib) 4; 6; 30; 33; 80; 91; 94; 102; ö.
 licht n. (Licht) 76; 355; 423.
 licht (leicht) 17; 27; 57; 85; 152; 226; 310; 409; 412; ö.
 lichtelic adv. (leicht) lichteliken 3; 13; 74; 76; 80; 99; ö.

lichtveerdicheit f. (Leichtfertigkeit) 72; 79; 165; 403; ö.
 licken (lecken) 172; 416.
 liggen, ligghen (liegen) 29; 59; 79; 140; 250; 363; 425; ö.
 lijd, lyd, pl. lede. n. (Glied) 8; 26; 30; 62; 80; 121; 174; ö.
 lijdlick (leidlich, erträglich) 81.
 lijden, lyden inf. subst. (Leid, Leiden) 19; 107; 122; 162; ö.
 lijden, lyden (leiden, ertragen) 18; 35; 96; 132; 155; 286; ö.
 lijden (leiden mögen, -können) 46; 98; 244; ö.
 lijdsam (geduldig) 97.
 lijdsamheit f. 97; 119; 121; 259; 425.
 lijen (bekennen) 39.
 lijf m. (Leib) 14; 21; 30; 48; 65; 80; 114; 153; 190; 209, ö.
 lijflicheit f. (sinnliche Sphäre) 94.
 lijflick (leiblich, körperlich) 242; 281; 285; 333; 368; 379; ö.
 wat he lyves heeft (aus Leibeskräften) 381.
 lippe f. (Lippe) 388.
 listich 388; 392; 405.
 litteren pl. (Buchstaben) 4.
 locken (locken) 354.
 loef, loeff, pl. lover, n. (Laub, Blatt) 28; 289; 306; 352; ö.
 loefte f. s. lofte 376.
 loeghene f. (Lüge) 87; 266.
 loen m. (Lohn) 58; 76; 99; 176; 314; 397; 401; 435; ö.
 loes (los) 3; 73; 389; 403.
 loes drucken (loslassen) 403.
 loes (leichtfertig, locker) 3; 193; 405; ö.
 loesheit f. (Leichtfertigkeit) 11; 117; 193; 214; 245; 315; ö.
 loesliken adv. (leichtfertig) 392; 428.
 loet f. (Luft?) 76; 364.
 lof, loff, loef n. (Lob) 39; 80; 158; 152; 190; 226; 265; ö.
 lofte f. (Gelöbnis) 54; 55; 60; 62; 64; 92; 218; ö.
 loghe f. (Lauge) 156.
 lonen (lohn) 52; 99.
 lopen (laufen) 5; 11; 13; 25; 34; 51; 98; 113; 140; ö.
 lopen, en wech-, (weglaufen) 195.
 lopen gaen (weglaufen) 212.
 loper m. (Läufer) 332.
 lovelick (löblich, liebenswert) 91; 204; 271; 279; 291; ö.
 loven (loben) 38; 74; 82; 158; 166; 173; 190; 269; 393.
 loven (geloben, versprechen) 90; 105; 218; 300; 327; 353; ö.
 loverken n. (kleines Blatt) 223.
 lucht f. (Luft) 7; 59; 82; 140; 159; 210; 250; 338.
 luchte f. (Leuchte) 7; 281.
 luchten (leuchten) 144; 281; 435; 436; 437; ö.
 luchtend (leuchtend) 423.
 luchter m. (Leuchter) 116.
 luchter hant (linke Hand) 316.

luchter sijd (linke Seite) 92.
 luchtynghe, in- f. (Erleuchtung) 364.
 lucke m. subst. adj. (der Träge) 257.
 lude (laut) 5; 262.
 lude pl. (Leute) 7; 24; 31; 34; 51; 398; ö.
 luden (klingen) 293.
 lugghe (träge, lau) 68; 69; 72; 153; 257; 397; ö.
 lugge subst. adj. (der Träge, Laue) 257.
 luggicheit f. (Trägheit, Lauheit) 26; 58; 108; 224; 270; ö.
 luken, up-, (auftun, aufschließen) 95; 240; 434; ö.
 luken, toe-, (zuschließen) 222.
 lust f. (Lust) 18; 148.
 lusten (gelüsten) 444.
 luttel (klein, wenig) 4; 10; 16; 52; 59; 219; 241; ö.
 lutterdranck m. (feiner Wein) 56; 258; 259.
 luttick, te-, (zu klein, zu gering) 42; 63; 105; 173; 241; ö.
 lyd s. lijd. 394.
 lyden s. lijden.
 lyegen inf. subst. (Lügen) 428.
 lym m. (Leim) 380; 382; 383.
 lylve f. (Lilie) 214; 222; 292; 347; 433; ö.
 lyndworm m. (Lindwurm) 235; 336; 402.

M

macht f. (Macht) 42; 55; 88; 193; 247; 356; ö.
 maeltijt f. (Mahlzeit) 171; 173; 416.
 mael, te-, adv. (zumal, ganz) 119; ö.
 maetic (passend, mäßig) 297; 388.
 mage f. (Magen) 237; 242.
 maghe m. (Verwandte) 148; 380.
 magher (mager) 28; 40; 93; 203; 312; 362; ö.
 magherheit f. (Magerkeit) 312.
 maken (machen) 2; 6; 21; 41; 141; 220; 355; 396; ö.
 malen (mahlen, zerreiben) 258; 389; 395.
 maler m. (Maler) 46.
 malkandere (unter anderen) 208.
 malveseye m. (Malvesierwein) 257.
 man m. (Mann) 30; 34; 53; 209; ö.
 manck adv. (mitten, zwischen) 53; 66; 98; ö.
 mane lat. adv. (früh) 2; ö.
 mane m. (Mond) 245; 261; 440; ö.
 manier f. (Art, Weise) 5; 12; 139; 396; 402; ö.
 manier, sunder-, (weiselos) 5.
 manichvoldich (mannigfaltig) 3; 5; 46; 76; 177; 220; ö.
 manichvoldicheit f. (Mannigfaltigkeit) 153; 240.
 manich (mancher) 8; 22; 41; 55; ö.

manlick (männlich) 272.
 mantel m. (Mantel) 34; 220; 357.
 manygerleye (mancherlei) 172; 174; 221; 224; ö.
 march n. (Mark) 4; 65.
 marien bloeme f. (Marienblümchen, Maßliebchen) 433; ö.
 marteer m. (Mörser) 258.
 marteler m. (Märtyrer) 122; 303; 321; 407.
 mate n. (Maß) 14; 18; 63; 91; 121; 171; 215; 290; ö.
 mateleefken n. (Maßliebchen) 114; 222.
 mater f. (Mutter, Blumenart) 243.
 matich (mäßig) 379.
 matighen (mäßigen, temperieren) 258.
 mechtich (mächtig) 8; 48; 57; 77; 93; 191; 215; ö.
 mede (mit, damit) 2; ö.
 medebrenghen (mitbringen) 65.
 mede gheselle m. (Geselle, Freund) 441.
 medelijden n. (Mitleid, Mitleiden) 35; 236; 304.
 medelijdich (mitleidig) 37; 78; 258; 348.
 medelijdicheit f. (Mitleid) 109; 195; 304.
 medesoeteken n. (Maßliebchen) 114; 223.
 medesoten n. (Maßliebchen) 222; 223.
 medewercken inf. subst. (Mitarbeiten) 3.
 medycijne f. (Medizin) 222; 297.
 meer (mehr) 3; 46; 121; 346.
 meer n. (Meer) 18; 179.
 meerre comp. (größer) 296.
 meestelick (meistens) 392.
 mellick f. (Milch) 180; 201; 415; 420.
 mengen (mengen) 259.
 mennich s. manich, 66; 74; 231; 309; 351.
 mennichvoldich s. mannichvoldich.
 mennichvoldelike adv. 273; 320.
 mennichvoldicheit f. s. manichvoldicheit.
 mennichvoldighen (vervielfältigen) 76.
 mennigherleye 7; 9; 25; 122; 154; 214; ö.
 mensch m. (Mensch) 2; 7; 22; 35; 65; 100; 221; ö.
 menscheit f. 49; 94; 104; 271; 332; ö.
 menschen spyse f. (menschliche Nahrung) 310.
 menschelick 65; 235.
 merkeliken adv. (merklich, zusehends) 344.
 merken (merken, betrachten) 7; 15; 20; 30; 45; 80; 151; ö.
 mes m. (Mist) 225; 366.
 mes n. (Messer) 145; 146.
 metael n. (Metall) 48; 156; 209; 309; 315; 414; 434; ö.
 meten (messen) 214.
 meye m. (Mai, Frühling) 293; 422; 423.
 meyen (mähen) 192; 415.

meyen inf. subst. (Mähen) 348.
meyer m. (Mäher, Schnitter) 192; 348.
meynen (meinen, glauben) 54; 202; 368; 385.
meyster m. (Lehrer, Meister) 12; 17; 46; 65; 204; 294; 337; ö.
middach m. (Mittag) 6; 7; 265; ö.
middel n. (Mittel, Mitte) 3; 55; 91; 276; 302; ö.
middes in (mitten in) 429.
mild (freigebig, mild) 14; 51; 101; 215; 307; 376; ö.
mildelick (freigebig, milde) 28; 177; 240; 258.
mildicheit f. (Milde, Freigebigkeit) 14; 19; 33; 44; 58; 99;
104; 221; 273; 374; ö.
misbruken (mißbrauchen) 16; 25; 64; 293.
misbruken inf. subst. 411.
misdader m. (Missetäter) 213; 283; 293.
misdadich (sündig) 190; 213; 313; 349.
misdadicheit f. (Sündhaftigkeit) 46; 58; 282; 386; ö.
misdaet f. (Missetat, Sünde) 6; 7; 12; 25; 45; 78; 128; 256; ö.
misdoen (sündigen, fehlen) 57; 307; 423.
mishachlick (unbehaglich, nicht wohlgefällig) 35; 79; 356.
mishaghen inf. subst. (Mißfallen) 52; 77; 247; 362.
mishaghen (mißfallen) 37; 276.
mishaghich (mißfällig) 242.
mishope f. (Verzweiflung, Mißtrauen) 161.
mishopen inf. subst. (Verzweifeln) 240; 302.
mishopen (verzweifeln) 70; 144.
mishopich (hoffnungslos, mißtrauisch) 46; 52; 162; 248; ö.
mismaken (entstellen) 44.
mismoedicheit f. (Mißmut) 162.
misse f. (Messe) 325.
mistroestich (trostlos) 374.
mode (müde) 308.
moedicheit f. (Müdigkeit) 113; 358.
moeder f. (Mutter) 14; 95; 130; 194; 203; 288; 305; 402; ö.
moederlicheit f. (Mütterlichkeit) 200; 214; 303; ö.
moederlick (mütterlich) 95; 196; 211; ö.
moeder sprake (Muttersprache) 282.
moer (weich) 364.
moerbere f. (Faulbeere) 295.
moerden (morden) 145; 316.
moerdener m. (Mörder) 3; 40; 83; 116; 195; 258; ö.
moele f. (Mühle) 389.
moele, boeke-, f. (Flachsmühle) 398; 401.
moele, pepper-, (Pfeffermühle) 259.
moele, wynde-, (Windmühle) 389.
moele kassen m. (Mühlencassen) 389.
moeshof m. (Gemüsegarten) 180; 181.
moete, te-, (entgegen) 414; ö.

moeten (müssen) 2; 42; 55; 67; 80; 113; ö.
 moeten (nötigen; mäßigen) 408.
 moghen (können, mögen) 4; 9; 23; 30; 42; 65; 214; 348; ö.
 moghelick (möglich) 14; 22; 41; 44; 62; 137; 254; 354; ö.
 moghentheit f. (Macht) 86; 99; 103; 116; 188; 216; 301; ö.
 mol, molle m. (Maulwurf) 345; 346; 260.
 mond, mont m. (Mund) 28; 29; 34; 52; 163; 388; 293; ö.
 monik m. (Mönch) 380.
 monynck m. (Mönch) 1.
 morghen m. (Morgen) 52; ö.
 morghen adv. (morgen) 41; ö.
 morghen rod n. (Morgenrot) 184; 226.
 morghens adv. (morgens) 4; 5; 13; ö.
 most m. (Most) 252; 255.
 mostert m. (Senf) 389.
 moten (nötigen) 398.
 muer f. (Mauer) 117; 197; 246; 393.
 mueren (mauern, bauen) 43; 100.
 mues f. (Maus) 260; 443.
 mugge f. (Mücke) 390.
 muggiken n. (Mücke) 159.
 mulen inf. subst. (Maulen, Murren, Schmollen) 293.
 mulich (mürrisch) 242.
 mund s. mond 28; 36; 42; 67; 126; 194; 240; 437; ö.
 munte f. (Münze) 48.
 muscate bloeme f. (Muskatblüte) 223.
 myddel n. (Mittel, Mitte) 125; 223; ö.
 myddes in adv. (mitten in) 176.
 myden (meiden) 34; 42; 80; 126; 190; 361; 399; ö.
 myn (mein) 21; 23; ö.
 myn (klein, gering) 56; 191; ö.
 myn, nicht te-, (nichtsdestoweniger) 191.
 mynlicheit f. (Güte, Liebenswürdigkeit, Lieblichkeit) 6; 14;
 24; 27; 44; 56; 65; 89; 100; 148; 233; ö.
 mynlick (gütig, liebenswert) 4; 15; 28; 45; 121; 215; ö.
 mynliken adv. (liebend) 438.
 mynne f. (Minne, Liebe) 96; 211; 222; 280; ö.
 mynnen (lieben) 2; 5; 52; 59; 67; 100; 111; ö.
 mynnen inf. subst. (Lieben) 11; 90; 269; ö.
 mynner m. (Liebender) 5; 200.
 mynnest adv. (am wenigsten) 52.
 myrakel n. (Wunder) 41; 254; 277.
 myrre f. (Myrrhe) 95; 225; 236; 306; 345; 437; ö.
 mytten (mit dem) 23; ö.
 mytti (mit dir) 233; ö.

N

- nabuer m. (Nachbar) 9; 13; 23; 72; 203; 276; 364; 441; ö.
 nacht f. (Nacht) 5; 6; 7; 9; 41; 55; 165; 173; 354; ö.
 nacht beest n. (Nachttier) 11.
 nachtegael f. (Nachtigall) 249; 250.
 nachtes adv. (nachts) 220.
 nachtes, des-, adv. (des nachts) 220; 222; 336; 436.
 nacht rave m. (Eule) 8.
 nacken m. (Nacken) 75; 152; 363.
 nacken (necken) 413.
 nae, by nae (nahe, beinahe) 41; 45; 94; 125; 318; 320; ö.
 nae komen (nahe kommen) 94.
 naeste (nächste) 8; 13; 27; 38; 78; 392; ö.
 nae volghen (nachfolgen) 59; 65.
 nae, woe-, (inwiefern) 242.
 naghel m. (Nagel) 49; 121; 169; 199; 212; 238; 286; 289; ö.
 naghel m. (Nagel am Finger und Fuß) 77.
 naghelen (nageln) 207; 235; 240; 382.
 naghelen inf. subst. (Nageln, Genageltsein) 284; 285; 439.
 naghelt (nageldurchbohrt) 240.
 naken (sich nähern) 34; 94; 225; 427.
 naket (nackt) 61; 64; 98; 99; 111; 121; 195; 242; 305; ö.
 name m. (Name) 20; 56; 61; 78; 203; 217; ö.
 namen, by-, (besonders) 116.
 nap m. (Napf) 299.
 nardus f. (Narde) 217; 218.
 narren inf. subst. (Murren) 433.
 na synghen (nachsingen) 250.
 natt (naß) 141; 379.
 natuer f. (Natur) 14; 15; 17; 26; 30; 47; 193; 374; 378; ö.
 natuerlick (natürlich) 2; 3; 4; 5; 6; 21; 22; 24; 26; ö.
 natuerlike ee f. (Naturgesetz) 176.
 natuerlike meyster m. (heidnischer Lehrer) 204.
 natuerlike recht n. (Naturrecht) 409.
 navolgher m. (Nachfolger) 156.
 neder (nieder) 43; 48; 73; 100; 142; 184; 211; ö.
 nederbughen (niederbeugen, demütigen) 49; 80; 210; 211;
 216; 334; 404; 422; ö.
 neder clemmen (herabklettern) 5.
 nederdrucken (niederdrücken) 206; 263.
 nederglyden (herabgleiten) 5; 19; 34.
 nederheit f. (Niedrigkeit) 4; 8; 43; 59; 71; 89; 91; 110; 205; ö.
 nederkeeren (herniederwenden) 378.
 nederkomen (herabkommen) 218.
 nederlaten (herablassen) 67.
 nederste (unterste, niedrigste) 57; 61; 151; 334; ö.

nederslaen (niederschlagen) 219.
 nederstorten (herabstürzen) 29; 32.
 nederstyghen (herabsteigen) 15; 57; 269.
 neder syghen (niederbeugen, ohnmächtig werden) 218.
 nedertrecken (herabziehen) 218.
 nedertreden (niedertreten) 113; 117.
 nedervallen (niederfallen) 2; 20; 26; 29; 80; 263.
 neder wegen (nieder wiegen) 243.
 nederwerpen (niederwerfen) 51.
 neen (nein) 252.
 niemand (niemand) 14; 26; 30; 51; 125; 202; ö.
 nemen (nehmen) 24; 28; 45; 96; 111; 178; 272; 307; 414; ö.
 nerghent adv. (nirgends) 61; 92; 115; 161; 163; ö.
 nernsticheit f. (Ernst) 189; 380.
 nerynghe f. (Nahrung) 8; 166; 188.
 nese f. (Nase) 33; 67.
 nest n. (Nest) 8; 38; 67.
 nesteken n. (Nestchen) 98; 111; 220; 221.
 nestelen (nisten) 220.
 netel, nettel f. (Nessel) 77; 178; 232; 341; 344; 360; 362; ö.
 netten (netzen) 146.
 neyen (nähen) 188.
 neyghen (neigen, abneigen von) 122; 176; 206; 224; ö.
 nicht (nichts) 169; ö.
 nictes gen. v. nicht (nichts) 398.
 nobel m. (Goldstück) 257.
 nochtan (dennoch) 42; 44; 46; 53; 54; 91; ö.
 noemen (nennen) 4; 31; 183; 217; 268; 414; ö.
 noerden m. (Norden) 26; 32; 37; 156; 178; 202; 232; ö.
 noerden wynt m. (Nordwind) 232.
 noet f. (Not) 42; 47; 63; 78; 228; 243; 330; ö.
 noet adj. (notwendig) 2; 11; 16; 23; 53; 63; 243; ö.
 noetdensticheit f. (Verlegenheit) 79.
 noetdruft f. (Notdurft, Lebensunterhalt) 60; 63; 64; 92; 219.
 noetdruftich (notdürftig, notwendig) 343.
 noetdrufticheit f. (Notdurft) 102; 196; 213; 440.
 noet, ter-, (zur Not, zur Notdurft) 60; 63; ö.
 nonne f. (Nonne) 380.
 note f. (Note) 4.
 nott, not f. (Nuß) 4; 207; 328; ö.
 noulike adv. (genau) 80; 64; 187.
 nouwe (genau, streng, kaum) 219; 255; 256; 390.
 nu (nun, jetzt) 211; 261; 418; ö.
 numant s. nemant (niemand) 417.
 nummer (nimmer) 21; 47; 52; 53; 302; 334; ö.
 nummermeer (nimmer) 53.
 nurren (knurren) 394.

nurrynghe f. (Knurren, Murren) 434.
 nutte (nützlich) 2; 129; 151; 171; 222; 233; 389; 411; ö.
 nutticheit f. (Nützlichkeit) 129; 133; 181; 260.
 nybbe m. (Schnabel) 91.
 nybbeken (Schnäbelchen) 422; 427; 428.
 nyd m. (Neid) 390.
 nydich (neidisch, hassend) 70; 121; 178; 181; 198; 245; ö.
 nydicheit f. (Neid, Haß) 11; 27; 87; 152; 246; 308; 441; ö.
 nye (neu) 14; 176; 275; 342; 431.
 nye ee (neues Testament) 60.
 nyes, van- (von neuem) 121.
 nyghen (neigen) 96; 118; 142; 185; 223; 424; ö.
 nyplichtich (neugierig) 384; 443.
 nyplichticheit f. (Neugierigkeit) 62; 117.

O

oefnynghe f. (Uebung, geistliche) 87; 367; 402; 403; 405.
 oelder n. (Alter) 2; 41; 360.
 oelders pl. (Eltern) 229; 291.
 oelders, eerste- (Stammeltern) 192; 266; 307.
 oelt (alt) 5; 7; 8; 10; 60; 121; 199; 256; 354; 423 ö.
 oeltheit f. (Alter) 240; 354.
 oeltvaders pl. (Altväter) 320; 369.
 oer n. (Ohr) 22; 72; 163; 167; 194; 224; 290; 388; ö.
 oerkussen (Kopfkissen) 244.
 oerloch m. (Krieg) 109; 239.
 oerlof, orlof f. (Erlaubnis) 206; 400.
 oest m. (Ast) 37.
 oesten m. (Osten) 157; 202; 287.
 oestich (astig) 413.
 oest poerte f. (Osttor) 200.
 oetmoedelike adv. (demütig) 274.
 oetmoedich (demütig) 12; 34; 78; 97; 186; 195; 220; 424; ö.
 oetmoedicheit f. (Demut) 12; 25; 44; 97; 116; 160; 188.
 oetmoedighen (demütigen) 430.
 oetmoedighen inf. subst. (Demütigen) 429.
 oetmoet f. (Demut) 404.
 offer n. (Opfer) 22; 106; 297; 335; 352.
 offerhande f. (Opfer) 131; 314; 320; 352.
 offern (opfern) 13; 22; 31; 61; 112; 145; 214; 305; ö.
 oflanghen (erlangen) 150.
 of leggen (ablegen) 279.
 oftappen (abzapfen) 70.
 oghe n. (Auge) 9; 16; 27; 33; 44; 100; 151; 210; 237; ö.
 oghenblic m. (Augenblick) 195; 234.
 oick, oic (auch) 2; 3; 5; 45; ö.

olij n. m. (Oel) 56; 57; 72; 104; 105; 124; 203; 256; 297; ö.
 olijboem m. (Oelbaum) 200; 216; 217; 224; ö.
 olijbomen holt n. (Oelbaumholz) 201; 202.
 Olyveten, berch van-, (Oelberg) 251.
 onkuyscheit f. (Unkeuschheit) 29.
 opelike adv. (offen, öffentlich) 4.
 open (offen) 28; 33; 34; 125; 201; 315; ö.
 openbaer (offenbar) 27; 99; 159; 193; 224; 250; 290; ö.
 openbaer subst. n. (Oeffentlichkeit) 125.
 openbaerlike (n) adv. (offen, öffentlich) 64; 133; 149.
 openbaren (offenbaren) 101; 197; 223; 260; 408.
 openbarynghe f. (Offenbarung) 402.
 opene subst. (Oeffentlichkeit, Offene) 125.
 openen (öffnen) 44; 222; 307; 315.
 opghespijld (aufgerissen) 28.
 ordel n. (Urteil) 63; 135; 136; 160; 194; 213; 276; 408.
 ordelen (urteilen) 22; 38; 61; 62; 137; 282; 392.
 ordo m. (Priesterweihe) 331.
 orlof n. (Erlaubnis) 400.
 osse m. (Ochse) 157; 172; 324.
 oven m. (Ofen) 33; 34; 76; 101; 305.
 over (über) 34; ö.
 over n. (Ufer) 28; 165.
 over all adv. (überall, ganz) 34; 67; ö.
 overblyven (übrigbleiben) 141.
 overdencken (überdenken, betrachten) 24; 162; 241; 281; 295.
 over draghen in (übereinstimmen) 158; 159.
 over gaen (vorübergehen) 436.
 overgheven (übergeben) 59; 60; 63.
 overkomen (über jem. kommen) 35; 121; 340; 436; 439.
 overlesen (durchlesen) 227.
 overmyts (mit, durch) 2; 3; 43; 45; ö.
 overspill m. (Ehebruch) 53; 54; 87; 129.
 overste (oberst, Obere) 5; 23; 26; 29; 46; 61; 99; 100.
 overste cleet n. (Oberkleid) 153.
 oversyd (seitwärts, über die Schulter) 320.
 overtreden (übertreten) 266; inf. subst. 408.
 overtreder m. (Uebertreter) 12.
 overvloedlike adv. (überflüssig) 319; 375.
 overvloedich (überflüssig) 45; 60; 62; 133; 172; 244; ö.
 overvloedicheit f. (Ueberfluß) 22; 62; 182; 244; 260; 416; ö.
 overvloijch (überfließend) 19.
 overvloydelike adv. (überflüssig) 57.
 overvloyen (überfließen) 68; 164; 209; 312; 387.
 over wech (über den Weg) 34.

P

- pacht f. (Pacht) 31; 175; 177; 178; 214; 280; 308.
 packen, vor hennen-, (sich wegmachen) 39.
 palmboom m. (Palmbaum) 217.
 panne f. (Pfanne) 146.
 pant n. (Pfand) 37.
 pantheer m. (Panter) 9.
 parabole f. (Parabel) 4; 28; 175; 178; 398.
 paradys n. (Paradies) 192; 193; 272; 283; 300; 301; 302.
 pardus m. (Leopard) 9.
 pasche dach m. (Ostern) 95; 96; ö.
 paschen (Ostern) 155.
 paschelam n. (Osterlamm) 155.
 passe, te- (passend, richtig) 64.
 passie f. (Leiden) 35; 152; 155; 192; 265; 328; 402; ö.
 patriarch m. 177.
 pawe m. (Pfau) 368; 400.
 pedde m. (Frosch) 13; 42; 262; 365.
 peerle f. (Perle) 87; 110; 111.
 peert n. (Pferd) 42; 363; 392; 394; 400.
 pekel n. (salziges Wasser?) 28.
 pelegrem m. (Pilgrim) 359.
 penitencie f. (Pönitzenz, Buße) 25; 52; 81; 155; 264; 287; ö.
 pennynck m. (Pfennig) 48; 256; 340; 412; 444.
 pensen (wägen, überlegen) 9.
 peper moele f. (Pfeffermühle) 258.
 perd n. (Pferd) 394.
 perijkel n. (Gefahr) 160.
 person f. (Person) 45; 56; 94; 126; 166; 200; 203; 206.
 208; 219; 253; 260; 367; ö.
 persse f. (Presse) 331.
 perssynghe f. (Leiden, Pressen) 303.
 pestilencie f. (Pest) 437.
 pharizeer m. (Pharisäer) 49; 79; 145.
 pick n. (Pech) 29.
 pinaepel m. (Zinne, Spitze) 37.
 pinxten (Pfingsten) 1.
 plaester n. (Pflaster) 206; 207; 425.
 plaesteren (ein Pflaster auflegen, heilen) 105.
 plaghe f. (Plage) 18; 400.
 plaghen inf. subst. (Plagen) 408; 413.
 plaghen (plagen) 413.
 plamen, ut-, (austilgen?) 221.
 planet m. (Planet) 44.
 plante f. (Pflanze) 370; 373.
 planten subst. inf. (Pflanzen) 429.

planten (pflanzen) 2; 15; 174; 175; 177; 193; 232; 240; ö.
 platte, int- (auf der platten Fläche) 140.
 pleggen, pleghen (pflegen, zu tun) 26; 194; 278; 293; 328;
 339; 342; 354; 404; 411; ö.
 pletten (plätten) 207.
 ploech, ploych m. (Pflug) 352; 381; 439.
 plucken (pflücken) 42; 190; 191; 232; 238; 240; 242; ö.
 plume f. (Feder) 38; 76; 118; 433; 442.
 plumeken n. (Federchen) 243; 293.
 plumekussen n. (Federkissen) 119; 121; 118.
 plump (plump, dumm, ungezogen) 152; 170; 258.
 pocke f. (Pocke) 76.
 poel, poell n. (Kissen) 118; 433.
 hovet poell (Kopfkissen) 244.
 poell n. (Pfuhl, Pfütze) 8.
 poerte f. (Pforte, Tor) 27; 43; 113; 116; 198; 200; 201; ö.
 poeten (pflanzen) 240.
 pond n. (Pfund) 76; 124.
 pot, pott m. (Topf) 57; 99; 120; 331; 353; 375; 443.
 poten inf. subst. (Pflanzen) 429.
 potmaker m. (Töpfer) 100.
 pracke f. (Stachel) 434.
 prampen (hochmütig den Mund verziehen, murren) 31.
 prættich (murrend) 87; 242.
 predicstoel m. (Predigtstuhl) 293; 294; 300; 313.
 prediken (predigen) 11; 25; 157.
 prediken inf. subst. (Predigen, Predigt) 72; 96; 277; 291; 398.
 prediker m. (Prediger) 331.
 prekel m. (Spitze, Stachel) 36; 434.
 prelaet m. (Prälat) 157; 343; 385.
 prester, priester m. (Priester) 22; 176; 324.
 prijs m. (Lob) 80; 81; 331; 347; 397; 404.
 prijsen (preisen) 200; 232; 396; 411; 425; ö.
 prijsen m. (Lobender) 158.
 prijslick (löblich) 52; 63; 159; 374.
 proeven (prüfen, probieren) 61; 95; 97; 150; 151; 282; 259; ö.
 prokeln (reizen, stochern) 36.
 prophecie f. (Prophezeiung) 314; 320.
 prophete m. (Prophet) 7; 176; 177; 206.
 protynghe f. (brummiges Reden) 390.
 provende f. (Praebende) 346.
 prulen inf. subst. (Brummen) 293.
 prulich (brummig) 87; 120; 242.
 prume f. (Pflaume) 207; 328.
 pruncken inf. subst. (Nötigen, Drängen) 161.
 pruncken (sich nötigen lassen, drängen) 151; 161.
 prynce m. (Prinz) 200; 339.

psalter m. (Buch der Psalmen) 97; 174; 308.
 publicaen m. (Zöllner) 78; 275; 334.
 puer (rein, keusch) 174; 241; 257; 262; ö.
 puerheit f. (Reinheit, Keuschheit) 111; 156; 168; 191; 192;
 201; 223; 235; 240; 251; ö.
 puerlike adv. (rein) 405.
 pulver n. (Staub) 251; 259.
 punt s. pond (Pfund) 37; 45; 362.
 punte m. (Punkt, Ding) 84; 89; 160; 409; 423; 427.
 punteken n. (Pünktchen, kleine Sache) 5.
 purgacie f. (Reinigungsmittel) 164.
 putte m. (Brunnen, Abgrund) 24; 29; 30; 44; 52; 68; 73; ö.
 putten (schöpfen) 156; 196; 377; 391.
 pyl m. (Pfeil) 92; 152; 197; 392; 402; 403; 404.
 pyn f. (Pein, Strafe) 3; 23; 39; 81; 121; 150; 154; 302; ö.
 pynen (sich mühen) 245; 286; 397.
 pyneghen (peinigen) 49; 178; 207; 211; 282; 408; ö.
 pyneger m. (Peiniger) 266.
 pynlicheit f. (Pein) 179; 238; 240; 249; 265; 304; 403; ö.
 pynlick (schmerzlich) 28; 113; 254.
 pynlike adv. (schmerzlich, mit Schmerzen) 113.
 pypen inf. subst. (Pfeifen, Knarren) 57.

Q

quaet, dat quade (böse, schlecht, das Schlechte) 3; 11; 13;
 14; 15; 20; 24; 27; 30; 32; 33; 34; ö.
 quaetheit f. (Bosheit, Schlechtigkeit) 6; 7; 15; 19; 20; ö.
 quam 3. p. sg. praet. von komen 47; 117; 184; 192; 195.
 quemem 3. p. pl. praet. von komen 52; 126; 340.
 quemestu 2. p. sg. praet. von komen 111; 223.
 quellen (quälen) 33; 35; 36; 49; 103; 152; 178; 207; ö.
 quellen inf. subst. 342; ö.
 quellynghe f. (Qual, Quälen) 68; 95; 114; 163; 296; 308; ö.
 quessen (quetschen, verwunden) 3; 294.
 quessynghe f. (Druck, Quetschen) 294.
 quiyt wesen (frei sein von) 30.
 quyt gaen (ohne Schaden ausgehn) 36.
 quyt laten (entlassen) 49; 71.
 quyt werden (los werden, frei werden von) 55; 77; 242.
 quytlatynghe f. (Nachlaß) 77.

R

rad n. (Rad des Töpfers) 100.
 rad n. (Folterrada) 83.
 rad n. (Rad des Kreuzes) 101.

raden (raten, anraten) 126; 398.
 raeken, raken (reichen, erreichen, erfassen) 99; 268; 385.
 raet m. (Rat, Ratschlag) 53; 54; 43; 64; 70; 206; 351; 364; ö.
 raet m. (Rat des Evangeliums) 141.
 raet m. (Rat, der große Rat) 73.
 ranckeken n. (kleine Ranke) 370.
 rancke f. (Ranke) 161; 182; 265; 285; 288; 319; 322; 351; ö.
 rasen (rasen) 28; 34; 35.
 rasend (rasend) 292.
 raste f. (Rast, Ruhe) 90; 326.
 raste, inwendighe- (Ruhe des Geistes) 118.
 rasten (ruhen, rasten) 6; 33; 92; 115; 119; 122; 288; ö.
 rasten inf. subst. (Rasten) 90.
 rastich (ruhend) 5.
 rasych (rasend) 35; 244; 392.
 rave m. (Rabe) 8; 41; 336; 368.
 recht n. (Recht, Gericht) 41; 202; 210; 211; 409.
 recht n. (Naturgesetz) 409.
 recht n. (rechtlicher Grund) 97.
 recht adj. (gerade, richtig, gerecht, aufrecht) 6; 8; 60; 61;
 72; 79; 80; 93; 247; 254; 409; ö.
 recht adv. (richtig) 80; ö.
 rechte hand f. 92; 213; ö.
 rechte, te-, (mit Recht) 5; 7; 65; ö.
 recht of (gerade als ob) 211; 252; 269; ö.
 rechticheit f. (Gradheit, Aufgerichtetheit, Richtigkeit) 59; 184.
 rechtveerdich (gerecht, rechtfertig, im Stande der Rechtfertigung) 8; 10; 14; 58; 75; 79; 93; 128; 162; ö.
 rechtveerdicheit f. (Gerechtigkeit, Stand der Rechtfertigung) 22; 23; 27; 40; 83; 93; 150; 193; 208; 213.
 rechtveerdighe m. (Gerechter) 51; 53; 271.
 recken (recken, strecken) 202; 207; 414.
 recken, ut-, (ausrenken) 235.
 recken inf. subst. (Recken) 284.
 recke n. (Reck) 386.
 rede f. (ratio, Vernunft, vernünftiger Beweis, Grund) 37; 41; 62; 69; 76; 97; 170; 216; 247; 248; ö.
 rede f. (vernünftige Erfahrung) 64.
 redelicheit f. (Vernunft) 32; 34; 247; 364.
 redelick (vernunftbegabt) 14; 40; 44; 80; 267; ö.
 redelike cracht f. (Vernunft) 249.
 redelike adv. (vernünftig) 235.
 reden gheven (Rechenschaft geben) 170.
 redene inf. subst. (vernünftiges Begründen) 394.
 reep n. (Reep, Strick) 74; 75; 76; 382.
 reet 3. p. sg. praet. von ryden (reiten) 404.
 regeren, regieren (regieren) 176; 275; 279; 383; 400; 421.

reghen, reeghen m. (Regen) 96; 97; 216; 276; 298; 335; ö.
 reghenen (regnen lassen) 261.
 regiment n. (Herrschaft) 147.
 register, regyster n. (Register) 58; 263.
 regule f. (Regel) 62; 369; 389.
 reken, reyken (reichen) 264; 334.
 rekenen (rechnen, halten für) 86.
 rente f. (Rente, Zins) 31; 188; 214; 280; 308; 175; 177.
 reste f. (Ruhe, Rast) 218; 326; 358; 376; 395; 406; 433.
 resten (ruhen, rasten) 2; 63; 64; 85; 119; 216; 247; 250; ö.
 restich (ruhig, in Ruhe, Ruhe bringend) 61; 63; 163; 433.
 resticheit f. (Ruhe, Müdigkeit) 148; 433.
 reyde (fertig) 100.
 reyde maken (fertig machen) 119.
 reyden, toe-, inf. subst. (Zubereiten) 167.
 reyne (rein, keusch) 31; 63; 77; 78; 141; 155; 176; 191; 214; ö.
 reyne n. subst. (Reine) 205.
 reyneghen (reinigen) 98.
 reynicheit f. (Reinheit, Keuschheit) 25; 30; 60; 83; 102; 114; ö.
 reyschop n. (Werkzeug, Gerät) 17; 60; 62; 391.
 reyse f. (Tagereise) 328.
 reysen (reisen, fahren, gehen) 42; 299; 308; 328; 350; ö.
 reysen inf. subst. (Reisen, Wandern) 321.
 ribbe f. (Rippe) 91.
 richter m. (Richter) 49; 63; 169; 208; 266; 336; 408; ö.
 richtestoel m. (Richterstuhl) 216.
 ridder m. (Ritter) 83; 295; 331; 374.
 rijcheit f. (Reichtum) 9; 25; 56; 101; 191; 244; ö.
 rijke n. (Reich) 39; 64; 312; 352; 424.
 rijke (reich) 37; 44; 60; 78; 101; 153; 191; 203; ö.
 rijke m. (der Reiche) 22; 28; 202; 347.
 rijken, rijchen (reich machen) 14; 56; 58; 92; 101.
 rijke maken (reich machen) 273.
 rijnc m. (Ring) 145.
 rijpe m. (Reif) 260; 287; rijpen inf. subst. 410.
 rijpe (reif) 175; 178; 318; 396; 423; ö.
 rypicheit f. (Reife) 328; 344.
 rijpe f. (Reife) 411.
 rijs n. (Reis, Zweig) 236; 240; 241.
 rijtmeyster m. (Rittmeister, Reiterführer) 245.
 rittemeyster m. (Rittmeister, Reiterführer) 317.
 roc, rock m. (Rock, Kleid) 35; 294; 357.
 rode meer n. (Rote Meer) 18.
 rode, morghen-, f. (Morgenröte) 184; 225.
 roec, roeck m. (Rauch) 29; 32; 247.
 roeck m. (Geruch, Wohlgeruch) 132; 222; 225; ö.
 roede f. (Rute, Reis) 183; 354; 412.

roede f. (Stab) 328; 412; 419.
 roeden, ut- (ausroden) 441.
 roef n. (Dach, Deck) 119.
 roepen, ropen (rufen) 10; 30; 95; 143; 214; 331; 410; ö.
 roepen inf. subst. (Rufen) 227; 292; ö.
 roeper m. (Rufer) 331; 332; 354.
 roer n. (Steuerruder) 400.
 roeren (rühren, berühren) 34; 80; 94; 225; 288; 324; 383; ö.
 roerlick (berührbar) 80; 258.
 roet (rot) 34; 182; 223; 253; 344; 433; ö.
 romer (Römer) 20; 339.
 rondicheit f. (Rundigkeit) 139; 219.
 ront (rund) 148; 223; 237; 261; 319; 346; ö.
 rose f. (Rose) 225; 347; 349; 367; 433.
 rosschen, snoer van- (Schnur aus Stroh gedreht) 381.
 roster m. (Rost) 154.
 roter m. (Reiter) 245.
 rotten (verfaulen) 233.
 rouwe m. (Reue, Schmerz) 155.
 rouwen inf. subst. (Schmerzen, Bereuen) 303; 305.
 rouwicheit f. (Reue, Zerknirschung) 221; 418.
 rouwych (reuig, zerknirscht) 78; 139; 309; 426.
 roven (rauben) 31; 246; 393.
 rueren (berühren) 424.
 ruet f. (Fäulnis) 196.
 rugghe m. (Rücken) 16; 36; 83; 140; 141; 157; 320; 399.
 ruken (duften) 200; 217; 225; 290; 379; 424; ö.
 ruken inf. subst. (Duften) 225; 289; 290; 292; ö.
 rume n. (das weite Feld) 305; 388.
 rume (geräumig, offen) 202; 352.
 rumen (räumen, weichen) 290.
 rumenyen (Weinsorte) 257.
 ruter m. (Reiter) 83; 246; 280; 295; 316; 359; 407; 430.
 ruyschen (rauschen) 389.
 ryden (reiten) 45; 299; 344; 379; 397; 404.
 rypicheit f. (Reife) 328; 349.
 ryser, ryseren pl. von rijs s. o. 371.
 ryveren (pl. Bäche) 196.

S

sachte (sanft, weich) 122; 207; 411; 434.
 sachteliken adv. (sanft) 122.
 sachticheit f. (Sanftheit, Weichheit) 424.
 sachtmoedich (sanftmütig) 34; 74; 148; 424.
 sachtmoedicheit f. (Sanftmut) 27; 36; 146.
 sack m. (Sack) 152; 190; 429.

sacrament n. 77; 96; 169; 206; 321; ö.
sadelen (satteln) 379.
saden (sättigen, stillen) 27; 44; 109.
sadich (gesättigt) 85.
sael m. (Saal) 55; 153.
saet f. (Saat) 194; 344; 348; 364; ö.
saetkoern n. (Samenkorn) 292.
saetliken adv. (sacht, sanft) 88.
sake f. (Sache, Ding, Ursache) 5; 46; 56; 78; 90; 128; 175; ö.
salich (selig, froh, glücklich) 21; 28; 44; 91; 121; 151; ö.
salicheit f. (Seligkeit, Glück) 3; 8; 10; 44; 66; 94; 121; ö.
salichliken adv. (glücklich) 438.
salichmaken (seligmachen) 213.
salichmaker m. (Heiland) 236; 244; 441.
salighen (beseligen) 43; 44; 58; 63; 109; 131; 142; ö.
samen, te-, to-, (zugleich, zusammen) 237; 348; ö.
sanck, sangh m. (Gesang) 4.
sanmeystersche f. (Gesanglehrerin) 250.
sand m. (Sand) 28; 29; 128.
sand slynder m. (Sandschlucker) 29.
sap m. (Saft) 295; 324; 330.
saracenen pl. (Sarazenen) 15.
sat (satt) 74; 376; 377; 384.
satich (sacht) 88.
scandelic (schändlich) 326.
scapp n. (Falle) 29.
schacht m. (Schaft, Köcher) 397.
schachte n. (Stütze) 274.
schadelick (schädlich) 30; 35; 344; 356; 405.
schaden (schaden) 2; 14; 32; 42; 188; 260; ö.
schaden m. (Schaden) 51; 98; 117; 199; 241; 242; ö.
schadynge f. (Schädigung) 294.
schaele f. (Schale) 257.
schaempte f. (Beschämung) 163.
schaep n. (Schaf) 10; 13; 14; 32; 41; 98; 128; ö.
schaerdich (schartig) 146.
schaerp (scharf) 35; 124.
schaert f. (Scherbe) 100.
schaert n. (Scharte, Lücke) 337.
schalck (schlau) 405, Anm.
schallick (neidisch) 80.
schamel (schüchtern) 372; 427.
schamelheit f. (Beschämung) 386.
schamen (schämen) 24; 365.
schande f. (Schande) 81; 83; 382.
schapen (schaffen) 27; 40; 44; 98; 315; ö.
schar f. (Schar, Volksschar) 51; 141.

scharp, scherp (scharf, beißend) 28; 34; 37; 92; 113; 225; ö.
 scharpeliken adv. (scharf) 347.
 scharpicheit f. (Schärfe, Spitzigkeit) 347.
 schat, schatt m. (Schatz) 39; 40; 111; 137; 210; 261; ö.
 schelden inf. subst. (Schelten) 34.
 schelle f. (Schelle) 355.
 scheme m. (Schatten) 39; 318.
 schemelike adv. (beschämt) 254.
 schenckebeer n. (Schankbier) 72.
 schencken (schenken, einschenken) 56; 107; 207; 213; ö.
 schencken (schenken, Geschenk geben) 128; 240; ö.
 schencker m. (Einschänker) 161.
 schendelick (schändlich) 238.
 schenden (Schande machen) 380.
 schenen praet. v. schynen (scheinen) 7.
 schepper m. (Schöpfer) 46; 94; 159; 268; 307; ö.
 scheren, scheeren (mit der Schere schneiden) 145; 146.
 scherf n. (Scherflein) 22; 136.
 scherme m. (Schirm) 391.
 scherpeliken adv. (scharf, hart) 36.
 scheyden, af-, (trennen) 130; 176; 348.
 scheyden, aff-, inf. subst. 258.
 schick m. (natürliche Anlage) 90.
 schicken (passend hinhalten, anpassen, passend machen)
 102; 145; 377; 412.
 schicken (hinlenken) 163.
 schicken (ordnen) 245.
 schicken (schicken, senden) 255.
 schijwen (scheuen) 14.
 schild m. (Schild) 32.
 schildknecht m. 32; 246.
 schip n. (Schiff) 42; 278; 349; 382.
 schipman (Seemann) 400.
 schoen (schön) 6; 9; 13; 123; 218; 232; 252; ö.
 schoenen (schonen) 412.
 schoenheit f. (Schönheit) 6; 146; 164; 198; 221; 231; ö.
 schoente f. (Schönheit) 265.
 schoeren (zerreiben, zerreißen) 8.
 schoeren (scheuern) 48.
 schoert, te-, (zerrissen, zerscheuert) 98.
 schole f. (Schule) 354; 429.
 schoren (zerreißen) 75.
 schorvet (mit Schorf bedeckt) 146; 226.
 schott n. (Hürde, Stall) 147.
 schouwen inf. subst. (Schauen, Beschauung) 21.
 schreyelike adv. (elendig) 281.
 schreyen, screyen (schreien, weinen) 296; 306; 317; 430.

schreyendael n. (Tränental) 110.
 schreylicheit f. (Elend) 255.
 schudden (schütteln) 122; 362.
 schueren, schuren (scheuern, reinigen) 76; 111; 241; 425; ö.
 schueren inf. subst. 410.
 schuld, schult f. (Schuld) 3; 78; 214; 239; 412; ö.
 schulder f. (Schulter) 47; 404.
 schuldich (schuldig) 26; 266; 395; 409.
 schulen (verbergen) 11; 306; 390; 441.
 schutte m. (Schütze, Jäger) 88; 120.
 schutte n. (Schleuse, Schutzbrett) 389.
 schuven (schieben) 54; 191.
 schuwene (scheuen, meiden) 341.
 schyeten (schießen) 88.
 schyn m. (Sonnenschein) 220; 221.
 schynen (scheinen) 7; 22; 33; 220; 356; ö.
 schynen inf. subst. 16; 435.
 scrabben (schaben, kratzen) 405.
 scrappen m. (Schabwunde, Schnitt mit Rasiermesser) 146.
 screyen s. schreyen 174.
 scriben pl. (Schriftgelehrte) 145.
 scriftuer f. (Schrift, Buch) 14.
 scrijfflick (schriftlich, geschrieben) 177.
 scrijft f. (hl. Schrift) 174; ö.
 scrijft f. (Schrift, Gesetz) 177.
 scrijftafel f. (Schreibtafel) 221.
 scrijven (schreiben) 1; 4; 21; 27; 80; 151; 260; 444; ö.
 scryven, to-, (zuschreiben) 253; 415.
 scrubben (abkratzen) 405.
 secte f. (Sekte) 239.
 seer m. (Schmerz) 125.
 seer (krank) 353.
 seer adv. (sehr) 71; 265; 270; 343; ö.
 seggen (sagen) 2; 4; 21; 41; 70; 128; 211; 271; ö.
 seijen s. seyen (säen) 41.
 seker (sicher) 115.
 sekerheit f. (Sicherheit) 60; 372.
 seldene adv. (selten) 72.
 sele, zele, siele f. (Seele) 2; 4; 21; 26; 42; 71; 80; 99; ö.
 selsen adj. (selten) 166; 387.
 selsenheit f. (Seltenheit) 128; 131.
 selve (dasselbe) 361; ö.
 selve, smale-, breede-, f. (Salbei) 346; 442.
 selves (selbst) 42; 44; 261; 422; ö.
 selves, syns-, (seine eigene) eers-, (ihre eigene) dyns-,
 (deine eigene) 56; 57; 58; ö.
 sencken, neder-, inf. subst. (Neigen) 306; 378.

senden (senden) 12; 175; 177; 178; ö.
 sentencie f. (Urteil, Sentenz, Meinung) 214.
 seraphim m. (Seraphim) 173; 258; 268.
 serich (krank) 153.
 sericheit f. (Schmerz) 240.
 setten (setzen) 16; 20; 32; 43; 68; 111; 220; 422; ö.
 seyen s. syen 259.
 seyen (säen) 344; 360; 364.
 seyen inf. subst. 429.
 sich, su s. sien (siehe) 211; ö.
 siele s. sele 99; ö.
 sien (sehen) 72; 94; 99; ö.
 sijd f. (Seite) 38; 92; 99; ö.
 sijd (niedrig) 205.
 silver n. (Silber) 17; 56; 200.
 silveren (silbern) 257.
 simpel (einfach, einfältig) 47; 97.
 simpelheit f. (Einfalt, Unwissenheit) 54.
 sin m. (Sinn, Bedeutung) 4; 5; ö.
 singhen (singen) 13; 31.
 sinlicheit f. (Sinnlichkeit) 30; 33; 87.
 sinlick (sinnlich) 61.
 sitten (sitzen) 42; 43; 59; 73; 116; 151; 213; ö.
 slachten (schlachten) 207.
 slaen (schlagen) 322; ö.
 slaen inf. subst. 34; ö.
 slaepkamer f. (Schlafstube) 53; 115; 357.
 slage f. (Schläge, Strafe) 293.
 slaghen (schlagen) 9; 23; 35; 66; 122; 282; 342; ö.
 slaghen inf. subst. 363; ö.
 slanghe f. (Schlange) 11; 13; 42; 67; 70; 179; 200; 235; ö.
 slap m. (Schlaf) 26; 40; 79; 431.
 slapen (schlafen) 2; 5; 8; 10; 33; 52; 113; 348; 431; ö.
 slaperich (schläfrig) 401.
 slapericheit f. (Schläfrigkeit) 398.
 slapheit f. (Schlaffheit) 398.
 slee (stumpf) 146; 362.
 sleppen (schleppen, schleifen) 204.
 slibberich (schlüpfrig) 77; 200.
 slicht (eben, glatt, gerade) 36; 202; 315.
 slichtheit f. (Glattheit) 120.
 slickerye f. (Leckerei) 369.
 slije, slick m. (Schlick, Schmutz) 24; 39; 69.
 slipen (schleifen, scharf machen) 146.
 slotel m. (Schlüssel) 42; 92; 125; 199; 220; ö.
 slot n. (Schloß, Verschuß) 39.
 slot n. (Schloß, Burg) 92.

sluken (schlucken) 28; 37; 48; 66; 242; 315; 399; ö.
 slumicheit f. (Trägheit) 26.
 sluten (schließen) 77; 92; 93; 116; 125; 191; 369; ö.
 slutynghe f. (Abgeschlossenheit) 194.
 slym (schlecht) 161; 266.
 slynder m. (Verschlinger) 29.
 slynghe f. (Schlinge) 402.
 slyten (gebrauchen, verbrauchen) 331.
 smacht m. (Hunger) 309; 327.
 smachten (hungern) 206.
 smachten inf. subst. (Hungern) 308.
 smachtich (hungrig) 164.
 smack m. (Geschmack) 344.
 smael (schmal) 90; 344; 422; 424; ö.
 smaetheit f. (Verschmähung, Schande, Armseligkeit) 333.
 smaken inf. subst. 290; 320.
 smaken (schmecken, probieren) 34; 65; 122; 136; 157; 192; ö.
 smeeren (schmierem) 146.
 smeken (günstig stimmen, schmeicheln) 128.
 smeken inf. subst. (Schmeicheln) 363.
 smelten (schmelzen) 108; 364.
 smert m. (Schmerz) 304.
 smoeck m. (Rauch) 248.
 smoecken (rauchen, räuchern) 166; 246.
 smoecken inf. subst. 248.
 smyt m. (Schmied) (Genitiv: smedes) 46; 363.
 snacken inf. subst. (Klatschen) 390.
 snare f. (Saite) 293.
 sneden praet. pl. v. snyden (schneiden) 192.
 snedych (schnittig, scharf) 124.
 snee m. (Schnee) 114; 179; 216; 292.
 snell (schnell, leicht) 65; 66; 179; 220; 259; ö.
 snoede, snode (schnöde, armselig) 8; 38; 40; 46; 70; 93; ö.
 snodere comp. zu snoede 161.
 snoetheit f. (Schnödigkeit, Armseligkeit) 24; 58; 91; 100; ö.
 snoyen inf. subst. (Beschneiden) 164; ö.
 snoyen pl. (Bänder, Krallen) 384; 386.
 snoyen, af-, (abschneiden) 165; 356; 385.
 snoyken n. (Kralle) 386.
 snyden, snijden (schneiden) 35; 70; 75; 164; 192; 207; ö.
 snuten (schnäutzen, abschneiden) 76.
 soeken (suchen) 2; 5; 7; 8; 22; 47; 114; 210; 300; ö.
 soeker m. (Sucher) 27.
 soem m. (Saum) 57; 204.
 soen m. (Sohn) 21; 47; 66; 95; 124; 194; 236; 254; ö.
 soer (trocken, dürre) 85; 362; 379.
 soerboem m. (dürerer Baum) 114.

soet, sot (süß, angenehm) 6; 17; 96; 124; 162; 207; 318; ö.
 soetelike, soetlike, soeteliken, sotelike adv. (sanft, süß) 28;
 34; 92; 114; 146; 177; 185; ö.
 soeticheit, soticheit f. (Süßheit, Sanftmut) 5; 6; 14; 44;
 114; 250; 334; ö.
 solt n. (Salz) 310.
 somer m. (Sommer) 41; 195; 249.
 somtijt (manchmal) 84; 95; 97; 171; 207; 226; 342; ö.
 somyghe (manche) 119; 121; 173; 194; 312; ö.
 sone s. soen 164; ö.
 sonne s. sunne f. (Sonne) 13; ö.
 sorchlick (sorgenvoll) 351.
 sorghe f. (Sorge) 11; 12; 19; 33; 63; 115; 227; 359; ö.
 sorghen inf. subst. (Sorgen) 362; ö.
 spannen (spannen) 37; 403.
 sparen (schonen) 301; 412.
 speck m. (Speck) 96.
 speer m. (Speer) 284; 296; 330.
 spegel, speghel m. (Spiegel) 1; 144; 156; 267; 283.
 speghelen (sich spiegeln) 157.
 spijrken n. (Hälmchen, Spitzchen) 79.
 spille f. (Spindel) 188.
 spisse pl. (Speere, Spieße) 245.
 spit m. (Spieß, Speer) 149.
 spoeden, sick-, (sich beeilen) 21.
 spreken (sprechen) 4; 7; 21; 43; 51; 94; 130; 231; ö.
 sprengelen pl. (Mücken?) 13.
 sprynghen (springen) 31; 36; 75; 218; 386; 413; ö.
 spynne f. (Spinne) 69; 390.
 spynnen inf. subst. (Spinnen) 188.
 spyse f. (Speise) 8; 15; 18; 38; 96; 123; 206; 218; ö.
 spysen (speisen) 6; 28; 30; 51; 66; 130; 202; 318; ö.
 stad f. (Stadt, Himmel) 7; 250.
 stad f. (Stadt) 27; 202; 331; 393.
 stadelick adj. (beständig) 3.
 stadeliken adv. (beständig, oft) 2; 40; 75; 111; 191; 211; ö.
 stadich (stetig, beständig) 9; 21; 91; 170; 228; 355; ö.
 stadicheit f. (Stetigkeit, Beständigkeit) 75; 162; 403; ö.
 stael m. (Stahl) 17; 23; 119.
 staen (stehen) 4; 14; 16; 20; 51; 122; 162; 283; ö.
 staet m. (Stand, Gnadenstand, Sündenstand) 41; 319; 445.
 staff m. (Stab) 3.
 staken m. (Stock) 284; 285; 291.
 stall, stal m. (Stall) 205; 258; 274.
 stam m. (Stamm, Stiel) 226.
 stanck m. (Gestank) 29; 43; 67; 392.
 stanthafticheit f. (Standhaftigkeit) 97; 117.

starcheit f. (Stärke) 353.
 stove vgl. stof (Staub) 44.
 stede f. (Stelle, Stand) 20; 59; 174; 175; 179; 212; 331; ö.
 stedeliken adv. s. stadeliken 68.
 steef kynd n. (uneheliches Kind) 370.
 steen m. (Stein) 8; 18; 35; 69; 178; 248; 364; ö.
 steghe m. (Steg, Stiege) 95.
 steken (stechen) 32; 35; 36; 69; 294.
 steken (stecken) 230.
 steken inf. subst. (Stechen) 207.
 stelen inf. subst. (Stehlen) 83.
 stelle, drey-, m. (Drehstelle) 325.
 stelle n. (Wagengestell) 400.
 stelle m. (Webstuhl) 153.
 stellen (hinstellen) 421.
 stemme f. (Stimme, Sprache) 94; 113; 165; 216; 227; 250; ö.
 stenighen (steinigen) 177; 363.
 stercheit f. (Stärke) 113; 199; 246; 315; 440; ö.
 sterck, starck (stark) 3; 5; 9; 24; 75; 101; 188; 257; ö.
 stercken, sterken (stärken) 15; 48; 57; ö.
 sterclike adv. (heftig, sehr) 235.
 sterfdach m. (Todestag) 427.
 sterfflick (sterblich) 64; 193; 206; 253.
 sterffte f. (Sterben) 369.
 sterflicheit f. (Sterblichkeit) 168.
 sterkest superl. v. sterck, 107.
 stern m. (Stern) 7; 208.
 stert m. (Schwanz) 41; 400.
 sterteken n. (Schwänzchen) 423; 428.
 sterven (sterben) 3; 9; 13; 24; 59; 140; 220; 330; 405; ö.
 sterven inf. subst. (Sterben) 41; 249.
 stevicheit f. (Steifheit) 363.
 stichten (erbauen) 393.
 stichtich (erbaulich) 27; 74; 174; 367; 405.
 stichticheit f. (Erbaulichkeit, Erbauung) 344.
 stijff, stijv (steif) 11; 37; 46; 146; 291; 354; ö.
 stijf adv. (steif) 32.
 stijfmoedich (hartnäckig, stolz) 35; 363.
 stijfmoedicheit f. (Stolz, Steifnäckigkeit) 8; 362.
 stilheit f. (Stille) 60; 118; 286; 300.
 stilke (leise, piano) 5.
 stilken n. (Stielchen) 223.
 still (still, ruhig) 38; 300.
 still s. (der Stille) 257.
 still m. (Stiel) 222; 424.
 stillen (stillen, beruhigen) 40; 66; 170; 327.
 stincken (stinken) 26; 27; 29.

stippiken n. (Tüpfelchen) 434.
 stock m. (Stock, Reis) 8; 12; 55; 71; 73; 103; 380; 425; ö.
 stocmeyster m. (Folterknecht) 212.
 stoell, stoel m. (Stuhl) 24; 32; 116; 140; 178; 213; 250.
 stof m. (Staub) 220; 262.
 stolte s. (der Stolze) 378.
 stolticheit f. (Stolz) 425.
 stoppen (verstopfen) 13; 67; 153; 393.
 stoppen inf. subst. 305.
 storm m. (Sturm) 29; 114; 260; 276; 292; ö.
 stormen (bestürmen, erstürmen) 92.
 stormen inf. subst. (Bewegen) 146; 329; 341.
 stormeschott n. (Sturmgeschöß) 117.
 stormich (stürmisch) 38; 42.
 stormynghe f. (Bewegung) 249.
 storten (stürzen, gießen) 19; 63; 93; 103; 185; 240; 386; ö.
 stoten, stotten (stoßen) 3; 10; 36; 101; 122; 289; 413; ö.
 strac (starr, stur) 254.
 strael m. (Strahl) 260; 354; ö.
 straffelick (strafbar, tadelig) 63.
 straffen (strafen, tadeln) 35; 136; 176; 282; 344; ö.
 straffen inf. subst. (Strafen) 146.
 straffer m. (Bestrafer) 266.
 stranck m. (Strang, Arm) 142; 143; 184.
 strappe f. (Falle) 66.
 strate f. (Straße) 6; 95; 331; ö.
 straten schynner m. (Straßenräuber) 198.
 strecken, neder-, (niederbeugen) 80.
 strenghe (streng, ernst, hart) 63; 74; 93; 146.
 strenghelike, strenglike adv. (ernst, streng) 53; 254; 355.
 strengicheit f. (Streng, Ernst) 36; 37; 92; 146; 208; 252; ö.
 strick n. (Strick, Falle) 3; 66.
 stricken (binden) 142.
 strijken (streichen, wetzen) 146.
 strijt, stryt m. (Streit) 9; 20; 82; 113; 165; 236; 249; ö.
 stroe n. (Stroh) 396; 398; 401; ö.
 stroe buk m. (Strohbauch) 397.
 strubbich, strubich (struppig, widerspenstig) 20; 30.
 strubbicheit f. (Struppigkeit) 18.
 struef (kraus, struppig) 152.
 strunck m. (Strunk) 226; 237; 438.
 struve s. (das Krause, Struppige) 190.
 struvicheit f. (Widerspruch) 188.
 stryd s. strijt
 stryden (streiten, kämpfen) 8; 9; 31; 62; 113; 124; ö.
 stryden inf. subst. 321; ö.
 stryder m. (Streiter) 407.

stubbe m. (Staub) 67; 165.
 stuck n. (Stück, Teil) 90; 100; 201; 263; 316; 361; 380; ö.
 stucken, by-, (teilweise, stückweise) 75; ö.
 studieren, studijren, studiren (nachdenken, studieren)
 9; 96; ö.
 stuer (stur, steif) 87.
 stueren (steuern, Einhalt tun) 8; 77; 135; 145; 184; 222; ö.
 stump (stumpfsinnig) 170.
 stumper m. (Stümper) 76.
 stunde f. (Stunde) 51; 58; 357.
 sturman m. (Steuermann) 382.
 stutte f. (Stütze) 425.
 stutten (stützen) 222.
 stuven (stieben) 33; 34; 35.
 stuven (stauben) 442.
 stuwen inf. subst. (Stauen) 389.
 styf s. stijf 178; ö.
 stygen inf. subst. (Steigen, Aufbegehren) 294.
 styghen (steigen) 5; 19; 38; 88; 142; 232; 344; ö.
 styncken s. stincken 70; 233; 365.
 stynckich (stinkend) 69.
 stynckicheit f. (Gestank) 205.
 styver comp. zu styf 363.
 styvicheit f. (Steifheit) 212.
 subbich (betrübt) 436.
 subtijl (subtil, feinsinnig, kunstvoll, spitzfindig) 429; 431.
 subtijlike adv. (fein, genau) 98.
 suchten (seufzen) 174; 187; 214; 249.
 suchten inf. subst. (seufzen) 249; 379.
 suchtich (seufzend) 250.
 suden m. (Süden) 157; 251; 287.
 suden wynd m. (Südwind) 232.
 suer (sauer) 256; 422.
 sugen (saugen) 270.
 sule f. (Säule) 382.
 sullen (sollen, müssen) 2; 11; 44; 66; 175; 33; ö.
 sunde f. (Sünde) 2; 10; 27; 42; 70; 167; 213; ö.
 sundelicheit f. (Sündhaftigkeit) 218; 283.
 sundelick (sündhaft) 8; 10; 40; 41; 66; 73; ö.
 sundeliken adv. (sündhaft) 221.
 sunder m. (Sünder) 8; 10; 11; ö.
 sunder (ohne) 2; 3; 4; 5; 8; 11; ö.
 sundergen, te-, (besonders) 313.
 sunderlynghe (einzigartig, besonders) 212; 234; 244; ö.
 sunderssche f. (Sünderin) 269; 276.
 sundich (sündig) 26; 42; 79; 190; 239; ö.
 sundighen (sündigen) 25; 27; 53; 56; 75; ö.

sunne f. (Sonne) 7; 10; 33; 179; 195; 269; 300; ö.
 sunnen hette f. (Sonnenhitze) 293.
 sunnen schyn m. (Sonnenschein) 183.
 sunnen upganck m. (Sonnenaufgang) 8; ö.
 sunte (der Heilige) 190.
 supen (saufen) 342.
 suster f. (Schwester) 21; 43; 93; 226; 273; 415; ö.
 suverlic (säuberlich, schön) 13; 28; 187; 226; 232; ö.
 suverlicheit f. (Schönheit) 173.
 swabben (hin und her bewegen) 57; 204; 394.
 swack (schwach) 349.
 swaer (schwer) 23.
 swaert (schwarz) 428; ö.
 swalwe f. (Schwalbe) 67.
 sweert n. (Schwert) 32; 35; 219; 245; 305; 408; 428.
 sweeten, sweten inf. subst. (Schwitzen) 168; 286; 308.
 sweten, bloedighe-, (Blutschwitzen) 439.
 swetich (schweißkostend) 366.
 swerck m. (Gewölk, Nebel) 22.
 swellen (anschwellen) 61; 308; 309.
 swellynge f. (Anschwellung, Beule) 294.
 swemmen (schwimmen) 42.
 swevel m. (Schwefel) 29; 40.
 swoer (schwer) 10; 28; 58; 76; 95; 130; 258; 362; ö.
 swoerheit f. (Schwere, Schwierigkeit) 58; 79; 108; 240; ö.
 swoerlike, swoerliken adv. (schwer, hart) 18; 41; 71; 118.
 swyghen (schweigen) 109; 294; 399.
 syde f. (Seite, Brust) 207; 439.
 syde (niedrig, tief) 5; 80.
 syden (seiden) 139.
 syden, ter-, (seitwärts) 379.
 syen, seen s. sien (sehen) 21; 271; 290; 431; 439.
 syen, seyen (sieben, seihen) 259.
 syenlic (sichtbar) 258.
 syeren s. cyren 151.
 syghen, sygen (durchsehen, sieben) 258; 259, Anm.
 syghen (sich erniedrigen) 218.
 sympel s. 257.
 sympel (einfach, einfältig, ungelehrt) 66; 80; 128; 208; ö.
 sympelheit f. (Einfalt, Einfachheit, Unwissenheit) 222; 276;
 291; 313; ö.
 sympeliken adv. (einfach, schlicht) 400; 412; 421.
 syn, pl. synne (Sinn, die Sinne, Bedeutung) 21; 23; 26;
 41; 97; 271; 357; ö.
 syna (Berg Sinai) 172.
 synagoge f. (Synagoge) 174.
 syncken, neder-, (niedersinken) 256.

synghen (singen) 41; 152; 249; 257; 282; ö.
synghen, voer-, (vorsingen) 250.
synlicheit f. (Sinnlichkeit, Sinnensphäre, sinnliche Auffas-
sung) 3; 9; 53; 249; 342. ö.

T

tabernakel n. (Tabernakel, Zelt) 6; 44; 61; 199; 201; 262; ö.
tacket (gezackt) 36.
tackele m. (Zacken, Spitze) 36.
tacken m. (Zacken, Spitze) 34; 66; 225; 347; 434; 442.
tafel f. (Tafel, Tisch) 27; 55; 87; 151; 170; 263; 352; ö.
tafel ghenote m. (Tischgenosse) 87.
tam (zahn) 45; 354.
tand m. (Zahn) 151; 388; 395; 405.
tappen m. (Zapfen) 102; 103.
tappen (zapfen, schöpfen) 203; 213; 255; 421; ö.
tassche f. (Tasche) 190; 257.
tasten inf. subst. 320.
tasten (fühlen, tasten) 94; 257.
te breken (zerbrechen) 142; 375; ö.
teder (zart) 226; 279; 286; 304; 337; 432; 433.
tederheit f. (Zartheit) 123; 154; 168; 188; 212; 326; 433; ö.
teghen (gegen) 2; 3; 117; ö.
teghenwoerdich (gegenwärtig) 253; 300; 376; 423; ö.
teghenwoerdicheit f. (Gegenwart) 5; 6; 10; 57; 92; 162; ö.
tellen (zählen) 21; 187; 285.
tellen, mede-, (mitrechnen) 263.
te moeten (entgegen) 54; ö.
tempel m. (Tempel) 22; 37; 78; 95; 124; 200; 262; 349; ö.
tenten pl. (Zelte) 132.
ter stund adv. (zur Stunde, sofort) 327.
te sneden (zerschnitten) 152.
teyken n. (Zeichen) 61; 88; 114; 141; 230; 240; 355; ö.
tijt f. (Zeit) 3; 7; 9; 15; 21; 26; ö.
tijtlicheit f. (irdische Dinge, Zeitlichkeit) 65; 104.
tijtlick (irdisch, zeitlich) 8; 9; 24; 25; 28; 29; 41; ö.
tijtliken adv. (zeitlich) 122; 202; ö.
tobben (zupfen) 120.
to bereyden inf. subst. (Vorbereiten) 22.
toech pl. toegheren m. (Zweig) 189; 202; 288; 342; 352; ö.
toech brugghe f. (Zugbrücke) 113; 117; 393; 394.
toegher, toegheren, togheren s. toech.
toekomend (zukünftig) 424.
toem m. (Zaum) 388; 392.
toemen, tomen (zäumen) 45; 379.
toenen (zeigen) 197; 330.
toern m. (Turm, Gefängnis) 12; 32; 113; 116; 144; 197; ö.
toern m. (Zorn) 128; 162; 213; ö.

toeven (zögern, bleiben) 108.
 toeverlaet f. (Zuversicht) 46; 113; 142; 220; 315; 386; ö.
 tokomest, tokompst, tokomst f. (Zukunft, Ankunft, Nahen)
 7; 10; 64; 320.
 tolner m. (Zöllner) 25; 269; 276.
 top m. (Spitze) 205; 229; 287; 347; 370.
 topazion m. (Edelstein) 132.
 tor, ter (zur) 352; 422; 424; ö.
 torf m. (Torf) 166.
 tornich, tornych (zornig) 33; 34; 36; 128; 153; 237; ö.
 tornicheit f. (Zornigkeit, Zorn) 27; 87; 96; 117; 154; ö.
 tortel duve f. (Turteltaube) 249; 250; 292.
 tortelduveken n. 249.
 to rugghe (zurück, rückwärts) 381; ö.
 to samen, te samen (zusammen) 154; 201; ö.
 to spreken (zusprechen) 218.
 tot (zu, als) 1; ö.
 to vlucht f. (Zuflucht) 306.
 to voeren (zuvor, früher) 108; 201; 412; ö.
 to vreden (zufrieden) 92.
 traech, traghe (träge) 68; 69; 153; 316; 397.
 traechheit f. (Trägheit) 23; 26; 54; 93; 105; 188; 250; ö.
 traen m. (Träne, Tropfen) 195; 307.
 trager comp. zu traech (träger) 24.
 traghe s. (der Träge) 360.
 tralyen pl. (Gitter, Fensterläden) 43.
 trampen (treten, trampeln) 31.
 tranich (weinend) 166.
 trappe f. (Treppe) 38.
 trecken (ziehen) 15; 19; 21; 25; 54; 66; 113; 240; ö.
 trecken inf. subst. (Gezogensein) 284.
 trecker m. (Ziehender) 441.
 treden (treten) 8; 10; 33; 108; 185; 198; 296; 373; ö.
 troegh m. (Trog) 185.
 troest m. (Trost) 9; 14; 20; 28; 45; 55; 85; 436; ö.
 troestelick (trostreich, tröstlich) 20; 30; 47; 51; 96; 125; ö.
 troesten (trösten) 28; 58; 95; 98; 142; 211; 245; ö.
 troester m. (Tröster) 441.
 troestynghen f. (Tröstung) 256.
 trorich (traurig, dürr) 184.
 truwe (treu) 39; 47; 48; 99; 117; 199; 208; 341; ö.
 truwe f. (Treue) 212.
 truweliken adv. (treu, getreu) 164; 380; 382.
 truwen (Ringe wechseln, heiraten) 145.
 truwicheit f. (Treue) 86; 117; 161; 199; 215; 380; 441; ö.
 tucht meyster m. (Züchtiger, Erzieher) 397.
 tuen m. (Zaun) 175; 177; 194; 336; 373; 405; 441; ö.

tuen holt (Zaunholz) 371.
 tuenrijde f. (Klebkraut) 344.
 tuerke m. (Türke) 15.
 tunghe f. (Zunge) 3; 34; 106; 117; 193; 212; 296; 408; ö.
 tusschen (zwischen) 4; 5; 16; 55; 97; 129; ö.
 twe (zwei) 62; 129; 238; 302; 352; ö.
 twelf (zwölf) 260; 261.
 twelfte (zwölfte) 291.
 twogher pl. s. toech 202, Anm.
 twych, twijch m. pl. twyger, twygher (Zweig) 83; 140; 189;
 204; 241; 249; 287; 289.
 twydracht f. (Zwietracht) 390.
 tweye (zweimal) 190; 103.
 twyerleye (zweierlei) 60; 284; 285.
 twyvel m. (Zweifel) 63; 144; 377.
 twyvelen (zweifeln) 105; 168; 243.
 tyden (streben, hinzielen).
 tyen (zehn) 10; 18.
 tyende m. (Zehnte, Zins) 214.
 tymmer n. (Bau, Bauwerk) 103; 144; 412; ö.
 tymmer hold n. (Bauholz) 181.
 tymmermeyster n. (Zimmermann, Baumeister) 125.
 tymmern (bauen) 29; 54; 113; 123; 174; 200; 295; 377; ö.
 tymmerynghe f. (Bauen) 124.
 tynkanne f. (Zinnkanne) 121.
 tynnen (von Zinn) 121.
 tyrann m. (Tyrann, Alleinherrscher) 31; 51; 198; 246; 336; ö.

U

ule f. (Eule) 8.
 umbevangen (umarmen) 440.
 umghekeert (umgekehrt, umgedreht) 378.
 umgraven (umgraben) 194.
 umkeren inf. subst. (Umdrehen) 320.
 ummekallen (durchhecheln) 390.
 umme keeren (umkehren, umdrehen) 215; 326.
 umme syen (umsehen) 352.
 umme vanghen (umfangen) 218; 316; 440.
 ummer (immer) 3; 42; 65; 97; 313; 400; ö.
 umstulpen (umstülpen) 378.
 unachsem (unaufmerksam) 398.
 unachsamheit f. (Unaufmerksamkeit) 79.
 unbedwonghen (ungezwungen) 136.
 unbegavet (unbegabt, unbeschenkt) 262.
 unbegherlick (unbegehrt) 69.
 unbegrijpelicheit f. (Unbegreiflichkeit) 279.

unbegrijpelijk (unbegreiflich) 40; 105; 158; 193; 237; ö.
 unbehaglick (unbehaglich, unangenehm) 343.
 unbehende (unhandlich) 361.
 unbehoedicheit f. (Unbehütsamkeit) 79.
 unbehoerlicheit f. (Ungehörigkeit) 156; 334.
 unbehoerlick (ungehörig, unziemlich) 59; 62; 72; 117; 139;
 194; 262; 343; 375; 391; ö.
 unbekant 18.
 unbekenlick, unbekentlick (unbegreiflich) 238; 267.
 unbelastet 64.
 unbeladen 65.
 unbequeme (unbequem, unvorbereitet, unpassend) 70; 72;
 93; 123; 265; 310; 335; ö.
 unbequemicheit f. (Unpassendsein, Unvorbereitetsein) 261.
 unbereyt (unvorbereitet) 55; 357.
 unberispelick (untadelig) 365.
 unberoert (unverletzt) 199.
 unbeschemet (untadelig) 42.
 unbeschoulick (unsichtbar) 268.
 unbeschrijflick (unbeschreibbar) 50; 105; 158; 193; 205; ö.
 unbesloten (unverschlossen) 156.
 unbesmydlick (unbeschmutzbar) 223.
 unbestraflick (untadelig) 111; 281; 348; 349.
 unbevlecket 111; 264; 275; 329.
 unbevoelich, unbevoelick (gefühllos) 73; 108; 338; 362; 399.
 unbevoelicheit f. (Gefühllosigkeit) 22; 167; 254.
 unbevoren (nicht zugefroren) 196.
 unbevyndelick (unerfahrbar) 99; 198.
 unbewegelick (unerschütterlich) 274.
 unboechsam (unbiegsam) 354.
 unboechsamheit f. (Unbiegsamkeit) 362.
 unclaer 255.
 undancaer 170; 271.
 undancaerheit f. (Undankbarkeit) 94; 104; 170; 353; 355; ö.
 under (unter) 125; 152; 242; 312; ö.
 under (unten) 329.
 underdanich (untertan) 31; 35; 49; 55; 145; 169; 400.
 underdanicheit f. (Gehorsam) 177; 181; 371.
 under gaen (untergehen, aufhören) 143.
 under gaen (unterwühlen) 401.
 underlaet m. (Unterlaß) 9.
 underlinghe, underlinghen (gegenseitig, miteinander)
 4; 5; 9; 129; 211; 425.
 undersate m. (Untertan) 47; 343.
 onderscheit m. (Unterscheidungsgabe) 116.
 onderscheyden n. (Unterscheidungsgabe) 384.
 onderscheyden (unterscheiden) 34; 46; 65; 116; 384.

underschott m. (Unterschied) 43.
under schulen (verbergen) 306.
underslaen (unterschlagen) 210.
undersoeken (untersuchen) 164; 361; 395.
understaen (darunter stehen) 211.
understand m. (Untergrund, Boden) 24.
underste (unterste) 32; ö.
underste cleet n. (Unterkleid) 153.
underste lijf m. (Unterleib) 162.
undert = under dat 348.
undervynden inf. subst. (Erfahrung) 64.
underweghes (unterwegs) 15; 51; 378.
underwisinghe f. (Unterweisung) 4.
underwysen (unterweisen) 301.
unduldich (ungeduldig) 327; 328; 352; 439.
unedelheit f. (Minderwertigkeit) 69.
unentlick (unendlich) 63.
ungeporret (unangetastet, unberührt) 442.
ungheachtet 267; 284; 290; 367.
unghebeden (ungebeten) 364.
unghebeten (ungebissen) 389.
unghehoersamheit f. (Ungehorsam) 8; 178; 322.
unghekladdet (unbeschmutzt) 42.
unghelijcheit f. (Ungleichheit) 72; 430.
unghelijck (ungleich) 17; 100; 261; 283; 314; 413.
unghelove m. (Unglaube) 7; 15; 16; 23; 167; 239; 290.
unghelovich (ungläubig) 247.
unghelovicheit f. (Unglaube) 229.
ungheluck n. (Unglück) 7; 15; 44; 92; 114; 176.
unghemeten (unmeßbar, unermeßlich) 50; 238; 278.
unghemetenheit f. (Maßlosigkeit, Unermeßlichkeit) 168; 241.
unghemoyet (ruhig, in Ruhe) 13.
unghenadeliken adv. (ungnädig) 49; 212.
unghenadich (ungnädig) 20; 33; 190; 245; 300.
unghenadicheit f. (Ungnädigkeit) 33; 347; 414.
ungheneselick (ungenießbar, ungesund) 71; 120.
unghenoechlick (lustlos, freudlos) 175.
unghepyneghet (ungepeinigt) 368.
unghequesset (nicht gequält) 289.
ungheroepen (ungerufen) 413.
ungherort (unberührt) 361.
ungheschapen (unerschaffen) 277.
ungheschicket (ungeschickt, unfähig) 93; 188; 335.
unghesloten (unverschlossen) 125.
unghesmeert (ungeschmiert, ungeölt) 57.
unghesmolten (nicht geschmolzen) 108.
unghespysset, unghespysen (ungespeist) 51; 191.

unghestoppet (unverstopft) 193.
 unghesund, unghesond (ungesund, krank) 38; 68; 98; 164;
 206; 226; 333; 444; ö.
 unghesuntheit, unghesontheit f. (Krankheit) 207; 310; 358; ö.
 unghewanghen 62.
 unghewapenheit f. (Unbewaffnetsein) 36.
 unghewapent (unbewaffnet) 113; 291; 294; 315.
 unghewondet (unverwundet) 42; 294.
 unghewroeken (ungerächt) 355.
 unkentlic (unbegreiflich) 193.
 unkoop m. (schlechter Kauf) 109.
 unkruet n. (Unkraut) 124; 194; 232; 341; 350; 360; 365; ö.
 unlede f. (Unruhe, Beschäftigung) 21; 190.
 unledich (unruhig, beschäftigt) 5; 38; 253.
 unleeflic (unliebsam) 69.
 unlijdsam (unausstehlich) 153; 293; 365.
 unluck n. (Unglück) 170.
 unlustich (lustlos) 68; 69.
 unmoghelick (unmöglich) 20; 62; 151.
 unmynlick (unbeliebt) 69.
 unnoselheit f. (Unschuld) 225.
 unnutte (unnütz) 161.
 unpuerheit f. (Unreinheit) 418.
 unrastich, unrestich (unruhig) 38; 384.
 unrecht n. (Unrecht) 78; 121; 241; 293; 294; 295.
 unreyn 8; 33; 43; 53; ö.
 unreynicheit f. (Unreinheit, Unkeuschheit) 8; 9; 29; 57; 70;
 91; 100; 166; 178; 198; ö.
 unsacht (unsanft) 42.
 unsalich (unselig, unglücklich) 3; 9; 26; 28; 38; 41; 44; ö.
 unsalicheit f. (Unseligkeit, Unglück) 43; 65; 70; 100; 341; ö.
 unschuld f. (Unschuld) 302.
 unschuldich 292; 295; 309.
 unseker (unsicher, ungewiß) 401.
 unsmakelick (unschmackhaft) 65; 93; 182; 254; 391.
 unsprekelick (unaussprechlich) 193; 243; 417.
 unsprekend (infans, nicht sprechen können) 282.
 unstadich, unstedich (unbeständig) 5; 9; 38; 261; 386; 428.
 unstadicheit f. (Unbeständigkeit) 164; 261; 403.
 unsteken (vergiften) 370.
 unsterflicheit f. (Unsterblichkeit) 118.
 unsterflick (unsterblich) 291; 298.
 unsturich (unruhig) 31; 278.
 unsturicheit f. (Unruhe) 31.
 unsyen (scheuen, entgegensehen, fürchten) 326.
 unsynnich (von Sinnen, verrückt) 35.
 untbarmen (erbarmen) 51.

untberen (entbehren) 62; 95; 332.
 untbieden (entbieten, befehlen) 147; 426.
 untbreken (gebrechen, fehlen) 38; 53; 254; 377; 422; 431; ö.
 untellick (unzählig, unzählbar) 3; 57; 85; 185; 203; 334; ö.
 untfanclieheit f. (Empfänglichkeit) 159; 279.
 untfanclieck (empfindlich) 52; 60; 112; 136; 214; 391.
 untfangen, untfanghen (empfangen) 15; 28; 43; 54; 64; ö.
 untfangnisse f. (Empfangnis) 183.
 untfangher m. (Empfänger) 17; 23; 129.
 untfarmelick (erbarmend) 297.
 untfarmen (erbarmen) 44; 118; 169; 262.
 untfarmen inf. subst. (Erbarmen) 46; 48; 213.
 untfenck 3. p. sg. praet. v. untfanghen. 47; 116; ö.
 untfenghest 2. p. praet. v. untfanghen 131.
 untfenghen, untfengen (entzünden, entbrennen) 33; 106; 154.
 untfuchten (fürchten) 337.
 untgaen (entgehen) 25; 52; 116; 124; 220; 436; ö.
 untgelden (entgelten) 335.
 untglyden (entgleiten) 34.
 untholden (aufhalten) 100; 216.
 untholden (sich enthalten) 239.
 untholden (zurückbehalten) 110.
 untholden (behalten, sich erinnern) 293.
 untholden inf. subst. (Erhalten) 350.
 unthuden, sick- (sich entziehen) 45; 288.
 untkomen (entkommen) 35; 47; 75.
 untkummeren inf. subst. (Loslösen) 60.
 untkummert (losgeschält) 64.
 untkummerynghe f. (Losschälung) 61.
 untladen (entblößt, unbelastet) 65.
 untlaten (entlassen) 37.
 untleghen (vergangen) 250.
 untlopen (entlaufen) 30; 35; 240; 443.
 untreyneghen (verunreinigen) 397.
 untruwe (untreu) 276; 317; 401.
 untschuldighen (entschuldigen) 188; 220.
 untstaen (widerstehen) 214; 228.
 untsteken (entzünden, anstecken) 24; 30; 32; 108; 247; 344.
 untseen, untsyen (scheuen, fürchten) 54; 337.
 unttrecken, untrecken (entziehen) 20; 96; 300; 376.
 untvallen (entfallen) 34; 191; 210; 259.
 untverwet (entfärbt, entstellt) 368.
 untvruchten (fürchten) 337; 338; 362.
 unverbrand 33.
 unvercijrt 93.
 unverdrachlick (unerträglich, unverträglich) 281; 381.
 unverduwelic (unverdaulich) 241.

unvergancklick (unvergänglich) 219; 231.
 unvermoedelick (unvermutet) 293.
 unversaget (unverzagt) 295.
 unverscheydelike adv. (untrennbar, ohne Unterschied) 258.
 unverstuert (ungestört, unverwirrt) 61.
 unversyenliken (unversehens) 392; 401; 443.
 unvertellick (unsagbar, unbeschreiblich) 158; 233.
 unverwynlick (unbesiegbar, unbezwingbar) 111; 142; 197; ö.
 unvliticheit f. (Faulheit) 436, Anm.
 unvruchtbaer 337; 338; 362; 366.
 unvruchtbaerheit f. (Unfruchtbarkeit) 179.
 unvullkomen 401; 422.
 unvullkomenheit f. 53; 113; 118; 203; 261; 443; ö.
 unwandelbaer 163; 279.
 unweerdich (unwürdig, unwert) 91; 198; 334; 335; 381.
 unweerdicheit f. (Unwürdigkeit) 104; 127; 161; 169; ö.
 unweert (unwürdig) 127; 129; 156; 391.
 unwetenheit f. (Unkenntnis) 79.
 unwillen m. (Unwille) 64; 92; 256.
 upblasen (aufblasen, anschwellen) 65; 71; 308; 309.
 upboeren (aufheben) 79; 425.
 up bynden inf. subst. 284.
 updoen (aufmachen) 193.
 upgaen (aufgehen) 7; 8; 10; 11; 15; ö.
 upganck m. (Aufgang d. Sonne) 8; 222.
 upgheblasen s. upblasen
 upgheheffet (aufwärtsgerichtet) 378.
 upgheloken (geöffnet) 222.
 upholden (aufhören) 356.
 uphouwen (abhauen, umhauen) 366.
 upleghen (ablegen, auflegen?) 25.
 uplosen (auflösen) 388.
 upluken (öffnen, Luke offen machen) 15; 36; 43; 95; ö.
 upnemen (aufnehmen) 48; 141; 274.
 uprichten (aufrichten) 71; 79; 80; 174; 306; 400.
 upsacet n. (Vorsatz) 339; 365.
 upsett m. (Vorsatz) 31; 53; 88; 183; 220; 347; 370; 429.
 upsetten inf. subst. (Vorsetzen, Vorsatz fassen) 75.
 upsien (aufschauen) 80.
 upsitter m. (Reiter) 393.
 upslaen (auf etwas schlagen) 77; 363.
 upsluten (aufschließen) 43; 125; 199.
 upspreken (aufbegehren) 52.
 upstaen (aufstehen) 3; 4; 16; 20; 24; 25; 44; 74; 164; ö.
 upstaen inf. subst. 174.
 upsteken (aufstechen, öffnen) 330.
 upstyghen (aufsteigen) 5; 19; 32; 88; 132; 206; 218.

upstyghen inf. subst. (Aufsteigen) 184.
 uptrecken (hochziehen) 394.
 upwaert (aufwärts) 80.
 upwassen (aufwachsen) 205; 217; 361.
 upwecken (aufwecken) 26.
 ur f. (Stunde) 401.
 utblasen (ausblasen) 15; 145.
 utdoen (ausziehen, heraustrun) 284; 311; 344; 382.
 uten = ut den 272; 290; ö.
 urtherste (äußerste, größte) 58; 60; 111; 121; 223; 263; ö.
 urthersten, de (letzten Dinge, letzte Stunde) 399.
 utgaen (ausgehen, herausgehen, erlöschen) 5; 23; 62; 74;
 97; 110; 165; 203; 253; 327; 383; ö.
 utgeven (ausgeben) 203.
 utghedreven (herausgetrieben) 90.
 utghegraven (ausgehöhlt) 227.
 utghelesen (herausgesucht) 337.
 utghelopen (ausgelaufen) 378.
 utgheslagen (heraushängend) 34.
 utghesteken (ausgestochen) 136.
 utgheten inf. subst. (Ausgießen) 184.
 utghetogen (ausgezogen) 357.
 utghevallen (abgefallen) 337.
 utghever m. (Ausgeber, Schenker) 17.
 utghraven (ausgraben) 227.
 utghyeten (ausgießen) 391.
 utkomen (herauskommen) 12; 24; 55; 204.
 utkryghen (herausbekommen, herausziehen) 361.
 utlaten (herauslassen, hervorsprießen) 224; 250.
 utlenen (ausleihen) 98.
 utlopen (herauslaufen) 369.
 utnemen (ausnehmen, herausnehmen) 56; 190; 203; 207; ö.
 utnemen inf. subst. (Ausnahme) 172; ö.
 utplamen (auslöschen, tilgen) 221.
 utplucken (herausziehen, ausreißen) 344; 348.
 utrecken inf. subst. (Ausrecken) 407.
 utrecken (ausrecken) 239; 311; 315; 440.
 utsetsch (aussätzig) 160.
 utset sich (aussätzig) 265.
 utslaen (ausschlagen, aushämmern) 209.
 utsluten (ausschließen) 93.
 utspyen (ausspeien) 29; 67; 70.
 utsteken (ausstechen) 117; 136; 145; 278.
 utstorten (ausgießen) 56; 57; 184; 203; 267; 277; ö.
 utstrecken (ausstrecken, ausbreiten) 277.
 uttrecken (herausziehen) 70.
 uttrecken inf. subst. (Herausziehen) 52.

utverkesen inf. subst. (Auserwählen) 137.
 utverkoren (auserwählt) 10; 41; 61; 90; 123; 131; 155; ö.
 utverkorne subst. (Auserwählter) 337; 440.
 utvloyen (ausfließen) 305; 330; 331.
 utwendeliken adv. (auswendig, äußerlich) 437.
 utwendich (auswendig, äußerlich) 4; 5; 94; 100; 188; 266;
 285; 311; 342; ö.
 utwerpen (herauswerfen) 71; 165; 255; 345; 364; ö.
 uwe (euer) 228; ö.

V

vader m. (Vater) 14; 15; 27; 28; 48; ö.
 vaderland n. (Vaterland) 320; 421.
 vaderlicheit f. (Väterlichkeit) 316, 317.
 vaderlick (väterlich) 28; 47; 164; 413.
 vake adv. (oft) 2; 3; 53; 57; 351; ö.
 valke m. (Falk) 91; 92; 239.
 valle f. (Falle) 29; 66; 346.
 vallen (fallen) 3; 42; 53; 62; 66; 77; 79; ö.
 valsch (hinterlistig, verlogen) 54; 55; 351; 392.
 valscheit f. (Hinterlist) 188.
 valschen (fälschen, vermengen) 416.
 vand 3. praet. v. vynden 47; 365.
 vanden = van den 67; 169; ö.
 vanden (heimsuchen) 272.
 vanghen (fangen) 9; 10; 12; 13; 49; 77; 405; ö.
 vanghen inf. subst. 31.
 vanghenisse f. (Gefangenschaft) 55.
 van veers adv. (von ferne) 51; 125; 131; 197; 202; 389; ö.
 varen (fahren, gehen) 116.
 varen laten (aufgeben) 153.
 varwich, doet-, (todfarben) 69; ö.
 vast (fest) 12; 53; 62; 91; 94; 218; 285; ö.
 vaste adv. (fest) 152; ö.
 vasten (fasten) 153; 429; ö.
 vasten inf. subst. 164; (Fasten) 286; 365.
 vat n. (Gefäß, Faß) 56; 57; 72; 100; 101; 121; 156; 430; ö.
 vechten (fechten, kämpfen) 10; 389; 396.
 veder f. (Feder) 38; 127; 400; 428.
 veede f. (Fehde) 361; 369.
 veelich, velich (sicher) 125; 216; 293; 302.
 veer 47; 429; (fern, weit) 164; 166; ö.
 veer, also-, insofern 61.
 veer adv. 28; 33; 123; 247; ö. (fern, weit)
 veerre (ferner, weiter weg) 52.
 veertich (vierzig) 19.

veghe vuer n. (Fegefeuer) 81; 364; 410.
 vele (viel, viele) 2; 5; 25; 28; 30; 31; 71; 73; 75; ö.
 velicheit f. (Sicherheit) 246; 247.
 velt n. (Feld) 37; 82; 102; 195; 352; ö.
 velt vluchtich (flüchtig, Verräter) 339.
 vendest 2 p. sg. praet. v. vynden 169.
 venie (Verzeihung, lat. venia) 425.
 vennekoel (eine Blumenart) 223.
 verbacken (verklebt, verhärtet) 27; 46; 73; 229; 363.
 verbeden werden (Fürsprache erhalten) 213; 214.
 verbernen (verbrennen) 22; 34; 75; 106; 118; 164; 343; ö.
 verbeteren (verbessern) 93.
 verbeteringhe f. (Verbesserung) 136.
 verbeyden (erwarten, abwarten) 11.
 verbieden inf. subst. (Verbieten) 146.
 verbitteren (bitter machen) 419.
 verblijden (erfreuen) 5; 52; 122; 181; 230; 263; 322; ö.
 verbliven, verblijven (bleiben, übrigbleiben) 191; 256; 263.
 verblijff n. (Verbleib, Rest) 263.
 verblyden s. verblijden. inf. subst. 362.
 verblynden (blenden) 7; 8; 13; 15; 29; 76; 118; 267.
 verblyven (übrig bleiben) 263.
 verboden (verboten) 141; 192; 266; 307; 369.
 verboet n. (Verbot) 92.
 verborghen (verborgen) 198; 226; 290.
 verborghenheit f. 159.
 verbrant, verbrannt s. verbernen 118; 153; 344; 397.
 verbund n. (Bündnis) 339.
 verbuten (vertauschen) 109.
 verbynden (verpflichten) 62; 170.
 verbynden (verbinden) 129.
 verbysteren (verirren, irre gehen) 10; 52; 385.
 vercijren (schmücken, zieren) 47; 58; 98; 110; 139; 201; ö.
 verclaghen (beklagen, anklagen) 52; 99.
 verclaren (erklären) 4; 14; 52; 161; 190; 301; 304; ö.
 vercleden (verkleiden) 279.
 verdeelen (verteilen) 129; 263.
 verdelghen (vertilgen) 441.
 verdenen, verdynen (verdienen) 7; 11; 21; 70; 122; 411; ö.
 verdienst n. (Verdienst) 2; 6; 18; 32; 52; 82; 114; 402; ö.
 verdienstelick (verdienstlich) 23; 25; 72; 152; 174; 220; ö.
 verdiensticheit f. (Verdienst) 373.
 verderflick (verderblich) 32.
 verdoemelick, verdomelick (verdammenswert) 5; 46; 54; ö.
 verdoemen inf. subst. 278.
 verdoemen (verdammn) 49; 136; 216; 240; 276; 301; ö.
 verdoemenisse f. (Verdammnis) 30; 61; 93; 142; 322; 350; ö.

verdoemicheit f. (Verdammnis) 248.
 verdomer m. (Verdammer, Richter) 266.
 verderven inf. subst. 300; 314.
 verderven (verderben) 32; 77; 178; 246; 314; 340; 398; ö.
 verdorren (verdorren) 40; 97; 141; 196; 344; 363; 405.
 verdraghen 211; 258; 276; 313; 413; ö.
 verdraglic (verträglich) 257; 297; 413.
 verdrotsamheit f. (Verdruß) 64; 440; ö.
 verdrucken (zerdrücken, verdrängen) 33; 74; 241; 280; 344; ö.
 verdrughen (vertrocknen) 195; 345; 377; 399.
 verdryeten (verdrießen) 377.
 verdryncken inf. subst. 325.
 verdryncken (ertrinken) 42; 179; 264; 278; 385; ö.
 verdryven (vertreiben) 43; 130; 169; 217; 289; 345; 403; ö.
 verduldicheit f. (Geduld) 433.
 verdunckeren (verdunkeln) 76; 98; 226; 277.
 verduwelick (verdaulich) 310.
 verduwen (verdauen) 310.
 verduystern (verdunkeln) 255; 277.
 verdwalen (verirren) 47; 332; 444.
 veredelen (veredlen) 257.
 verenyghen (vereinigen) 31; 62; 63; 239; 247; 248; 257.
 verenynghe f. (Vereinigung) 148.
 vergaderen (versammeln) 19; 21; 23; 24; 67; 68; 346; ö.
 vergaderynghe f. (Versammlung) 72; 165; 166.
 vergaen (vergehen, untergehen) 2; 25; 61; 65; 98; 137; 339.
 verganlick (vergänglich) 34; 59; 111.
 verghelden (vergelten) 431.
 vergheten (vergessen) 21; 40; 121; 130; 433; ö.
 vergheten inf. subst. 152.
 verghetenheit f. (Vergeßlichkeit) 79.
 vergheven inf. subst. (Vergeben) 152.
 vergheven (vergeben, verzeihen) 18; 58; 78; 121; 202; ö.
 vergheven (vergiftet) 308.
 vergiffenisse f. (Vergebung) 41; 77; 288; 401; 425; ö.
 vergunnen (mißgönnen) 87.
 verhanghen (gehängt, gebunden) 375.
 verharden (verhärten, hart werden) 27; 141; 256; 342; 363.
 verhardicheit f. (Verhärtung) 73; 394.
 verhardynghe f. (Verhärtung) 178.
 verhenghenisse f. (Fügung, Verhängung) 61.
 verhetten (erwärmen) 419.
 verheven (erhöhen) 181; 276; 291.
 verhevynghe f. 345.
 verhoghen (erhöhen) 110; 204; 205; 222; ö.
 verhogher m. (Erhöher) 266.
 verhoeren (erhören) 22; 167; 262; 379.

verhoeren (abhören, prüfen) 293.
 verhueren (verpachten, vermieten) 174; 175; 178.
 verhungheren 164.
 verkeert (falsch, verkehrt, böse) 13; 27; 70; 363; 433; ö.
 verkeertheit f. (Verkehrtheit, Bosheit) 18.
 verken n. (Ferkel, Schwein) 27; 66; 87; 164; 202; 307; 406.
 verkeselick (vorzüglich) 61; 424.
 verkesen (erkiesen, erwählen) 55; 65; 80; 117; 176; 210; ö.
 verkesen n. (Wahlvermögen) 384.
 verkeser m. (Erwähler) 403; 441.
 verkesynghe f. (Auszeichnung, Auswahl) 436.
 verklummert (vor Kälte erstarrt) 13.
 verkoelden (erkalten) 2; 23; 98.
 verkoelen (abkühlen) 18.
 verkomen (verkommen) 343; 419.
 verkopen (verkaufen) 109; 111; 124; 332; ö.
 verkoren (erkoren, ausgewählt) 66; 94; 110; 142; 174; 333; ö.
 verkorten (kürzen) 107; 134; 191; 254.
 verkrancken, verkrencken (schwächen) 76; 174; 384.
 verkryghen (bekommen) 18; 25; 77; 127; 167; 172; 210; ö.
 verkrympen, verkruypen (zusammenschrumpfen, abnehmen)
 34; 99; 102; 126; 219; 224; 243; ö.
 verkrympen inf. subst. (Zusammenschrumpfen, Abnehmen)
 190; ö.
 verkryppen inf. subst. 190, Anm. h.
 verkundighen (verkünden) 156; 210; 333.
 verlagen (fangen. Fuchs verschleppt Hühner) 406.
 verlagen inf. subst. (Auflauern, Hinterhalt legen) 178.
 verlanghen (verlangen, sehnen) 21; 270; 401.
 verlanghen inf. subst. (Verlangen) 90; 270.
 verlaten (verlassen, sich verlassen auf) 9; 19; 20; 26; 28;
 70; 97; 164; 422; ö.
 verlaten inf. subst. (Verlassensein) 299.
 verlatenheit f. (Verlassenheit) 299; 300; 436.
 verlatynghe f. (Verlassenheit) 436.
 verleden (früher, vergangen) 91; 256.
 verlenen (verleihen) part. verleent 190; 270; 321.
 verlenghen (verlängern, vergrößern) 75.
 verlengen (aufschieben) 352.
 verlesen (verlieren) 10; 70; 96; 204; 248; ö.
 verlesen inf. subst. (Verlieren) 352.
 verlichten (erleichtern) 13; 185; 251; 328.
 verlichtynghe f. (Erleichterung) 294.
 verligghen (erliegen) 51; 66.
 verlopen (entlaufen) 380.
 verloren part. v. verlesen 3; 7; 11; 47; 57; 66; 95; ö.
 verlosen (erlösen) 12; 18; 24; 30; 41; 51; 78; 207; ö.

verloser m. (Erlöser) 103; 112; 122; 133; 404; 436; ö.
 verlosynghe f. (Erlösung) 301; 330.
 verluchten (erleichtern) 57.
 verluchten (erleuchten) 7; 10; 15; 57; 92; 180; 220; 419.
 vermach praes. 3. p. (vermag, kann) 254, Anm. f.)
 vermaken (ausbessern) 121.
 vermaledijen (verfluchen) 96; 273; 389.
 vermanen (ermahnen) 94; 115; 293; 303; 354; 417; ö.
 vermanen inf. subst. 363; 355.
 vermaner m. (Ermahner) 145; 146; ö.
 vermanynghe f. (Ermahnung) 34; 344; 347; 363; 442.
 vermeeren (vermehrten) 34.
 vermelten (verdauen) 241; 242; ö.
 vermenghen (vermischen, vermengen) 257; 297.
 vermetelheit f. (Vermessenheit) 426 f.
 vermoeden (vermuten, meinen) 47; 68; 95; 116; 160; 400; ö.
 vermoeghen inf. subst. (Vermögen, Können) 3; 20; 21; 173; ö.
 vermoghen (vermögen, können) 45; 57; ö.
 vermynneren (vermindern) 76; 279.
 vermynre n. (Verminderung) 57.
 vernedern (erniedrigen) 12; 159; 275; 404; 425; 426; ö.
 vernemen (vernehmen) 146; 438; ö.
 vernoeghen (genügen) 327.
 vernoemen (nennen) 291.
 vernufticheit f. (Vernunft, Vernünftigkeit) 281.
 vernyen (erneuern) 2; 56; 101; 121; 228.
 veroelden (veralten) 2.
 veroetmoedighen (verdemütigen) 49; 301; 426; ö.
 verordelen (verurteilen) 207; 213; 302.
 verplanten (verpflanzen) 354.
 verraden (verraten) 54; 117; 118; 207; 303.
 verrader m. (Verräter) 116; 276.
 verresen (auferstanden) 271.
 verromen (außer Atem reden?) 393.
 verrotten (verfaulen) 57; 74; 200; 217; 397.
 verrysen inf. subst. (Auferstehen) 223.
 verrysynghe f. (Auferstehung) 154; 329.
 versachten (besänftigen) 213.
 versaeken (versuchen, widersprechen) 143.
 versaden (sättigen) 6; 9; 14; 28; 40; 132; 311; 440; ö.
 versader m. (Sättiger) 441.
 versaken (versuchen) 32; 39; 212.
 versalighen (beseligen) 6.
 versch (frisch) 71.
 versellen (verbinden) 442.
 verslaen (in die Flucht schlagen) 199.
 verslaghen (erschlagen, niederschlagen) 167; 216; 240; 249.

verslagenheit f. (Niedergeschlagenheit) 161.
 verslapen (verschlafen) 93; 355.
 versleten (verschlissen) 154; 176.
 versloech s. verslaghen 20.
 verslynden (verschlingen) 29; 37; 67; 71; 345; 366; 397; ö.
 versmachtet (verhungert) 327.
 versmadelick (verächtlich, unschön) 21; 27; 84; 261; 271.
 versmaden (verschmähen, verachten) 12; 28; 38; 44; 65;
 91; 153; 271; 294; 444; ö.
 versmelten (zerschmelzen, vergehen) 120; 241.
 versmoren (schmoren, braten) 32.
 versoeken (versuchen, erfahren) 23.
 versoenen (versöhnen) 128; 131; 322.
 versoerden praet. v. versoren (welk werden, verdorren) 362.
 versoren (welken, verdorren) 219; 242; 273; 443;; ö.
 versonynghe f. (Verzeihung) 81.
 versoten, versoeten (versüßen, günstig stimmen) 311; 322;
 323; 327.
 verspreken (übel nachreden) 82.
 verspotten (verspotten) 38.
 verspysen (verspeisen, essen) 70.
 verstaen (verstehen) 10; 11; 16; 24; 101; 344; ö.
 verstaen (verschieben) 41.
 verstandel (vernünftig) 14.
 verstandelheit f. (Verstand, Denkkraft) 268; 440; ö.
 verstant m. (Verstand) 4; 14; 29; 76; 163; 384; 421; ö.
 verstendich (verständlich, gelehrig) 17.
 verstillen (beruhigen) 213.
 verstorven (verstorben) 430.
 verstreijt (zerstreut) 146.
 verstreuen (zerstreuen) 147; 335.
 verstueren (stören, verstören) 61; 181; 243; 370; 419; ö.
 verstuerynghe f. (Störung, Versuchung) 26; 34; 60; 61; 120;
 248; 299; 436.
 versumelheit f. (Säumigkeit, Trägheit) 154; 221.
 versumen (versäumen, vernachlässigen) 93; 224; 316; 344;
 356; 360; 401; ö.
 verswighen (verschweigen) 286; 297; 306.
 versyncken (versinken, sinken) 263; 278.
 versyncken inf. subst. (Sinken) 325.
 vertappen (abzapfen) 332.
 verteren inf. subst. (Verzehrtwerden) 333.
 verteeren (verzehren) 27; 66; 301; 344; 366.
 vertellen (erzählen) 3; 150; 162; 261; 318; 395; 426; ö.
 vertoech m. (Verzug) 414.
 vertoenen, vertonen (zeigen, anzeigen) 6; 91; 100; 144; ö.
 vertoernd (erzürnt) 121.

vertoern (erzürnen) 53; 66; 120; 170; 256; 339; 426; ö.
 vertornynghe f. (Erzürnen) 120.
 vertrecken (aufschieben) 42; 352; 356; 360; ö.
 vertrecken inf. subst. (Aufschub) 41; ö.
 vertyen (verzichten) 11; 15; 25; 29; 38; 59; 70; 216.
 vervallen (zerfallen) 118.
 verveeren (verwirren) 217; 301; 355; 359; 397; 400; 426.
 vervolghen inf. subst. 342.
 vervolghen (verfolgen) 8; 36; 178; 195; 342; 402.
 vervolgher m. (Verfolger) 67; 114; 154; 181; 343; 413; ö.
 vervroren (erfroren, kalt) 195.
 vervullen (füllen, vollmachen, erfüllen) 39; 118; 169; 195;
 207; 273; 307; 417; ö.
 verwachten (erwarten, abwarten) 29; 113; 175; 240; 366; ö.
 verwackeren (aufwecken, erwachen) 13.
 verwandelen (verwandeln) 67; 74; 148; 204; 325; 353; ö.
 verwan praet. 3. p. sg. v. verwynnen (besiegen, zwingen,
 bezwingen) 20.
 verwe f. (Farbe) 9; 127; 187; 257.
 verwecken (erwecken, aufwecken, von Toten erwecken)
 10; 17; 24; 27; 58; 166; 247; ö.
 verwecker m. (Anreger) 441.
 verwen (färben) 422; 424.
 verwerpen (verwerfen) 26; 174; 284; 377.
 verwerven (erwirken) 248, Anm. h.)
 verwich, doet- (bleich, todfarbig) 69; 219; 242.
 verwoesten (verwüsten) 343.
 verwonderen (verwundern, sich-) 128; 184; 200; 252; 387; ö.
 verwonnen part. pass. v. verwynnen (besiegt) 48.
 verworpelick (verwerflich, schlecht) 181; 226; 290; 391; ö.
 verworpeelync m. (Verworfenener) 267.
 verworpen (verworfen) 185.
 verworpenheit f. (Verwerfung, Verdammung) 142.
 verwynnen (besiegen, bezwingen, überwinden) 10; 20; 26;
 32; 51; 199; 241; 328; 394; 406; ö.
 verwynnynghe f. (Sieg) 9; 217.
 verwyt m. (Verweis, Schelten) 294; 394; 395; 425.
 verwyten (schelten, verweisen) 34; 87; 194; 240; 282; ö.
 verwyten inf. subst. (Verweisen) 34; 119; 227; 389; ö.
 veryaghen, verjaghen (verjagen) 30; 53; 396; 399; 438; ö.
 verzoten s. versoten 327.
 vespertijt f. (Abendstunde, Vesperstunde) 279.
 vesten (befestigen, Wurzel fassen) 205.
 vestyghen (befestigen) 3.
 vestynghe f. (Festung, Befestigung) 91.
 vett (fett) 343; 345.
 vet pott m. (Fettopf, gutes Essen) 353.

vett, wat vettes (fetter Grund und Boden) 379.
 vetticheit f. (Fettigkeit) 65; 66; 84; 85; 204.
 vierdich (fertig) 64.
 vifte (der Fünfte) 306.
 vijer (vier) 27.
 vjerde (vierte) 130.
 vjerleye (viererlei) 103.
 vijf (fünf) 28; 203.
 vijftyen (fünfzehn) 206.
 vijrkant (viereckig) 140.
 viltich (filzig) 91.
 vincer n. (Fenster) 4; 43; 45; 93; 94.
 virhundert (vierhundert) 1.
 visiteeren, visitieren (visitieren, besuchen) 180; 272; 273; ö.
 vissch m. (Fisch) 13; 17; 54; 66; 127; 315; 400; ö.
 visschen inf. subst. (Fischen) 165.
 visscher m. (Fischer) 144; 269.
 vlamme f. (Flamme) 33; 34; 106; 305; 356; 382.
 vlammen, ut-, inf. subst. (Ausflammen, Ausschlagen der
 Flamme) 305.
 vlamnich, vlammych (flammend, feurig (Herz, Liebe) 6;
 11; 22; 23; 68; 163; 170; 203; 244; 436; ö.
 vlamnicheit f. (Feurigkeit des Herzens, der Liebe) 6; 76;
 335.
 vlas n. (Flachs) 74; 380; 381.
 vlassch n. (Flachs) 74; 79.
 vlassche f. (Flasche) 120; 121; 155; 190.
 vlechten (flechten) 74; 141; 329; 373.
 vleck m. (Flecken, Makel) 88; 155; 226; 242; 257; 434; ö.
 vleggen (fliegen) 13; 64; 354; 403; ö.
 vleysschelicheit f. (sinnliche Regung) 248.
 vleyssch n. (Fleisch, Sinne, Sinnlichkeit) 24; 29; 30; 53; 60;
 91; 149; 199; 332; 437; ö.
 vleyssche pott m. (Fleischtopf) 439.
 vlieggen s. vleggen 72.
 vlijnsam (leicht beweglich) 17;
 vlijtich (fleißig) 40; 42; 63; 70; 153; 166; 212; ö.
 vliticheit f. (Fleiß) 17; 48; 73; 188; 380; 436; ö.
 vloten, vloeden pl. v. vloet (Flut) 311; 376; 382.
 vloedeliken, over-, adv. (überflüssig, reich) 123.
 vloeden inf. subst. (Fluten) 349.
 vloedich, over-, (überflüssig, reich) 57.
 vloeghel m. (Flügel) 9; 38; 249; 353; ö.
 vloeghel m. (Flügel der Windmühle) 389.
 vloeghelken n. (kleiner Flügel) 422; 428.
 vloek m. (Fluch) 34.
 vloeken inf. subst. (Fluchen) 159.

vloet f. (Flut) 29; 184.
 vloijen, vloyen inf. subst. (Fließen) 37; ö.
 vloydichliken, over-, adv. (überflüssig) 57.
 vloyen (fließen) 19; 33; 50; 73; 97; 103; 328; ö.
 vloyten inf. subst. (Flöten) 146.
 vlucht m. (Flug) 400.
 vlucht 3. p. sg. praes. v. vlegghen 394; 442.
 vlucht, to-, f. (Zuflucht) 306.
 vluchtich (flüchtig, fliehend) 113; 184; 245; 289; 296; 339.
 vlyeghe f. (Fliege) 390.
 vlyegghen, vliegghen, inf. subst. (Fliegen) 216; 428.
 vlyegghen s. vlegghen 221; 282; 394; 428; ö.
 vlyt m. (Fleiß) 2; 28; 29; 33; 80; 145; 210; 303; ö.
 vlyte, myt-, (fleißig, mit Fleiß) 400; ö.
 vlyteliken adv. (fleißig) 188; 211.
 voederen (füttern) 379.
 voegen (fügen, zusammenfügen) 306; 412.
 voeghynghe f. (Verbindungsmittel) 382.
 voelen (fühlen) 30; 61; 128; 249; 319; 427; ö.
 voer (vor, an, vorn) 43; 91; ö.
 voerdelic (förderlich, vorteilhaft) 244.
 voer by gaen (ausfallen lassen, vorbeigehen) 221.
 voerder (weiter, ferner) 80; 219; ö.
 voeren, to-, (vorher, oben) 304; 331; ö.
 voergaen inf. subst. (Vorgehn) 57; 301.
 voergaen (vorausgehen) 25.
 voerganger m. (Vorausgehender, Vorgänger) 321; 319; 320.
 voerhen gaen (vorausgehen) 320.
 voerlegghen (vorlegen, darlegen) 4; 291; ö.
 voerlopen (vorlaufen) 65.
 voerman m. (Fuhrmann) 382; 400.
 voernemen inf. subst. (Vorsatz) 266.
 voerraem, sunder-, (wider Erwarten?) 56; 95.
 voer seggen (vorsagen, versprechen) 282.
 voerspoet m. (Erfolg) 92; 195; 343; 410.
 voersyen (vorsehen, vorausordnen) 351.
 voert (weiter, ferner, fortan, sofort) 25; 53; 54; 382; ö.
 voertgaen (vorangehen, fortschreiten) 10; 11; 16; 18; 20; 22;
 45; 53; 54; 56; ö.
 voertganck m. (Fortschritt) 5; 387.
 voertghenger m. (Fortgeschrittener) 24.
 voertkomen (vorankommen) 19.
 voertleyden (voranführen) 80.
 voerttrecken (voranziehen) 72.
 voertyd f. (Vorzeit) 181; 267.
 voerwaer (fürwahr, wahrlich) 271; 300.
 voet m. (Fuß) 8; 9; 26; 31; 53; 59; 292; 438; ö.

voetspoer f. (Fußspur) 6; 97.
 voghel m. (Vogel) 9; 13; 38; 66; 80; 220; 318; 440; ö.
 voghelken n. (Vögelchen) 422.
 voegel synghen, inf. subst. 251.
 volck n. (Volk) 18; 22; 25; 50; 176; 197; 438; ö.
 volger m. (Nachfolger) 25.
 volghen (folgen) 25; 30; 32; 45; 59; 65; 145; ö.
 voncke m. (Funke) 33; 34; 35; 40; 61; 137.
 vordel m. (Vorteil) 8; 38; 51; 83; 138; 270; 342; 440; ö.
 vorderen (fördern) 2; 341; 342.
 voren, over-, (überführen, verwirklichen) 314.
 vor hennen (von hinnen) 39.
 vornemen inf. subst. (Vornehmen) 266.
 vornste (vorderste) 9.
 vorscreven (obengenannt) 352.
 vorssch m. (Frosch) 262.
 vorst m. (Frost) 36; 114; 195; 242; 250; 260; 293; ö.
 vorst m. (Fürst) 424.
 vorstich (kalt, frostig) 69.
 voss m. (Fuchs) 8; 11; 29; 66; 77; 118; 202; 370; 405; ö.
 vraghe f. (Frage) 291.
 vraghen (fragen) 40; 59; 76; 155; 395; 423; ö.
 vrede m. (Friede) 13; 60; 84; 113; 247; 337; 426; ö.
 vredemaker m. (Friedensbringer) 140; 424.
 vreden, myt vr. laten (in Frieden lassen) 13.
 vredesam (friedfertig) 124.
 vrede, te-, (zufrieden) 373.
 vremd (fremd) 254; 280.
 vrendelicheit f. (Freundlichkeit, Freundschaft) 58; 85; 97.
 132; 218; 323; 414; ö.
 vrendynne f. (Freundin) 93; 94; 189; 226; 356; ö.
 vrendelick (freundlich, freundschaftlich) 28; 64; 117; 152;
 185; 218; 275; 300; 436; ö.
 vrendelike adv. (freundlich) 239; 300.
 vrent m. (Freund) 83; 116; 148; 213; 267; 417; ö.
 vrentschop f. (Freundschaft) 20; 81; 128; 325; 359; 425; ö.
 vreten (fressen) 397.
 vrij, vry (frei) 8; 16; 32; 55; 126; 326; 421; ö.
 vrije wille m. (freie Wille) 60.
 vrijheit f. (Freiheit) 12; 60; 82; 92; 113; 197; 246; ö.
 vrij willich (freiwillig) 44.
 vroe (früh) 4; 55; 274; 340; 401; ö.
 vroemorghens (frühmorgens) 4; 52; 88; 348; 352; 421; ö.
 vrolicheit f. (Freude, Glück) 19; 47; 81; 102; 150; 218; 324;
 403; 444; ö.
 vrolic (froh, freudig) 5; 52; 111; 113; 137; 241; 326; ö.
 vroliken adv. (froh, fröhlich) 20; ö.

vroude f. (Freude) 23; 72; 421.
 vrouken n. (Frau) 22; 53; 56; 68; 276.
 vrouken, ghemeine-, (öffentliche Sünderin) 269.
 vrouwe f. (Frau, Herrin) 6; 116; 178; 188; 217; 222; 304.
 vrouwe, leve-, (Unsere liebe Frau) 1; ö.
 vrucht f. (Frucht) 16; 80; 82; 114; 192; 207; 274; ö.
 vrucht f. (Frucht der Tugend) 28; ö.
 vruchtbar (fruchtbar) 196; 204; 267; 272; 379; ö.
 vruchtbaerheit f. (Fruchtbarkeit) 205; 216; 274; 352; 366; ö.
 vruchten (fürchten) 5; 326.
 vrund m. s. vrent 393.
 vucht (feucht, naß) 141; 196; 272; 373; 433; 434; ö.
 vuchtes, wat-, (etwas Feuchtes) 379.
 vuchticheit f. (Feuchtigkeit, Nässe) 67; 69; 70; 121; 141;
 228; 344; 390; 435; ö.
 vuell (faul) 166.
 vuer n. (Feuer) 4; 15; 22; 24; 58; 99; 103; 440; ö.
 vuer der leefsten n. (Feuer der Liebe) 22; (des Zornes) 27; ö.
 vuest f. (Faust) 122; 438.
 vul (faul) 67.
 vul, vull (voll) 7; 21; 42; 44; 57; 67; 68; ö.
 vulboerden (einer Ansicht zustimmen, einwilligen) 30; 266.
 vulboert m. (Einwilligung, Zustimmung) 16; 48; 93; 195; 249.
 vuldoen inf. subst. (Genugtun, Genugtuung leisten) 53; 266.
 vullbrenghen, vullenbrenghen (vollbringen) 16; 31; 45; 57;
 140; 273; 312; 434; ö.
 vullbrenghen inf. subst. (Vollbringen) 21; 249; ö.
 vullen (füllen) 27; 202; 253; 254; ö.
 vullen inf. subst. 273.
 vullenkomen (vollkommen) 10; 57; 59; 114; 173; 398; ö.
 vullenkomenheit f. (Vollkommenheit) 16; 22; 59; 60; 169; ö.
 vullenkomenlic (vollkommen) 61.
 vullenkomenliken adv. (vollkommen) 192; 301.
 vulheit f. (Fülle, Erfüllung) 11; 14; 56; 98; 114; 198; 253;
 327; 438; ö.
 vulherden (ausharren) 16; 17; 408; 439.
 vulherdich (beharrlich) 439.
 vulherdicheit f. (Beharrlichkeit) 438.
 vulleste, to-, (zur Erfüllung) 273.
 vulmaken (vollbringen, ausführen) 313.
 vulvoren (vollführen, fortsetzen) 19; 388; 424.
 vuncke m. (Funken) 23; 76.
 vurich (feurig, innig, devot) 21; 23; 26; 72; 166; 168; 169;
 190; 244; 257; 316; ö.
 vuricheit f. (Innigkeit, Frömmigkeit) 14; 22; 23; 24; 25; 31;
 138; 166; 169; 254; 270; 315; 342; 431; ö.
 vyandlike adv. (feindlich) 317.

vyandschop f. (Feindschaft) 321; 425.
 vyant m. (Feind) 3; 12; 18; 30; 31; 48; 249; 403; 417.
 vyant m. (Teufel, böse Feind) 10; 12; 249; ö.
 vyerde (vierte) 303, Anm. f.)
 vyghe f. (Feige) 41; 204.
 vyghenboem m. (Feigenbaum) 204; 206; 216; 217; 366; 389.
 vyndelic, vyndelick (auffindbar) 197; 258.
 vynden (finden) 4; 5; 6; 7; 26; 55; 99; 120; 326; ö.
 vyngerken n. (Fingerchen, Krallen) 285.
 vyngher m. (Finger) 49; 69; 95; 140; 229; 280; ö.
 vynster n. (Fenster) 16; 388; ö.

W

wachten (warten, erwarten) 3; 64.
 wacker (wach) 57; 221; 257.
 wackerheit f. (Aufwachen, Wachheit) 26.
 waer (wahr) 70; 117; 272.
 waerachtich (wahrhaft) 12; 25; 35; 40; 44; 52; 322; ö.
 waerheit f. (Wahrheit) 4; 5; 6; 34; 44; 362; 431; ö.
 waerlike adv. 4; 7; 10; 12; 41; 64; 261; 264; ö.
 wagen, waghen m. (Wagen) 47; 87; 122; 279; 363; 382; 400.
 waggelen (wackeln, unbeständig sein) 403.
 waghen reep n. (Wagenleine) 75.
 waken (wachen) 5; 115; 153; 401; 406; 429; 432; ö.
 waken inf. subst. 365.
 wakerich (wach) 115.
 wal(l) (wohl, gut) 46; 53; 99; 178; 192; 348; 389; ö.
 waldaet f. (Wohltat) 45; 176; 270.
 waldanen (Wohltaten) 135.
 wallighen n. (Erregung, Wallung) 64.
 wallust f. (Wollust, Freude) 8; 87; 307; 326; 345; 346; ö.
 wand, want f. (Wand) 13; 36; 43; 94; ö.
 wandelen (verwandeln) 71; 254; 255.
 wanderen (wandern) 3; 8; 30; 144; 165; 248; 350; 408.
 wange f. (Wange) 292.
 want (denn, weil) 51; 316; ö.
 wapene (Waffen) 295; 326; 407.
 wapenen (bewaffnen) 171.
 waren (bewahren, behüten) 12; 63.
 warm 167; 221.
 warmoede m. (Wermut) 233; 242.
 was n. (Wachs) 364.
 wasdoem n. (Wachstum) 391.
 wasschen (waschen) 77; 130; 151; 196; 357.
 wassen (wachsen) 19; 28; 77; 141; 193; 221; 371; 441; ö.
 wassen inf. subst. 291.

water n. (Wasser) 8; 15; 70; 99; 201; 440; ö.
 watergh (wässerig, wasserreich) 374.
 watersuchtich (wassersüchtig) 67; 68; 69; 71; 79; 309.
 watersuchticheit f. (Wassersucht) 310.
 wech m. (Weg) 3; 8; 10; 11; 25; 34; 42; 65; ö.
 wech lopen (weglaufen) 59.
 wechter m. (Wächter) 116.
 wechtich (schwer, gewichtig) 69.
 wecken (wecken) 11; 19; 93; 115; 263; 355; 399; ö.
 wede f. (Weide) 141; 142; 145; 285; 286; 289; 329; 383.
 wedeken n. (Weidengerte) 141.
 weder n. (Wetter) 289.
 weder gheven (wiedergeben) 51; 71; 211; 215; 418.
 wederhaken m. (Widerhaken) 141.
 weder halen (wiederholen) 52.
 wederheit f. (Hindernis) 61.
 weder komen (wiederkommen) 5; 26; 52; 53; 54; 97; 434; ö.
 wederkopen (wiederkaufen) 111.
 weder kryghen (wiederbekommen) 210.
 weder lappen (flicken) 154.
 weder maken (wieder fertigmachen) 98; 99.
 wedermoet m. (Unmut) 92.
 weder seggen (antworten) 410.
 wederspannich (widerspenstig) 413.
 wederspannicheit f. (Widerspenstigkeit) 434; 439.
 wederspoet n. (Unglück) 195.
 wederspreken inf. subst. (Widersprechen) 61; 141.
 wederstaen (widerstehen) 109; 143; 199; 200.
 wederstoet m. (Gegenstoß, Unglück) 92.
 wederstrubbicheit f. (Widerspenstigkeit) 413.
 weder umme gaen (zurückgehen) 214.
 weder umme ropen (widerrufen) 214.
 weder vynden (wiederfinden) 210; 211.
 wederwraeke f. (Wiedervergeltung, Rache) 34; 293; 294.
 wedewe f. (Witwe) 136.
 wee n. (Weh, Wehen) 67; 240.
 weeck, wek (weich) 69; 74; 101; 207; 364; 373.
 weerd, weert m. (Wirt, Gastgeber) 151; 159; 161.
 weerd, weert (ehrwürdig) 91; 117; 127.
 weerde, nae-, (rechtlich) 19.
 weerschop n. (Gastmahl) 150; 153; 203; 263; 302; ö.
 weerdich (würdig, erhaben) 26; 27; 78; 95; 151; 191; 263.
 weerdicheit f. (Würde, Erhabenheit) 37; 48; 86; 105; 150.
 wegen (wiegen, niederwiegen) 243.
 weghebrede m. (Wegerich) 243.
 wegghen, weggen (bewegen) 139; 140; 399.

weijer m. (Wedel, Fächer) 37.
 welde f. (Freude, Glück, Vergnügen) 19; 69; 72; 86; 193;
 377; 386; ö.
 weldener m. (Rechthaber) 81.
 weldich (mächtig) 55.
 welke (welcher, relativ) 252; 256; 270; 337; 384; 438; ö.
 welteren (wälzen, drehen) 66; 73; 139; 395; 413.
 wemoedich (wehmütig) 368.
 wendich (wendig, leicht beweglich) 72; 256; 257; 364; 397.
 wenen (gewöhnen) 75.
 werck n. (Werk, Arbeit) 8; 16; 22; 26; 28; 40; 52; 220; ö.
 werdynne f. (Geehrte) 255.
 werken inf. subst. (Wirken, Arbeiten) 4; ö.
 werken (bewirken, erreichen) 10; ö.
 werker m. (Bewirkender, Schöpfer) 325.
 werlt f. (Welt) 7; 9; 10; 22; 28; 33; 47; 51; ö.
 werpen (werfen) 19; 28; 32; 67; 144; 194; 247; 366; ö.
 wertlick (weltlich, weltlich gesinnt) 24; 40; 47; 59; 141.
 werve (mal, siebenmal...) 53; 124; ö.
 anderwerf (zum zweitenmal) 101.
 werven (bewirken) 248.
 wes (wessen) 158.
 wesen inf. subst. (Wesen, Sein) 56; 312; 243; ö.
 wesen (sein) 2; 3; 5; 30; 45; 394; 402; ö.
 weselike (wesentlich) 50; 61.
 wespe f. (Wespe) 292.
 westen m. (Westen) 157; 202; 287.
 weten (wissen) 54; 266; 356; 395; 398; 401; 423; ö.
 wetenheit f. (Wissen, Wissenschaft, Allwissenheit) 188;
 192; 240; 266; 268; 281.
 wetten (wetzen) 146.
 wevel m. (Mistkäfer) 394.
 wever m. (Weber) 154.
 weyde f. (Weide) 13; 47; 161; 172; 324.
 weyden (weiden) 6; 352.
 weyden (reinigen, ausweiden) 77.
 weyen inf. subst. (Stürmen) 329.
 weyen, weijen (wehen) 114; 232; 398.
 weygheren (weigern, verweigern) 105; 125; 150; 203; 213; ö.
 weynich (wenig) 59; 62; 76; 231; 251; 291; ö.
 weyte m. (Weizen) 4; 41; 66; 96; 127; 192; 214; 268; ö.
 wijf n. (Weib, Frau) 24; 32; 53; 80; 117; 211; 246; 305; ö.
 wijs f. (Weise, Art) 44; 60.
 wijs adj. (weise, klug) 279.
 wijsheit f. (Weisheit, Klugheit) 10; 20; 34; 46; 56; 76;
 92; 99; 103; 105; 111; 128; 163; 165; ö.
 wijsmeister m. (Gelehrter) 282.

wild (wild) 66; 181; 354.
 wild n. (Wild) 116.
 wille m. (Wille) 16; 18; 21; 22; 99.
 willen (wollen) 22; 32; 71; 80; 91; 181.
 willendes adv. (freiwillig) 248.
 willich (willig, freiwillig) 3; 17; 47; 197; 226; 364; ö.
 willichliken adv. (freiwillig) 305; 310.
 wise f. (Weise, Art) 5.
 wispelen inf. subst. (Wispern, Lispeln) 146.
 wiss (gewiß, sicher) 423.
 wisse adv. (gewiß, sicher) 413.
 wisselynghe f. (Wechsel) 127.
 witt (weiß) 10; 13; 88; 201; 223.
 witte n. (das Weiße, Ziel) 88.
 witte m. (Witz, Verstand) 10.
 wloem (trübe) 8; 253; 255.
 wloemicheit f. (Trübheit, Unsauberkeit) 418.
 woe (wie) 41; 51; 56; 271; 334; 335; ö.
 woedanich (wie beschaffen) 114; 250; 252; 318; ö.
 woedanicheit f. (Beschaffenheit, Wesen) 151.
 woelen (wühlen) 345.
 woentlic (gewöhnlich, gebräuchlich) 239; 320; 343; 387.
 woert n. (Wort) 4; 5; 8; 13; 24; 33; 50; 66; 74; ö.
 woert praet. (wurde) 322; ö.
 woesse praet. conj. von wassen (wachsen) 322.
 woest adv. (wüst, verwüstet) 177.
 woeste adj. (wüst, leer) 378; 393; 308.
 woestenyne f. (Wüste, Einöde) 16; 18; 19; 47; 74; 112; 147;
 312; 397; 400; ö.
 wold m. (Wald) 8; 271.
 wolke f. (Wolke) 16; 18; 281.
 wolt n. (Gehölz, Wald) 385.
 wonde f. (Wunde) 43; 44; 115; 141; 206; 207; 238; ö.
 wonden (verwunden) 206; 207; 225; 238; ö.
 wonderlick adj. (wunderbar) 33; 238; ö.
 wonderlike adv. (wunderbar, wunderbar) 5; 6; 7; 40; 60; ö.
 wondern (sich wundern) 232.
 wondynghe f. (Verwundung) 294.
 wonen (wohnen) 7; 27; 44; 65; 97; 236; 259; 437; ö.
 wonynghe f. (Wohnung) 7; 115; 116; 125; 208; 273; 420; ö.
 wordeken n. (Wörtchen) 404; 405.
 worghen (würgen) 243; 293.
 worm m. (Wurm) 13; 69; 184; 207; 280; 394; ö.
 wormeken n. (Würmchen) 390.
 wortel f. (Wurzel) 80; 82; 226; 244; 373; 435; ö.
 wortelen (wurzeln) 204; 216; ö.
 wrake f. (Rache) 25; 29; 81; 120; 207; 250; 324; ö.

wrampe mulen (maulen, murren) 57.
 wreeken (reichen, recken, rächen?) 240.
 wreet (zäh, rauh) 10; 13; 19; 33; 34; 73; 74; 116; 193; ö.
 wreetheit f. (Bosheit, Zähigkeit, Rauheit) 31; 32; 33; 43; 49;
 119; 182; 204; 212; 214; 315; 338; 433; ö.
 wreken (strafen, rächen) 282; 408.
 wroeghen (wiegen, prüfen) 26; 214.
 wroete m. (Maulwurf) 345.
 wroeten (wühlen) 346; 394.
 te wroeten (zerwühlen) 202.
 wrygen inf. subst. (Wackeln, hin und her Rütteln) 377.
 wryngghen, wryngghen (auswringen, drücken) 28; 241.
 wryven (reiben) 228.
 wulf (f) m. (Wolf) 8; 10; 47; 51; 66; 180; 235; 348; 444; ö.
 wulle f. (Wolle) 98; 342; 347; ö.
 wunschen (herabrufen) 158.
 wyd, wijd (weit, breit) 90; 113; 161; 185; 202; 205; 350; ö.
 wyde, wijd adv. (weit, breit) 58; 90; 125; 209; ö.
 wyden holt n. (Weidenholz) 371.
 wyken (weichen) 122.
 wyle, de- dattu- (dieweil...) 42.
 wyn m. (Wein) 4; 56; 96; 121; 201; 209; ö.
 wynbere f. (Weinbeere) 191.
 wynckel m. (Winkel, Ecke, Hinterhalt) 141; 315; 362.
 wynde n. (Windspiel) 115.
 wyndeken n. (leichter Wind) 88; 293.
 wynden (winden, binden) 76; 275.
 wyndruve f. (Weintraube) 263; 325; 335; 336; ö.
 wyngaerden m. (Weinberg) 2; 4; 7; 16; 20; 52; 70; ö.
 wyngherde f. (Weinrute) 264.
 wynhoff m. (Weingarten) 396; 399; 400; 418; 437; 441; ö.
 wynkeller m. (Weinkeller) 255; 312.
 wynnen (gewinnen) 9; 28; 32; 37; 92; 117; 188; 340; ö.
 wynpersse f. (Weinpresse, Kelter) 173; 177; 236; 330; 410; ö.
 wynrancke f. (Weinranke) 275; 299; 367; 375; 379; 380.
 wynrute f. (Weinrute) 233; 236; 237; 241; 437.
 wynstock m. (Weinstock) 161; 181; 191; 202; 250; 302; ö.
 wynt, wynd m. (Wind) 37; 85; 88; ö.
 wynter m. (Winter) 36; 114; 195; 219; 265; 300; 432; ö.
 wyntunne f. (Weinfaß) 420.
 wyroeck vatt n. (Weihrauchfaß) 131; 232.
 wys, wijs, wyse f. (Art, Weise) 54; 112; 196; 204; 279; ö.
 wyse adj. (weise, klug) 105; 203; ö.
 wyse man (Salomon) 2; 30; 34; 53; ö.
 wysen (weisen, zeigen) 18; 198; ö.
 wyten (verweisen) 391.
 wywater n. (Weihwasser) 78; 156.

Y

- yaghe duvel (Johanniskraut) 244; 247.
 yaghen (verjagen) 401.
 ycht (irgendetwas) 190.
 ydel (eitel, leer) 11; 37; 38; 165; 241; 347; 388; 442; ö.
 ydelheit f. (Eitelkeit) 68; 141; 188; 210; 326; 378; 405; ö.
 yemant (jemand, irgendeiner) 21; 43; 93; 190; 336; 413; ö.
 yenich (irgendeiner, jeder) 3; 94; 112; 134; 209; 315; ö.
 yenich synnes (irgendwie) 410.
 yerghen (irgendwo) 116.
 ynnich (innig, fromm, andächtig) 2; 4; 6; 7; 22; 23; 24;
 32; 34; 66; 80; 101; 151; 215; 250; ö.
 ynnicheit f. (Innigkeit, Andacht) 49; 56; 87; 116; 121; 270;
 302; 366; 375; 403; 414; 435; ö.
 yode (Jude) 181; 243; 285; 295; 311; 329; ö.
 ypocrite m. (Heuchler) 38; 39; 397.
 yser n. (Eisen) 119; 124; 364; 380; ö.
 yseren (eisern) 93; 130; 199; 298; 355; 381; 383; 413.
 ysop (Hysop) 223.
 ytlick (jeder) 16; ö.
 yuck n. (Joch) 152.
 yuncferlicheit f. Jungfräulichkeit) 199; 200.
 yuncferlick (jungfräulich) 124; 193; 197; 199.
 yuncheit f. (Jugend) 45.
 yungelinc m. (Jüngling) 27; 32; 33; 123.

Z

- zalich (selig) 300.
 zand m. (Sand) 40; 137.
 zede f. (Sitte, Brauch) 13; 72; 134; 136; 152; 190; 340; 361;
 429; 434.
 zedich (sittsam) 153; 388.
 zedicheit f. (Sittsamkeit) 358; 365; 370; 373; 390.
 zee f. (See) 8; 9; 10; 42; 278; 311; 325; 349; 429.
 zeede f. cf. zede 146.
 zege, zeghe f. (Ziege) 6; 131.
 zeghel n. (Siegel) 143; 359.
 zele, zeile, ziele f. (Seele) 2; 187; 229; 321; 329; 330; 405.
 zener (Zähne) 34.
 zeydenspill n. (Saitenspiel) 187; 293.
 zoete cf. soete (süß) 249.
 zoticheit f. (Süßigkeit) 208.
 zuden wynd m. (Südwind) 37.
 zyden (seiden) 188.